

TABEL DE CONCORDANȚĂ

Nr. art.	Legislația europeană Text directivă	Actul normativ /proiectul de act normativ ¹	Legislația națională de transpunere	Observații/Mențiuni
1.	Directiva (UE) 2016/801 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind condițiile de intrare și de ședere a resortisanților țărilor terțe pentru cercetare, studii, formare profesională, servicii de voluntariat, programe de schimb de elevi sau proiecte educaționale și muncă au pair (reformare) ²		- Constituția României din 2003, republicată; - Legea nr.287/2009 privind Codul civil, republicată; - Legea nr.53/2003 privind Codul muncii, republicată; - Legea educației naționale nr.1/2011, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr.78/2014 privind reglementarea activității de voluntariat în România, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr.198/2008 privind serviciile consulare pentru care se percep taxe și nivelul taxelor consulare la misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr.95/2006 privind reforma în domeniul sănătății, republicată - Legea nr.544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, cu modificările și completările ulterioare; - Legea nr.118/2012 privind aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 18/2012 pentru modificarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 30/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Interne; - Ordonanța de urgență a Guvernului nr.194/2002 privind regimul străinilor în România, republicată, cu modificările și completările ulterioare, inclus cele aduse prin proiectul Legii pentru modificarea și completarea unor acte normative în domeniul străinilor; - Ordonanța de urgență a Guvernului nr.1/2017 pentru stabilirea unor măsuri în domeniul administrației publice centrale și pentru modificarea și completarea unor acte normative; - Ordonanța Guvernului nr.25/2014 privind încadrarea în muncă și	

¹ Propunere legislativă pentru modificarea și completarea unor acte normative în domeniul străinilor, denumit în prezentul tabel de concordanță „proiect de act normativ”;

² publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 132 din 21 mai 2016

			detașarea străinilor pe teritoriul României și pentru modificarea și completarea unor acte normative privind regimul străinilor în România, cu modificările și completările ulterioare; - Ordonanța Guvernului nr.57/2002 privind cercetarea științifică și dezvoltarea tehnologică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.324/2002, cu modificările și completările ulterioare; - Ordonanța Guvernului nr.24/1992 privind stabilirea anumitor servicii publice și a taxelor percepute pentru prestarea acestora pe teritoriul României, aprobată cu modificări prin Legea nr.89/1993, cu modificările și completările ulterioare; - Regulamentul de organizare și funcționare a aparatului propriu al Inspectoratului General pentru Imigrări, aprobat prin Ordinul ministrului afacerilor interne nr.10/2017	
Art.1	Obiectul Prezenta directivă stabilește: (a) condițiile de intrare și de ședere pe o perioadă mai mare de 90 de zile pe teritoriul statelor membre, precum și a drepturilor resortisanților țărilor terțe și, după caz, ale membrilor de familie ai acestora, în ceea ce privește cercetarea, studiile, formarea profesională sau serviciul de voluntariat în cadrul Serviciului european de voluntariat și, în cazul în care statele membre decid astfel, în ceea ce privește programele de schimb de elevi sau proiectele educaționale, serviciile de voluntariat, altele decât Serviciul european de voluntariat sau munca au pair; (b) condițiile de intrare și de ședere, precum și drepturile cercetătorilor și studenților și, după caz, ale membrilor de familie ai acestora, menționate la litera (a), în alte state membre decât cel care acordă pentru prima dată unui resortisant al unei țări terțe o autorizație pe baza	←Art.1 din OuG 194/ 2002	Art. 1 Domeniul de reglementare Prezenta ordonanță de urgență constituie cadrul prin care sunt reglementate intrarea, șederea și ieșirea străinilor pe teritoriul României sau de pe teritoriul României, drepturile și obligațiile acestora, precum și măsuri specifice de control al imigrației, în conformitate cu obligațiile asumate de România prin documentele internaționale la care este parte.	←textul este transpus prin OuG nr. 194/2002.

	prezentei directive.			
Art.2	Domeniul de aplicare (1) Prezenta directivă se aplică resortisanților țărilor terțe care solicită admisie sau care au fost admiși pe teritoriul unui stat membru pentru cercetare, studii, formare profesională și serviciul de voluntariat în cadrul Serviciului european de voluntariat. Statele membre pot decide, de asemenea, să aplice dispozițiile prezentei directive în cazul resortisanților țărilor terțe care solicită admisie pentru un program de schimb de elevi sau pentru un proiect educațional, pentru un serviciu de voluntariat, altul decât Serviciul european de voluntariat, sau pentru munca au pair. (2) Prezenta directivă nu se aplică în cazul resortisanților țărilor terțe: (a) care solicită protecție internațională sau care beneficiază de o protecție internațională în conformitate cu Directiva 2011/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului sau care beneficiază de protecție temporară în conformitate cu Directiva 2001/55/CE a Consiliului într-un stat membru; (b) a căror expulzare a fost suspendată din motive de fapt sau de drept; (c) care sunt membri de familie ai unor cetățeni ai Uniunii Europene care și-au exercitat dreptul la liberă circulație în Uniune; (d) care se bucură de statutul de rezident pe termen lung într-un stat membru în	← Art.1 din OuG 194/ 2002 ←	Art. 1 Domeniul de reglementare Prezenta ordonanță de urgență constituie cadrul prin care sunt reglementate intrarea, șederea și ieșirea străinilor pe teritoriul României sau de pe teritoriul României, drepturile și obligațiile acestora, precum și măsuri specifice de control al imigrației, în conformitate cu obligațiile asumate de România prin documentele internaționale la care este parte. ←	←textul este transpus prin OuG nr. 194/2002. ←nu este necesară transpunerea alin.(2); acesta are rolul de a lămurii cu privire la categoriile de străini cărora directiva nu li se adresează;

	conformitate cu Directiva 2003/109/CE a Consiliului; (e)care beneficiază, împreună cu membrii familiilor lor și indiferent de cetățenia lor, de drepturi în materie de liberă circulație echivalente cu cele ale cetățenilor Uniunii în temeiul acordurilor încheiate fie între Uniune și statele membre ale acesteia și țări terțe, fie între Uniune și țări terțe; (f)care călătoresc în Uniune ca angajați stagiați în contextul unui transfer în cadrul aceleiași companii în temeiul Directivei 2014/66/UE; (g)care sunt admiși în calitate de lucrători cu înaltă calificare în conformitate cu Directiva 2009/50/CE a Consiliului			
Art.3	Definiții În sensul prezentei directive se aplică următoarele definiții: 1. „resortisant al unei țări terțe” înseamnă o persoană care nu este cetățean al Uniunii în înțelesul articolului 20 alineatul (1) din TFUE; 2. „cercetător” înseamnă un resortisant al unei țări terțe care este titular al unei diplome de doctor sau al unei diplome corespunzătoare de absolvire a studiilor superioare, de natură să îi permită accesul la programe de doctorat și care este selecționat de o organizație de cercetare și este admis pe teritoriul unui stat membru pentru realizarea unei activități de cercetare pentru care este necesară, de regulă, o astfel de calificare; 3. „student” înseamnă un resortisant al	←Art.2 lit.a) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.2 din proiectul de lege ←Art.I pct.1 din	Art.2 a) străin - persoana care nu are cetățenia română, cetățenia unui alt stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European ori cetățenia Confederației Elvețiene; ← La articolul 2, litera o) se modifică și va avea următorul cuprins: „o) cercetător - străinul, titular al unei diplome de doctorat sau de absolvire a unor studii superioare de natură să îi permită accesul la programe de doctorat și care este acceptat de o unitate de cercetare-dezvoltare să desfășoare activități de cercetare științifică în cadrul unui proiect;” ← La articolul 2 după litera n) se introduc două noi litere, lit.n¹)	←textul este transpus prin OuG nr. 194/2002. ←cu toate că și în prezent există, în OuG nr.194/2002, o definiție a „cercetătorului”, pentru a asigura conformitatea cu textul directivei aceasta se modifică în mod corespunzător; ←prin proiectul de act

unei țări terțe care a fost acceptat de o instituție de învățământ superior și admis pe teritoriul unui stat membru pentru a urma ca activitate principală un ciclu de studii la cursuri de zi, care conduce la obținerea unui titlu de calificare în urma absolvirii unei unități de învățământ superior recunoscută de respectivul stat membru, inclusiv diplome, certificate sau titluri de doctor obținute într-o instituție de învățământ superior, care pot cuprinde cursuri pregătitoare prealabile acestei forme de învățământ în conformitate cu dreptul intern sau formarea obligatorie; 4. „elev” înseamnă un resortisant al unei țări terțe care este admis pe teritoriul unui stat membru pentru a urma un program recunoscut, de stat sau regional, de învățământ secundar echivalent cu nivelul 2 sau 3 din Clasificarea Internațională Standard a Educației, în cadrul unui program de schimb de elevi sau al unui proiect educațional gestionat de o unitate de învățământ în conformitate cu dreptul intern sau cu practicile administrative;	proiectul de lege ←Art.I pct.10 din proiectul de lege ← art. 23 alin. 1 lit. c) din Legea nr.1/2011 ←Art.I pct.1 din proiectul de lege	și n²), cu următorul cuprins: „n²) student-străinul care a fost acceptat de o instituție de învățământ superior de stat sau particulară, acreditată ori autorizată provizoriu potrivit legii, la forma de învățământ cu frecvență, inclusiv pentru participarea la cursuri de doctorat;” ← Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (2) Studenții străini trebuie să fie acceptați la studii de o instituție de învățământ superior de stat sau particulară, acreditată ori autorizată provizoriu potrivit legii , la forma de învățământ, cu frecvență. (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (i) dovada de acceptare la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale, din care să rezulte că va urma o formă de învățământ cu frecvență; ← Art. 23 (1) Sistemul național de învățământ preuniversitar cuprinde următoarele niveluri: c) învățământul secundar, care cuprinde: (i) învățământul secundar inferior sau gimnazial, care cuprinde clasele V-VIII; (ii) învățământul secundar superior care poate fi: - învățământ liceal, care cuprinde clasele de liceu IX-XII/XIII, cu următoarele filiere: teoretică, vocațională și tehnologică; - învățământ profesional cu durată de minimum 3 ani; ← La articolul 2 după litera n) se introduc două noi litere, lit.n¹) și n²), cu următorul cuprins: „n¹) elev-străinul care a fost acceptat de o instituție de învățământ de stat sau particulară, acreditată ori autorizată provizoriu potrivit legii, în cadrul unui program de schimb de elevi sau al unui proiect educațional;	normativ se asigură conformitatea cu textul directivei ← în Legea nr.1/2011 există dispoziții în sensul directivei ←pentru a asigura conformitatea cu textul directivei se are în vedere introducerea definiției „elevului” inclusiv în OuG nr.194/2002;
---	--	--	---

		←Art.I pct.10 din proiectul de lege	←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (i) dovada acceptării la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale, din care să rezulte că va urma o formă de învățământ cu frecvență; (ii) dovada participării într-un program de schimb de elevi sau proiect educational,realizat de o organizație constituită în condițiile legii și recunoscută pentru acest scop; (iii) dovada din partea organizației care realizează schimbul de elevi, din care să rezulte că aceasta va asigura mijloacele de întreținere, inclusiv cheltuielile de școlarizare, precum și eventualele costuri privind executarea măsurilor de îndepărtare; (5) Străinii care participă la un program de schimb de elevi trebuie să aibă vârsta cuprinsă, de regulă, între 13 și 19 ani.” ← La articolul 2 alineatul (1), litera f) se modifică și va avea următorul cuprins: „f) lucrător stagiar - străinul încadrat în muncă pe teritoriul României în baza avizului de angajare, titular al unei diplome de învățământ superior sau care urmează o formă de învățământ superior într-o țară terță, care participă pe teritoriul României la un program de stagiu, cu durată determinată în scopul obținerii unei calificări profesionale sau îmbunătățirii pregătirii profesionale, precum și al îmbunătățirii cunoștințelor lingvistice și culturale.” ← Art. 3 e) voluntarul este orice persoană fizică, fără deosebire de rasă, origine etnică, religie, sex, opinie, apartenență politică, care a dobândit capacitate de muncă potrivit legislației în domeniul muncii și desfășoară activități de voluntariat ← Art. 3 a) voluntariatul reprezintă participarea voluntarului persoană fizică	←prin proiectul de lege se are în vedere asigurarea conformității cu textul directivei
5. „stagiar” înseamnă un resortisant al unei țări terțe care este titular al unei diplome de învățământ superior sau care urmează un ciclu de studii într-o țară terță care conduce la o diplomă de învățământ superior și care este admis pe teritoriul unui stat membru pentru un program de formare în vederea dobândirii de cunoștințe, de practici și de experiență într-un mediu profesional; 6. „voluntar” înseamnă un resortisant al unei țări terțe care este admis pe teritoriul unui stat membru pentru a participa la un program de servicii de voluntariat;	←Art.II pct.1 din proiectul de lege ←Art.3 lit.e) din Legea nr. 78/2014		←cu toate că și în prezent există dispoziții referitoare la lucrătorii stagiați, prin proiectul de lege se are în vedere conformitatea cu textul directivei ←text existent în Legea nr. 78/2014	

	←Art.3 lit.a) și b) din Legea nr.78/2014 7. „program de servicii de voluntariat” înseamnă un program de activități de solidaritate practică pe baza unui program recunoscut ca atare de statul membru în cauză sau de Uniune, care urmărește obiective de interes general pentru o cauză nonprofit, în care activitățile nu sunt remunerate, cu excepția rambursării cheltuielilor și/sau a banilor de buzunar; 8. „lucrător au pair” înseamnă un resortisant al unei țări terțe care este admis pe teritoriul unui stat membru pentru a fi primit temporar de o familie pentru a-și îmbunătăți competențele lingvistice și cunoștințele despre statul membru în cauză, în schimbul unor activități casnice ușoare și de îngrijire a copiilor;	←Art.3 lit.a) din Legea nr.78/2014 ←Art.I pct.13 din proiectul de lege ←Art.II pct.2 din proiectul de lege ←Art.258 din Legea nr.287/2009	la activități de interes public desfășurate în folosul altor persoane sau al societății, organizate de către persoane juridice de drept public sau de drept privat, fără remunerație, individual sau în grup; b) activitatea de interes public reprezintă activitatea desfășurată în domenii precum: arta și cultura, sportul și recreerea, educația și cercetarea, protecția mediului, sănătatea, asistența socială, religia, activismul civic, drepturile omului, ajutorul umanitar și/sau filantropic, dezvoltarea comunitară, dezvoltarea socială; ← Art. 3 a) voluntariatul reprezintă participarea voluntarului persoană fizică la activități de interes public desfășurate în folosul altor persoane sau al societății, organizate de către persoane juridice de drept public sau de drept privat, fără remunerație, individual sau în grup ←La articolul 49 alineatul (1) litera e), punctele (i) și (ii) se modifică și vor avea următorul cuprins: (ii) organizația-gazdă asigură cazarea, mijloacele de întreținere și asigurarea medicală pentru întreaga perioadă de valabilitate a vizei, cheltuielile și/sau banii de buzunar, precum și eventualele costuri privind executarea măsurilor de îndepărtare;” ← La articolul 2 alineatul (1), după litera f) se introduce o nouă literă, lit.f¹), cu următorul cuprins: „f¹) lucrătorul <i>au pair</i> - străinul încadrat în muncă temporară de o familie, pe teritoriul României, pentru a-și îmbunătăți cunoștințele și competențele lingvistice în schimbul unor activități casnice ușoare și de îngrijire a copiilor;” ← Art. 258 Familia (1) Familia se întemeiază pe căsătoria liber consimțită între soți, pe egalitatea acestora, precum și pe dreptul și îndatorirea părinților de a asigura creșterea și educarea copiilor lor. (4) În sensul prezentului cod, prin soți se înțelege bărbatul și femeia uniți prin căsătorie.	←text existent în Legea nr. 78/2014 ←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei ←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei ←noțiunea de „familie” are sensul prevăzut de Codul civil
--	---	---	---	---

	9. „cercetare” înseamnă o activitate creatoare întreprinsă sistematic în scopul creșterii volumului de cunoștințe, inclusiv cunoștințele despre om, cultură și societate, și a utilizării acestora pentru conceperea unor noi aplicații;	←Art.2 din OG nr.57/2002 ← Anexa la OG 57/2002 pct. 1-4	←Art.2 Activitatea de cercetare-dezvoltare cuprinde cercetarea științifică, dezvoltarea experimentală și inovarea bazată pe cercetare științifică și dezvoltare experimentală. Cercetarea științifică cuprinde cercetarea fundamentală și cercetarea aplicativă. ←1.Cercetarea fundamentală - activitățile experimentale sau teoretice desfășurate, în principal, pentru dobândirea unor cunoștințe noi cu privire la fundamentele fenomenelor și faptelor observabile, fără a se urmări, în mod particular, aplicarea sau utilizarea practică imediată. 2. Cercetarea aplicativă - investigația originală desfășurată pentru dobândirea de cunoștințe în vederea unui obiectiv practic, specific. 3. Dezvoltarea experimentală - activitatea sistematică, plecând de la cunoștințe rezultate din cercetare și/sau de la experiența practică, care urmărește producerea de noi materiale, produse sau dispozitive, instituirea de noi procese, sisteme și servicii sau îmbunătățirea substanțială a celor existente. 4. Inovarea - implementarea unui produs, serviciu sau proces nou sau substanțial îmbunătățit ori a unei metode de marketing sau afaceri noi, în activitatea practică, în organizarea locului de muncă ori a relațiilor externe. ← Art.7 În sistemul național de cercetare-dezvoltare sunt cuprinse următoarele categorii de unități și instituții de drept public: a) institute naționale de cercetare-dezvoltare; b) instituții de învățământ superior de stat acreditate sau structuri de cercetare-dezvoltare ale acestora, fără personalitate juridică, constituite conform Cartei universitare; c) institute, centre sau stațiuni de cercetare-dezvoltare din subordinea Academiei Române sau a academiilor de ramură; d) alte institute, centre sau stațiuni de cercetare-dezvoltare organizate ca instituții publice ori de drept public; e) centre internaționale de cercetare-dezvoltare înființate în baza unor acorduri internaționale; f) institute sau centre de cercetare-dezvoltare organizate în cadrul	←prevederea este transpusă în legislația națională ←prevederea este transpusă în legislația națională
	10. „organizație de cercetare” înseamnă o organizație publică sau privată care desfășoară activități de cercetare;	←Art.7, art.8 și art.8¹ din OG nr.57/2002		

			societăților naționale, companiilor naționale și regiilor autonome; g) alte instituții publice sau de drept public care au ca obiect de activitate și cercetarea-dezvoltarea ori structuri ale acestora legal constituite. Art.8 În sistemul național de cercetare-dezvoltare sunt cuprinse, de asemenea, următoarele categorii de unități și instituții de drept privat: a) instituții de învățământ superior particulare acreditate sau structuri de cercetare-dezvoltare ale acestora, fără personalitate juridică, constituite conform Cartei universitare; b) institute sau centre de cercetare-dezvoltare fără scop patrimonial, recunoscute de utilitate publică; c) alte institute, centre sau stațiuni de cercetare-dezvoltare organizate ca persoane juridice de drept privat, fără scop patrimonial; d) alte organizații neguvernamentale, fără scop patrimonial, care au ca obiect de activitate și cercetarea-dezvoltarea sau structuri ale acestora legal constituite; e) societăți comerciale care au ca principal obiect de activitate cercetarea-dezvoltarea; f) societăți comerciale care au în obiectul de activitate și cercetarea-dezvoltarea sau structuri ale acestora legal constituite. Art. 8¹ În sensul prezentei ordonanțe, unitățile de cercetare-dezvoltare prevăzute la art. 7 și 8 sunt fie o unitate cu personalitate juridică, fie o structură de cercetare-dezvoltare fără personalitate juridică care este constituită în cadrul unei persoane juridice. Unitatea de cercetare-dezvoltare fără personalitate juridică îndeplinește simultan următoarele condiții: a) este înființată printr-o decizie a conducerii persoanei juridice, conform legii; b) are o misiune și un regulament propriu de funcționare în cadrul persoanei juridice și o titulatură proprie; c) are personal și conducere proprii; d) activitatea unității este înregistrată distinct în cadrul contabilității	
--	--	--	--	--

	11. „instituție de învățământ” înseamnă o unitate publică sau privată de învățământ secundar recunoscută de statul membru în cauză sau ale cărei cicluri de studii sunt recunoscute în conformitate cu legislația sau practicile administrative naționale, pe baza unor criterii transparente, care participă la un program de schimb sau la un proiect educațional, în scopurile stabilite de prezenta directivă;	←art.22 și art.23 din Legea nr.1/2011	persoanei juridice, conform legii. ← Art. 22 (1) Sistemul național de învățământ preuniversitar este constituit din ansamblul unităților de învățământ de stat, particulare și confesionale autorizate/acreditate. (2) Învățământul preuniversitar este organizat pe niveluri, forme de învățământ și, după caz, filiere și profiluri și asigură condițiile necesare pentru dobândirea competențelor-cheie și pentru profesionalizarea progresivă. Art. 23 (1) Sistemul național de învățământ preuniversitar cuprinde următoarele niveluri: a) educația timpurie (0-6 ani), formată din nivelul antepreșcolar (0-3 ani) și învățământul preșcolar (3-6 ani), care cuprinde grupa mică, grupa mijlocie și grupa mare; b) învățământul primar, care cuprinde clasa pregătitoare și clasele I-IV; c) învățământul secundar, care cuprinde: (i) învățământul secundar inferior sau gimnazial, care cuprinde clasele V-VIII; (ii) învățământul secundar superior care poate fi: - învățământ liceal, care cuprinde clasele de liceu IX-XII/XIII, cu următoarele filiere: teoretică, vocațională și tehnologică; - învățământ profesional cu durată de minimum 3 ani; d) învățământul terțiar nonuniversitar, care cuprinde învățământul postliceal; (2) Învățământul liceal este organizat în două cicluri care se succedă: ciclul inferior al liceului, format din clasele a IX-a - a Xa, și ciclul superior al liceului, format din clasele a XI-a - a XII-a/a XIII-a. (3) Învățământul liceal, vocațional și tehnologic, învățământul profesional și învățământul postliceal se organizează pentru specializări și calificări stabilite de Ministerul Educației Naționale, în conformitate cu Registrul național al calificărilor. ← La articolul 2 după litera o) se introduc trei noi litere, lit. o¹)-	←Legea nr.1/2011 conține dispoziții în sensul directivei
--	---	--	--	---

	12. „proiect educațional” înseamnă un set de acțiuni educative elaborate de o unitate de învățământ dintr-un stat membru în cooperare cu unități similare dintr-o țară terță, în scopul schimbului de culturi și de cunoștințe; 13. „instituție de învățământ superior” înseamnă orice tip de instituție de învățământ superior recunoscută sau considerată ca atare în conformitate cu dreptul intern care, în conformitate cu legislația sau practicile naționale, oferă diplome de învățământ superior recunoscute sau alte calificări de nivel terțiar recunoscute, oricare ar fi denumirea respectivelor unități, sau orice instituție care, în conformitate cu dreptul intern sau cu practica națională, oferă educație sau formare profesională la nivel terțiar; 14. „entitate gazdă” înseamnă o organizație de cercetare, o instituție de învățământ superior, o unitate de învățământ, o organizație responsabilă cu un program de servicii de voluntariat sau o entitate care găzduiește stagiați cărora îi este repartizat resortisantul țării terțe în sensul prezentei directive și care se află pe teritoriul statului membru în cauză,	←Art.I pct.3 din proiectul de lege ←Art.114 alin.(2)-(5) din Legea nr.1/2011 ←Art.I pct.3 din proiectul de lege	o³), cu următorul cuprins: „o¹) proiect educațional - un set de acțiuni educative elaborate de o unitate de învățământ din România în cooperare cu unități similare dintr-o țară terță, în scopul schimbului cultural și de cunoștințe; ← ART.114 (2) Învățământul superior este organizat în universități, academii de studii, institute, școli de studii superioare și altele asemenea, denumite în continuare instituții de învățământ superior sau universități. (3) Instituțiile de învățământ superior sunt organizații furnizoare de educație care desfășoară activități de învățământ pe bază de programe de studii autorizate și, după caz, acreditate, în condițiile legii, de formare inițială și continuă de nivel universitar, programe ce funcționează pe principiul calității necesar pentru satisfacerea încrederii beneficiarilor direcți și indirecti din societate. (4) Instituțiile de învățământ superior pot fi de stat, particulare sau confesionale. Aceste instituții au personalitate juridică, au caracter nonprofit și sunt apolite. (5) Instituțiile de învățământ superior sunt persoane juridice de drept public sau, după caz, persoane juridice de drept privat și de utilitate publică. ←La articolul 2 după litera o) se introduc trei noi litere, lit. o¹)-o³), cu următorul cuprins: o²) entitate gazdă - orice persoană fizică sau juridică aflată într-un raport juridic cu un străin care prevede drepturi și obligații pentru ambele părți;	←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei ← Legea nr.1/2011 conține dispoziții în sensul directivei ←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei;
--	---	--	---	---

	indiferent de forma sa juridică, în conformitate cu dreptul intern al statului membru în cauză; 15. „familie gazdă” înseamnă o familie care primește temporar un lucrător au pair și care îi permite să participe la viața sa de familie de zi cu zi pe teritoriul unui stat membru, pe baza unui acord încheiat între familia respectivă și lucrătorul au pair;	←Art.I pct.3 din proiectul de lege ←Art.II pct.2 din proiectul de lege ←Art.16 din Codul muncii	←La articolul 2 după litera o) se introduc trei noi litere, lit. o¹)-o³), cu următorul cuprins: o³) familie gazdă - familia care primește temporar un lucrător <i>au pair</i> și care îi permite acestuia să participe la viața sa de familie de zi cu zi pe teritoriul României;” ← La articolul 2 alineatul (1), după litera f) se introduce o nouă literă, lit.f¹), cu următorul cuprins: „f¹) lucrătorul <i>au pair</i> - străinul încadrat în muncă temporar de o familie, pe teritoriul României, pentru a-și îmbunătăți cunoștințele și competențele lingvistice în schimbul unor activități casnice ușoare și de îngrijire a copiilor;” ← Art. 16 (1) Contractul individual de muncă se încheie în baza consimțământului părților, în formă scrisă, în limba română, anterior începerii activității de către salariat. Obligația de încheiere a contractului individual de muncă în formă scrisă revine angajatorului. (2) Anterior începerii activității, contractul individual de muncă se înregistrează în registrul general de evidență a salariaților, care se transmite inspectoratului teritorial de muncă. (3) Angajatorul este obligat ca, anterior începerii activității, să înmâneze salariatului un exemplar din contractul individual de muncă. (4) Angajatorul este obligat să păstreze la locul de muncă o copie a contractului individual de muncă pentru salariații care prestează activitate în acel loc. (5) Munca prestată în temeiul unui contract individual de muncă constituie vechime în muncă. (6) Absențele nemotivate și concediile fără plată se scad din vechimea în muncă. (7) Fac excepție de la prevederile alin. (6) concediile pentru formare profesională fără plată, acordate în condițiile art. 155 și 156. ←Art. 258 Familia	←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei; ←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei; ←în Codul muncii sunt reglementate aspectele legate de contractul individual de muncă
--	--	--	--	--

		←Art.258 din Codul civil	(1) Familia se întemeiază pe căsătoria liber consimțită între soți, pe egalitatea acestora, precum și pe dreptul și îndatorirea părinților de a asigura creșterea și educarea copiilor lor. (4) În sensul prezentului cod, prin soți se înțelege bărbatul și femeia uniți prin căsătorie. ←	←în Codul civil se regăsește determinată noțiunea de „familie”
16. „angajare” înseamnă exercitarea unor activități care includ orice formă de lucru sau de muncă reglementată de dreptul intern sau de contractele colective de muncă aplicabile sau în conformitate cu practicile curente, efectuată pentru un angajator sau desfășurată sub coordonarea și supravegherea acestuia;	←		← Art.2 a) angajator - persoana juridică sau persoana fizică cu sediul social ori profesional, respectiv domiciliul în România ori filiala din România a unei persoane juridice străine cu sediul în străinătate, care încadrează în muncă un străin în condițiile <u>Legii nr. 53/2003</u> - Codul muncii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, denumită în continuare Codul muncii;	←nu considerăm necesară transpunerea, având rolul de a lămuri sensul și înțelesul noțiunii de „angajare”
17. „angajator” înseamnă orice persoană fizică sau juridică pentru care sau sub a cărei conducere sau supraveghere are loc angajarea;	←	← Art.2 alin.(1) lit.a) din OG 25/2014	← La articolul 2, litera t) se modifică și va avea următorul cuprins: „t) primul stat membru - statul membru al Uniunii Europene care acordă primul «Cartea Albastră a U.E.», permisul ICT sau permisul de ședere în scop de cercetare sau studii;” ←	←text existent în OG nr.25/2014
18. „primul stat membru” înseamnă statul membru care eliberează primul o autorizație unui resortisant al unei țări terțe, în baza prezentei directive;	←	← Art.I pct.4 din proiectul de lege	←	←prin proiectul de lege se asigură transpunerea textului directivei
19. „al doilea stat membru” înseamnă	←			

orice stat membru, altul decât primul stat membru;			←-nu considerăm necesară transpunerea. Această literă definește sintagma „al doilea stat membru” în contextul directivei, contribuind la înțelegerea dispozițiilor cuprinse în aceasta.
20. „programe ale Uniunii sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate” înseamnă programele finanțate de Uniune sau de statele membre de promovare a mobilității resortisanților țărilor terțe în Uniune sau în statele membre participante la programele respective;	←	←	← A se completa de către Ministerul Educației Naționale, Ministerul Muncii și Justiției Sociale, Ministerul Cercetării și Inovării sau Ministerul Afacerilor Externe, după caz
21. „autorizație” înseamnă un permis de ședere sau, dacă acest lucru este prevăzut în dreptul intern, o viză de lungă ședere eliberată în sensul prezentei directive;	← Art.2 lit.j) din OuG nr. 194/2002	← Art.2 j) permis de ședere - documentul de identitate care se eliberează de către Oficiul Român pentru Imigrări, în condițiile legii, străinului căruia i se prelungește dreptul de ședere în România sau celui căruia i se acordă dreptul de ședere pe termen lung, după caz; ←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări»	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
	↑Art. III din Legea nr. 118/2012	← Art.2 j) permis de ședere - documentul de identitate care se eliberează de către Oficiul Român pentru Imigrări, în condițiile legii, străinului căruia i se prelungește dreptul de ședere în România sau celui căruia i se acordă dreptul de ședere pe termen lung, după caz;	←referința are rolul de a lămuri aspectul legat de denumirea instituției
22. „permis de ședere” înseamnă o autorizație eliberată folosind modelul prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1030/2002 care conferă titularului acesteia dreptul la ședere legală pe teritoriul unui stat membru;	← Art.2 lit.j) din OuG nr. 194/2002	←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări»	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
	↑Art. III din	←Art.2	

	23. „viză de lungă ședere” înseamnă o autorizație eliberată de către un stat membru, astfel cum se prevede la art. 18 din Convenția Schengen, sau eliberată în conformitate cu dreptul intern al statelor membre care nu aplică în întregime acquis-ul Schengen; 24. „membri de familie” înseamnă resortisanți ai unei țări terțe, conform definiției prevăzute la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2003/86/CE.	Legea nr. 118/2012 ←art. 2 lit.g¹ din OuG nr.194/2002 ← Art.46 alin.(1) și alin.(2) din OuG nr.194/2002	g¹) viza de lungă ședere - viza care dă dreptul titularului să solicite prelungirea dreptului de ședere temporară pentru o perioadă mai mare de 90 de zile, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență ← Art.46 (1) Sponsorul posesor al unui permis de ședere temporară valabil un an, al unei Cărți albastre a UE, al unui permis ICT, al unui permis «mobile ICT», al unui permis de ședere pe termen lung sau beneficiar al statutului de refugiat ori al protecției subsidiare poate solicita reîntregirea familiei pentru: a) soț/soție; b) copiii minori necăsătoriți ai sponsorului și ai soțului/soției, inclusiv cei adoptați; c) copiii minori necăsătoriți ai sponsorului, inclusiv cei adoptați, aflați în întreținerea sa și asupra cărora sponsorul exercită drepturile părintești. Dacă drepturile părintești sunt exercitate în comun, este necesar și consimțământul celuilalt titular al drepturilor părintești cu privire la reîntregirea familiei solicitată de sponsor; d) copiii minori necăsătoriți ai soțului/soției, inclusiv cei adoptați aflați în întreținerea sa și asupra cărora soțul/soția exercită drepturile părintești. Dacă drepturile părintești sunt exercitate în comun, este necesar și consimțământul celuilalt titular al drepturilor părintești cu privire la reîntregirea familiei solicitată de sponsor. (2) Inspectoratul General pentru Imigrări poate aproba, dacă sunt întrunite condițiile prevăzute de lege, reîntregirea familiei și pentru următoarele categorii: a) rudele de gradul I în linie ascendentă ale sponsorului sau ale soțului/soției, în cazul în care nu se pot întreține singure și nu se bucură de un sprijin familial adecvat în țara de origine; b) copiii adulți necăsătoriți ai sponsorului sau ai soțului/soției, în cazul în care aceștia nu se pot întreține singuri din motive medicale.	←referința are rolul de a lămurii aspectul legat de denumirea instituției ← România nu aplică în totalitate acquis-ul Schengen, însă legislația internă, și anume art.2 lit.g¹) din OuG nr.194/2002 definește acest concept ←OuG nr.194 conține dispoziții în sensul directivei
--	--	---	---	---

Art.4	Dispoziții mai favorabile (1) Prezenta directivă nu aduce atingere dispozițiilor mai favorabile ale: (a)acordurilor bilaterale sau multilaterale încheiate între Uniune sau între Uniune și statele membre ale acesteia și una sau mai multe țări terțe; sau (b)acordurilor bilaterale sau multilaterale încheiate între unul sau mai multe state membre și una sau mai multe țări terțe. (2) Prezenta directivă nu aduce atingere dreptului statelor membre de a adopta sau de a menține dispoziții mai favorabile pentru resortisanții țărilor terțe cărora li se aplică prezenta directivă în ceea ce privește articolul 10 alineatul (2) litera (a), articolele 18, 22, 23, 24, 25, 26, 34 și 35	←	←	←nu constituie o normă propriu-zisă de transpunere, articolul cuprinzând clarificări cu privire la domeniul de aplicare al directivei
Art.5	Principii (1) Admisia unui resortisant al unei țări terțe în temeiul prezentei directive este supusă verificării documentelor justificative care atestă faptul că resortisantul țării terțe îndeplinește: (a) condițiile generale stabilite la articolul 7; și (b) condițiile speciale relevante stabilite la articolul 8, 11, 12, 13, 14 sau 16.	←	←	← referințele normative naționale privind condițiile generale de admisie stabilite la art.7 din directivă sunt redactate la articolul corespondent. ←referințele normative naționale privind condițiile speciale de admisie stabilite la art.8, 11, 12, 13, 14 și 16 din directivă sunt redactate la

	(2) Statele membre pot impune solicitantului să furnizeze documentele justificative menționate la alineatul (1) într-o limbă oficială a statului membru în cauză sau în orice limbă oficială a Uniunii stabilită de statul membru respectiv. (3) Atunci când sunt îndeplinite toate condițiile generale și condițiile speciale relevante, resortisantul țării terțe are dreptul la o autorizație. În cazul în care un stat membru eliberează permise de ședere doar pe teritoriul său și toate condițiile de admisie prevăzute în prezenta directivă sunt îndeplinite, statul membru în cauză eliberează resortisantului țării terțe viza necesară.	← ← Art.31 alin.(1) și alin.(2) din OuG nr.194/2002 ←Art.50 din OuG nr.194/2002 ↑Art.III Legea nr.118/2012	← ← Art.31 Soluționarea cererilor de viză (1) Cererile pentru acordarea vizei de lungă ședere se soluționează în sensul acordării sau refuzului acordării vizei de lungă ședere, în termen de până la 60 de zile de la data depunerii acestora, în urma verificării îndeplinirii condițiilor generale și speciale stabilite de prezenta ordonanță de urgență. (2) Viza se eliberează de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României numai dacă la data eliberării vizei mai sunt îndeplinite condițiile ce au stat la baza aprobării acesteia. ←Art.2 g¹) viza de lungă ședere - viza care dă dreptul titularului să solicite prelungirea dreptului de ședere temporară pentru o perioadă mai mare de 90 de zile, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență; ← Art.50 (1) Străinilor care au intrat în România în baza unei vize de lungă ședere, precum și celor care sunt exceptați de la obligativitatea obținerii vizei de lungă ședere li se poate prelungi dreptul de ședere temporară de către Oficiul Român pentru Imigrări sau de formațiunile sale teritoriale, în condițiile prevăzute în prezenta secțiune. ← Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări»	articolele corespondente ←A se completa de Ministerul Afacerilor Externe, dacă apreciază necesară transpunerea. ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←referința are rolul de a lămurii aspectul legat de denumirea instituției
--	--	--	--	--

Art.6	Volumul admiterii Prezenta directivă nu aduce atingere dreptului unui stat membru de a stabili, în conformitate cu articolul 79 alineatul (5) din TFUE, volumul admiterii resortisanților țărilor terțe menționați la articolul 2 alineatul (1) din prezenta directivă, cu excepția studenților, în cazul în care statul membru în cauză consideră că aceștia se află sau se vor afla într-un raport de muncă. Pe această bază, o cerere de eliberare a unei autorizații poate fi considerată inadmisibilă sau poate să fie respinsă.	←Art.29 din OG nr.25/2014 ↑ Art. 24 lit. a) din OuG nr.1/2017	←Art. 29 (1) La propunerea Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, în concordanță cu politica privind migrația forței de muncă și luând în considerare situația pieței muncii din România, anual, prin hotărâre a Guvernului se stabilește contingentul pe tipuri de lucrători nou admiși pe piața forței de muncă. ← Art. 24 În cuprinsul actelor normative în vigoare, următoarele denumiri și sintagme se înlocuiesc după cum urmează: a) „Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice” cu „Ministerul Muncii și Justiției Sociale”;	←potrivit legislației naționale, „volumul admiterii resortisanților țărilor terțe” se consideră a se referi exclusiv la lucrătorii <i>au pair</i> în înțelesul directivei ←referința are rolul de a lămurii aspectul legat de denumirea instituției
Art.7	Condiții generale (1) În ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe în temeiul prezentei directive, solicitantul: (a) prezintă un document de călătorie valabil, în conformitate cu dreptul intern și, dacă este necesar, o cerere de eliberare a unei vize sau o viză valabilă sau, după caz, un permis de ședere valabil sau o viză de lungă ședere valabilă; statele membre pot solicita ca perioada de valabilitate a documentului de călătorie să acopere cel puțin durata șederii planificate; (b) dacă resortisantul țării terțe este minor în conformitate cu dreptul intern al statului membru în cauză, prezintă declarația de consimțământ a părinților sau un document echivalent pentru șederea planificată;	←Art.6 alin.(1) lit.a) și b) din OuG nr.194/2002 ←Art.1 pct.10 din proiectul de lege ←Art.46 lit.c) din OuG nr.194/2002	←Art. 6 Condiții cu privire la intrarea străinilor (1) Intrarea pe teritoriul României poate fi permisă străinilor care îndeplinesc următoarele condiții: a) posedă un document valabil de trecere a frontierei de stat, care este acceptat de statul român. b) posedă viză sau permis de ședere acordate în condițiile prezentei ordonanțe de urgență sau, după caz, posedă orice autorizație care conferă titularului drept de tranzit ori de ședere pe teritoriul României în baza actelor normative ale Uniunii Europene, obligatorii și aplicabile pentru România, dacă prin înțelegeri internaționale nu s-a stabilit altfel. ←„Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (vi) încuviințarea părinților sau a tutorelui cu privire la șederea în scop de studii pe teritoriul României, dacă străinul este minor; ←Art. 46 Viza de lungă ședere pentru reîntregirea familiei c) copiii minori necăsătoriți ai sponsorului, inclusiv cei adoptați,	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←atât proiectul de lege cât și OuG nr.194/2002 conțin dispoziții în sensul directivei

			aflați în întreținerea sa și asupra cărora sponsorul exercită drepturile părintești. Dacă drepturile părintești sunt exercitate în comun, este necesar și consimțământul celui alt titular al drepturilor părintești cu privire la reîntregirea familiei solicitată de sponsor; ← art. 49 alin.1 lit.d) pct.(iii) și lit.e) pct.(iv) din OuG nr.194/2002 ←Art.44 alin.(2) lit.d) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.10 din proiectul de lege ←Art.48 alin.(3) din OuG nr.194/2002	aflați în întreținerea sa și asupra cărora sponsorul exercită drepturile părintești. Dacă drepturile părintești sunt exercitate în comun, este necesar și consimțământul celui alt titular al drepturilor părintești cu privire la reîntregirea familiei solicitată de sponsor; ←Art. 49 Viza de lungă ședere pentru alte scopuri (1) Viza de lungă ședere pentru alte scopuri se acordă, la cerere, de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României din țara în care aceștia își au reședința sau domiciliul, următoarelor categorii de străini: d) - (iii) au încuviințarea părinților sau a tutorelui cu privire la șederea pe teritoriul României în acest scop, dacă străinul este minor. e) - (iv) au încuviințarea părinților sau a tutorelui cu privire la șederea pe teritoriul României în acest scop, dacă străinul este minor; ← Art. 44 (2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente: d) asigurarea medicală pe perioada valabilității vizei. ← Art. 45 (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (v) asigurarea medicală pe perioada valabilității vizei; b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (iv) asigurarea medicală pe perioada valabilității vizei; ← Art. 48 (3) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente: c) asigurarea medicală valabilă pe perioada valabilității vizei. ←La articolul 49 alineatul (1) litera e), punctele (i) și (ii) se	←OuG nr.194/2002 și proiectul de lege conțin dispoziții în sensul directivei
--	--	--	--	--	---

	(d) dovedește, în cazul în care statul membru o solicită, că a fost plătită taxa de prelucrare a cererii prevăzută la articolul 36; (e) prezintă dovezile solicitate de statul membru în cauză care să probeze faptul că pe durata șederii planificate	←Art.I pct.13 din proiectul de lege ←Art.29 alin.(4) lit.c) din OuG nr.194/2002 ←Art.8 și 12 din Legea nr.198/2008 ←Art.6 alin.(1) lit.c) din OuG nr.194/2002	modifică și vor avea următorul cuprins: (ii) organizația-gazdă asigură cazarea, mijloacele de întreținere și asigurarea medicală pentru întreaga perioadă de valabilitate a vizei, cheltuielile și/sau banii de buzunar, precum și eventualele costuri privind executarea măsurilor de îndepărtare;” ← Art. 29 Condiții cu privire la solicitarea vizei (4) Cererea de acordare a vizei de intrare în România nu se preia, fiind considerată inadmisibilă, iar examinarea dosarului de viză este oprită, în următoarele cazuri: c) atunci când taxa de viză nu a fost plătită. ← Art. 8 (1) Autoritatea consulară prestează în regim de gratuitate orice servicii consulare necesare în interesul statului, inclusiv atunci când statul român acționează în nume propriu pentru dobândirea, conservarea, valorificarea sau apărarea unor drepturi patrimoniale, precum și serviciile consulare solicitate de personalul civil și militar al statului, trimis în misiune în străinătate, și de membrii de familie însoțitori. (2) Prin derogare de la regimul taxării prevăzut în conformitate cu dispozițiile art. 2, sunt scutite de plata taxelor consulare: Art. 12 Taxele consulare prevăzute de prezenta lege, cu excepția taxelor de urgență, a contravalorii blanchetelor documentelor de călătorie, a contravalorii colantelor de vize, a taxelor de publicare în Monitorul Oficial, a tarifelor de publicitate notarială și a sumelor prevăzute la nota nr. 8 din anexă, care se evidențiază separat, constituie venit al bugetului de stat. ← Art. 6 Condiții cu privire la intrarea străinilor (1) Intrarea pe teritoriul României poate fi permisă străinilor care îndeplinesc următoarele condiții: c) prezintă, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, documente	←OuG nr.194/2002 și Legea nr.198/2008 conțin dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
--	--	---	--	---

resortisantul țării terțe va dispune de suficiente resurse pentru a-și acoperi cheltuielile de întreținere fără a recurge la sistemul de asistență socială al statului membru, precum și costurile de întoarcere în țara de origine. Evaluarea suficienței resurselor se bazează pe examinarea individuală a cazului și ține seama de resursele care provin, printre altele, din acordarea unei subvenții sau a unor burse, dintr-un contract de muncă valabil, dintr-o ofertă fermă de angajare sau dintr-un angajament financiar din partea unei organizații de programe de schimb de elevi, a unei entități care găzduiește stagiaari, a unei organizații de programe de servicii de voluntariat, a unei familii gazdă sau din partea unei organizații de plasare a lucrătorilor au pair.	←Art.29 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.29 alin.(2) și art.31 alin.(1) și (3) din OuG nr.194/2002	care justifică scopul și condițiile șederii lor și care fac dovada existenței unor mijloace corespunzătoare atât pentru întreținere pe perioada șederii, cât și pentru întoarcerea în țara de origine sau pentru tranzitul către alt stat în care există siguranța că li se va permite intrarea. ← Art. 29 Condiții cu privire la solicitarea vizei (1) Cererea de acordare a vizei trebuie să fie însoțită de documentul de trecere a frontierei de stat, valabil potrivit art. 28, în care să poată fi aplicată viza, de documente care să justifice scopul și condițiile călătoriei, precum și de dovada că posedă mijloace de întreținere pe timpul șederii în România și pentru a părăsi teritoriul României. ← Art. 29 Condiții cu privire la solicitarea vizei (2) Pot fi acceptate ca dovadă a mijloacelor de întreținere sumele de bani în valută convertibilă, cecuri de călătorie, carnete de cec asupra unui cont în devize, cărți de credit cu extrasul de cont pentru acestea, emis cu cel mult două zile înaintea solicitării vizei, sau orice alte mijloace care dovedesc existența resurselor financiare corespunzătoare. Art. 31 Soluționarea cererilor de viză (1) Cererile pentru acordarea vizei de lungă ședere se soluționează în sensul acordării sau refuzului acordării vizei de lungă ședere, în termen de până la 60 de zile de la data depunerii acestora, în urma verificării îndeplinirii condițiilor generale și speciale stabilite de prezenta ordonanță de urgență. (3) Decizia misiunilor diplomatice și oficiilor consulare ale României prin care se refuză acordarea vizei se comunică solicitantului, împreună cu motivele pe care aceasta se întemeiază. ← Art. 50 (2) Dreptul de ședere temporară în România se poate prelungi	
--	---	--	--

	(2) Statele membre pot impune solicitantului să furnizeze adresa resortisantului țării terțe în cauză pe teritoriul acestora. În cazul în care dreptul intern al unui stat membru impune furnizarea unei adrese în momentul depunerii cererii și resortisantul țării terțe în cauză nu își cunoaște adresa viitoare, statele membre acceptă o adresă temporară. Într-un astfel de caz, resortisantul țării terțe furnizează adresa sa permanentă cel târziu la momentul eliberării unei autorizații în temeiul articolului 17. (3) Statele membre pot indica o sumă de referință pe care o consideră ca reprezentând „resurse suficiente”, astfel cum se menționează la alineatul (1) litera (e). Evaluarea suficienței resurselor se bazează pe o examinare individuală a cazului.	←Art.50 alin.(2) lit.f) din OuG nr.194/2002 ←Art.44 alin.(2) lit.b) din OuG nr.194/2002 ←art.I pct.10 din proiectul de lege ←art.44 alin.(2)	succesiv pentru perioade de până la un an, numai dacă: f) face dovada deținerii legale a spațiului de locuit și locuiește efectiv la adresa la care declară că are reședința pe teritoriul României. În cazul străinilor care beneficiază de un drept de ședere pentru reîntregirea familiei, dovada deținerii legale a spațiului de locuit se poate face de către sponsorul sau cetățeanul român ai cărui membri de familie sunt și cu care aceștia locuiesc efectiv. ← Art. 44 (2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) dovada mijloacelor de întreținere la nivelul salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru întreaga perioadă înscrisă în viză; Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: (iii) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de cel puțin salariul minim brut pe țară garantat în plată, lunar, pentru întreaga perioadă înscrisă în viză; ← Art. 44 Viza de lungă ședere pentru angajare în muncă (2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente:	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. La momentul solicitării vizei de lungă ședere străinului nu i se solicită dovada posibilităților de cazare, acest lucru fiind dovedit cu ocazia prelungirii dreptului de ședere și acordării permisului de ședere. ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. Pentru categoria voluntarilor, cercetătorilor și elevilor nu sunt prevăzute cuantumuri ale sumelor, ci doar obligația prezentării dovezii mijloacelor de întreținere și nu considerăm necesară stabilirea acestora. ← OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei, iar prin proiectul de lege se asigură conformitatea cu legislația națională, din punct de vedere al terminologiei utilizate
--	---	--	---	--

		lit.b) din OuG nr.194/2002	 b) dovada mijloacelor de întreținere la nivelul salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru întreaga perioadă înscrisă în viză;	←OuG nr.194/2002 și Legea nr.53/2003 conțin dispoziții în sensul directivei
		←Art.164 alin.(1) din Legea nr.53/2003	← Art. 164 (1) Salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată, corespunzător programului normal de muncă, se stabilește prin hotărâre a Guvernului, după consultarea sindicatelor și a patronatelor. În cazul în care programul normal de muncă este, potrivit legii, mai mic de 8 ore zilnic, salariul de bază minim brut orar se calculează prin raportarea salariului de bază minim brut pe țară la numărul mediu de ore lunar potrivit programului legal de lucru aprobat.	
(4) Cererea este depusă și analizată fie atunci când reședința resortisantului țării terțe în cauză este în afara teritoriului statului membru în care resortisantul țării terțe dorește să fie admis, fie atunci când resortisantul țării terțe este deja rezident al statului membru respectiv, fiind titularul unui permis de ședere valabil sau al unei vize de lungă ședere.	← Art.27 alin.(1 ¹) și art.51 alin.(1) din OuG nr.194/2002		← Art. 27 (1 ¹) Cererea de viză se depune la misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României din străinătate, în a căror circumscripție solicitantul își are domiciliul ori reședința, iar în cazuri deosebite, urgente, la misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României din statul pe al cărui teritoriu solicitantul se află legal.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Prin derogare, un stat membru poate accepta, în conformitate cu dreptul său intern, o cerere depusă atunci când resortisantul țării terțe în cauză nu deține un permis de ședere valabil sau o viză de	←Art.50 alin.(1) din OuG nr.194/2002		← Art. 51 (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Inspectoratului General pentru Imigrări de la locul de reședință.	
			← Art. 50 Condiții de prelungire a dreptului de ședere temporară (1) Străinilor care au intrat în România în baza unei vize de lungă ședere, precum și celor care sunt exceptați de la obligativitatea obținerii vizei de lungă ședere li se poate prelungi dreptul de ședere temporară de către Oficiul Român pentru Imigrări sau de formațiunile sale teritoriale, în condițiile prevăzute în prezenta secțiune.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

	lungă ședere valabilă, însă prezența pe teritoriul statului membru în cauză este legală. (5) Statele membre stabilesc dacă cererile se depun de către resortisantul țării terțe, de către entitatea gazdă sau de oricare dintre aceștia. (6) Nu sunt admiși resortisanții țărilor terțe care sunt considerați a reprezenta o amenințare pentru ordinea publică, pentru siguranța publică sau pentru sănătatea publică.	↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.29 alin.(5) și art.51 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.5 din proiectul de lege	Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări ← Art. 29 (5) La solicitarea vizei de intrare în România străinii trebuie să se prezinte personal la autoritățile competente să acorde viza. Art. 51 (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Inspectoratului General pentru Imigrări de la locul de reședință. ← La articolul 6 alineatul (1), litera h) se modifică și va avea următorul cuprins: „h) nu sunt semnalați de autoritățile competente că prezintă un pericol pentru apărarea și securitatea națională, ordinea, sănătatea ori morala publică.”	←referința are rolul de a lămurii aspectul legat de denumirea instituției ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
Art.8	Condiții speciale pentru cercetători (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe în scopul cercetării, solicitantul prezintă un acord de găzduire sau un contract, dacă este prevăzut de dreptul intern, în conformitate cu articolul 10.	←Art.48 alin.(3) lit.b) din OuG nr.194/2002	← Art. 48 Viza de lungă ședere pentru desfășurarea de activități de cercetare științifică (3) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) să existe un acord de primire între unitățile prevăzute la lit. a) și cercetătorul care a fost acceptat să desfășoare activități în cadrul unui proiect de cercetare științifică. Forma și condițiile în care se încheie acordul de primire vor fi stabilite prin ordin al ministrului educației naționale.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

(2) Statele membre pot solicita, în conformitate cu dreptul intern, un angajament scris al organizației de cercetare în sensul că, în cazul în care un cercetător rămâne în mod ilegal pe teritoriul statului membru în cauză, organizația de cercetare respectivă răspunde de rambursarea cheltuielilor suportate din fonduri publice legate de ședere și de repatriere. Răspunderea financiară a organizației de cercetare încetează cel târziu la șase luni după încetarea acordului de găzduire. În cazul în care dreptul de reședință al cercetătorului este prelungit în conformitate cu articolul 25, responsabilitatea organizației de cercetare menționată la primul paragraf din prezentul alineat este limitată până la data	←Art.1 pct.12 din proiectul de lege ←	← După alineatul (3) al articolului 48 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Acordul de primire conține cel puțin următoarele elemente: a) titlul sau scopul activității de cercetare sau al domeniului de cercetare; b) angajamentul străinului că va finaliza activitatea de cercetare; c) angajamentul unei unități de cercetare – dezvoltare privind primirea străinului în scopul finalizării activității de cercetare; d) data de început și de sfârșit sau durata estimată a activității de cercetare; e) informații privind intențiile de mobilitate în alte state membre, în cazul în care mobilitatea este cunoscută la momentul depunerii cererii; f) o mențiune privind încetarea în mod automat a acordului de primire, în cazul în care străinul nu este admis sau în cazul în care raportul juridic dintre cercetător și unitatea de cercetare-dezvoltare încetează. ←	←prin proiectul de lege se detaliază conținutul acordului de primire ←Nu considerăm necesară transpunerea în măsură în care Ministerul Cercetării și Inovării consideră necesară transpunerea, a se indica în clar textul normativ existent sau propus.
--	---	---	---

	emiterii permisului de ședere în scopul căutării unui loc de muncă sau al inițierii de activități antreprenoriale. (3) Un stat membru care a instituit o procedură de aprobare pentru organizațiile de cercetare în conformitate cu articolul 9 exceptează solicitanții de la prezentarea unui sau mai multora dintre documentele sau dovezile menționate la alineatul (2) din prezentul articol sau la articolul 7 alineatul (1) litera (c), (d) sau (e) și la articolul 7 alineatul (2), atunci când resortisanții țărilor terțe urmează să fie găzduiți de organizații de cercetare aprobate.	←	←	←Nu considerăm necesară transpunerea, întrucât nu se are în vedere instituirea unei proceduri de avizare a organizațiilor de cercetare, nefiind avută în vedere transpunerea art.9 din directivă
Art.9	Aprobarea organizațiilor de cercetare (1) Statele membre pot decide să prevadă o procedură de aprobare pentru organizațiile de cercetare publice și/sau private care doresc să primească un cercetător în conformitate cu procedura de admisie prevăzută de prezenta directivă. (2) Aprobarea organismelor de cercetare se face în conformitate cu procedurile prevăzute de dreptul intern sau de practicile administrative ale statelor membre în cauză. Organizațiile de cercetare întocmesc cererile de aprobare în conformitate cu procedurile respective și pe baza îndatoririlor statutare sau a obiectivelor lor, după caz, precum și pe baza dovezii că desfășoară activități de cercetare. Aprobarea unei organizații de cercetare se face pentru o perioadă de cel puțin cinci	←	←	←Nu este necesară transpunerea, întrucât nu se are în vedere instituirea unei proceduri de avizare/aprobare a organizațiilor de cercetare

	ani. În cazuri excepționale, statele membre pot acorda aprobarea pentru o perioadă mai scurtă. (3) Statele membre pot, printre alte măsuri, să refuze reînnoirea sau să decidă retragerea aprobării în cazul în care: (a) organizația de cercetare nu mai respectă alineatul (2) din prezentul articol, articolul 8 alineatul (2) sau articolul 10 alineatul (7); (b) aprobarea a fost obținută în mod fraudulos; sau (c) organizația de cercetare a semnat în mod fraudulos ori neglijent un acord de găzduire cu un resortisant al unei țări terțe. În cazul în care o cerere de reînnoire este refuzată sau în cazul în care aprobarea este retrasă, organizației în cauză îi poate fi interzis să solicite din nou aprobarea pe o perioadă de până la cinci ani de la data publicării deciziei de refuz al reînnoirii sau de retragere.			
Art.10	Acordul de găzduire (1) O organizație de cercetare care dorește să găzduiască un resortisant al unei țări terțe în scopul cercetării semnează un acord de găzduire cu acesta. Statele membre pot prevedea ca acele contracte care conțin elementele menționate la alineatul (2) și, după caz, la alineatul (3) să fie considerate echivalente cu acordurile de găzduire încheiate în sensul prezentei directive.	←Art.48 alin.(1) și alin.(2) lit.b) din OuG nr.194/2002	←Art.48 (1) Viza de lungă ședere pentru desfășurarea de activități de cercetare științifică se acordă străinilor în baza avizului Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică și al Oficiului Român pentru Imigrări. (2) Avizul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică se eliberează la solicitarea unităților și instituțiilor de cercetare-dezvoltare, cu îndeplinirea următoarelor condiții: b) să existe un acord de primire între unitățile prevăzute la lit. a) și cercetătorul care a fost acceptat să desfășoare activități în cadrul unui proiect de cercetare științifică. Forma și condițiile în care se încheie acordul de primire vor fi stabilite prin ordin al ministrului educației naționale.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

		↑ Art.8 alin.(1) și (2) din OuG nr.1/2017 ↑ Art.III din Legea nr.118/2012	← Art. 8 (1) Se înființează Ministerul Cercetării și Inovării, ca autoritate de stat pentru cercetare-dezvoltare și inovare, prin preluarea activității și structurilor specializate în domeniul cercetării și inovării de la Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice și prin preluarea activității și structurilor de la Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică și Inovare. (2) La data intrării în vigoare a hotărârii Guvernului de organizare și funcționare a Ministerului Cercetării și Inovării, Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică și Inovare se desființează. ←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ← După alineatul (3) al articolului 48 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Acordul de primire conține cel puțin următoarele elemente: a) titlul sau scopul activității de cercetare sau al domeniului de cercetare; b) angajamentul străinului că va finaliza activitatea de cercetare; c) angajamentul unei unități de cercetare – dezvoltare privind primirea străinului în scopul finalizării activității de cercetare; d) data de început și de sfârșit sau durata estimată a activității de cercetare; e) informații privind intențiile de mobilitate în alte state membre, în cazul în care mobilitatea este cunoscută la momentul depunerii cererii; f) o mențiune privind încetarea în mod automat a acordului de primire, în cazul în care străinul nu este admis sau în cazul în care raportul juridic dintre cercetător și unitatea de cercetare-dezvoltare încetează.	←referința are rolul de a lămurii aspectul legat de denumirea instituției ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←Nu considerăm necesară transpunerea
	(2) Acordul de găzduire conține: (a)titlul sau scopul activității de cercetare sau al domeniului de cercetare; (b)un angajament din partea resortisantului țării terțe de a face eforturi pentru a finaliza activitatea de cercetare; (c)un angajament din partea organizației de cercetare de a primi resortisantul țării terțe în scopul finalizării activității de cercetare; (d)data de început și data de sfârșit sau durata estimată a activității de cercetare; (e)informații privind intențiile de mobilitate într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de state membre, în cazul în care mobilitatea este cunoscută la momentul depunerii cererii în primul stat membru. (3) Statele membre pot solicita, de	←art.I pct.12 din proiectul de lege ←	←	

asemenea, ca acordul de găzduire să cuprindă: (a) informații privind relația juridică dintre organizația de cercetare și cercetător; (b) informații privind condițiile de lucru ale cercetătorului. (4) Organizațiile de cercetare pot semna acorduri de găzduire doar dacă activitatea de cercetare a fost acceptată de forurile competente ale organizației după examinarea: (a) scopului și duratei estimate ale activității de cercetare, precum și a disponibilității resurselor financiare necesare pentru realizarea acesteia; (b) calificării profesionale a resortisantului țării terțe în lumina obiectivelor cercetării, dovedită cu o copie certificată a calificărilor. (5) Acordul de găzduire încetează în mod automat în cazul în care resortisantul țării terțe nu este admis sau în cazul în care relația juridică dintre cercetător și organizația de cercetare încetează	←Art.48 alin.(2) lit.b) din OuG nr.194/2002 ↑Art.8 din OuG nr.1/2017 ←Art.I pct.12 din proiectul de lege	← Art.48 (2) Avizul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică se eliberează la solicitarea unităților și instituțiilor de cercetare-dezvoltare, cu îndeplinirea următoarelor condiții: b) să existe un acord de primire între unitățile prevăzute la lit. a) și cercetătorul care a fost acceptat să desfășoare activități în cadrul unui proiect de cercetare științifică. Forma și condițiile în care se încheie acordul de primire vor fi stabilite prin ordin al ministrului educației naționale. ← Art. 8 (1) Se înființează Ministerul Cercetării și Inovării, ca autoritate de stat pentru cercetare-dezvoltare și inovare, prin preluarea activității și structurilor specializate în domeniul cercetării și inovării de la Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice și prin preluarea activității și structurilor de la Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică și Inovare. (2) La data intrării în vigoare a hotărârii Guvernului de organizare și funcționare a Ministerului Cercetării și Inovării, Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică și Inovare se desființează. ←După alineatul (3) al articolului 48 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Acordul de primire conține cel puțin următoarele elemente: f) o mențiune privind încetarea în mod automat a acordului de primire, în cazul în care străinul nu este admis sau în cazul în care raportul juridic dintre cercetător și unitatea de cercetare-dezvoltare încetează.	alin.(3) al articolului 10 ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
---	---	---	---

	(6) Organizațiile de cercetare informează prompt autoritatea competentă a statului membru în cauză despre orice eveniment care poate împiedica punerea în aplicare a acordului de găzduire. (7) Statele membre pot adopta o dispoziție în sensul că, în termen de două luni de la data expirării acordului de găzduire respectiv, organizația de cercetare transmite autorităților competente desemnate în acest scop confirmarea faptului că activitatea de cercetare a fost efectuată. 8) Statele membre pot stabili, prin dreptul lor intern, consecințele unei retrageri a aprobării sau ale unui refuz de a reînnoi aprobarea în cazul acordurilor de găzduire existente, încheiate în conformitate cu prezentul articol, precum și consecințele în ceea ce privește autorizațiile cercetătorilor în cauză.	←Art.I pct.8 din proiectul de lege ← ←	← După alineatul (5) al articolului 13 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins: „(6) Entitățile gazdă sunt obligate să informeze formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări, cu privire la încetarea sau suspendarea raportului juridic cu străinul, în termen de 10 de zile de la data producerii evenimentului .” ← ←	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←nu considerăm necesară transpunerea alin.(7) al art.10 ←nu considerăm necesară transpunerea alin.(8) al art.10
Art.11	Condiții speciale pentru studenți (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe pentru studii, solicitantul trebuie să facă dovada: (a) că resortisantul țării terțe a fost acceptat de o instituție de învățământ superior pentru a urma un ciclu de studii;	←Art.I pct.10 din proiectul de lege	←„Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (i) dovada de acceptare la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale, din care să rezulte că va urma o formă de învățământ cu frecvență;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

(b) la solicitarea statului membru, că taxele percepute de instituția de învățământ superior au fost achitate;	← Art.I pct.10 din proiectul de lege	← „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (ii) dovada achitării taxei de studii pentru cel puțin un an de studii;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(c) la solicitarea statului membru, a cunoașterii suficiente a limbii în care se va desfășura programul de studii pe care îl va urma;	←Art.I pct.10 din proiectul de lege	← „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (vii) dovada cunoașterii limbii în care se va desfășura programul de studii pe care îl va urma	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
d) la solicitarea statului membru, că resortisantul țării terțe va dispune de suficiente resurse pentru a-și acoperi cheltuielile de studii.	←Art.I pct.10 din proiectul de lege	← „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: a) în cazul studenților: (ii) dovada achitării taxei de studii pentru cel puțin un an de studii; (vii) dovada cunoașterii limbii în care se va desfășura programul de studii pe care îl va urma.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(2) Se consideră că resortisanții unei țări terțe care se califică în mod automat pentru asigurare de boală care să acopere toate riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați resortisanții statului membru în cauză, ca urmare a înscrierii la o instituție de învățământ superior, îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 7 alineatul (1) litera (c).	←Art.224 alin.(1) lit.a) din Legea nr.95/2006	←Art. 224 (1) Următoarele categorii de persoane beneficiază de asigurare, fără plata contribuției, în condițiile art. 154 din Legea nr. 227/2015, cu modificările și completările ulterioare: a) copiii până la vârsta de 18 ani, tinerii de la 18 ani până la vârsta de 26 de ani, dacă sunt elevi, inclusiv absolvenții de liceu, până la începerea anului universitar, dar nu mai mult de 3 luni de la terminarea studiilor, ucenicii sau studenții, precum și persoanele care urmează modulul instruirii individuale, pe baza cererii lor, pentru a deveni soldați sau gradați profesioniști;	←Legea nr.95/2006 conține dispoziții în sensul directivei
(3) Un stat membru care a instituit o procedură de aprobare pentru instituții de învățământ superior în conformitate cu articolul 15 exceptează solicitanții de la	←	←	←Având în vedere că nu se transpun normele privind aprobarea instituțiilor de

	prezentarea unuia sau mai multora dintre documentele sau dovezile menționate la alineatul (1) litera (b), (c) sau (d) din prezentul articol, la articolul 7 alineatul (1) litera (d) sau la articolul 7 alineatul (2), atunci când resortisanții țării terțe urmează să fie primiți de instituții de învățământ superior aprobate.			învățământ, nu este necesară transpunerea nici a alin.(3) al art.11
Art.12	Condiții speciale pentru elevi (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe în cadrul unui program de schimb de elevi sau al unui proiect educațional, solicitantul trebuie să dovedească următoarele: (a) faptul că resortisantul țării terțe nu este nici sub minimul, nici peste maximul stabilite de statul membru în cauză în ceea ce privește vârsta și clasa; (b) faptul că a fost acceptat de către o unitate de învățământ;	←Art.I pct.10 din proiectul de lege ← Art.I pct.10 din proiectul de lege	←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (5) Străinii care participă la un program de schimb de elevi trebuie să aibă vârsta cuprinsă, de regulă, între 13 și 19 ani. ←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (i) dovada acceptării la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale, din care să rezulte că va urma o formă de învățământ cu frecvență; ← Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins:	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei. OuG nr.194/2002 conține și în prezent o limită minimă de 7 ani și o maximă de 19 ani, însă se apreciază utilă ridicarea nivelului minim al vârstei la 13 ani. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei.

(c) participarea la un program recunoscut, de stat sau regional, de învățământ în cadrul unui program de schimb de elevi sau al unui proiect educațional derulat de o unitate de învățământ în conformitate cu legislația sau practicile administrative naționale;	← Art.I pct.10 din proiectul de lege	„Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (ii) dovada participării într-un program de schimb de elevi sau proiect educațional, realizat de o organizație constituită în condițiile legii și recunoscută pentru acest scop;	← proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei.
(d) faptul că unitatea de învățământ sau, în măsura în care acest lucru este prevăzut de dreptul intern, un terț își asumă răspunderea pentru resortisantul țării terțe pe durata șederii sale pe teritoriul statului membru în cauză, în special în ceea ce privește cheltuielile de studii;	← Art.I pct.10 din proiectul de lege	← Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (iii) dovada din partea organizației care realizează schimbul de elevi, din care să rezulte că aceasta va asigura mijloacele de întreținere, inclusiv cheltuielile de școlarizare, precum și eventualele costuri privind executarea măsurilor de îndepărtare;	← proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei.
(e) faptul că resortisantul țării terțe va fi cazat pe întreaga durată a șederii la o familie, într-o unitate specială de cazare din cadrul unității de învățământ sau, în măsura în care acest lucru este prevăzut de dreptul intern, în orice altă unitate care îndeplinește condițiile stabilite de statul membru în cauză și este selecționată în conformitate cu normele programului de schimb de elevi sau ale proiectului educațional la care participă resortisantul țării terțe.	← Art.I pct.10 din proiectul de lege	← Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi: (v) dovada privind asigurarea cazării la o familie selectată de către organizația care realizează schimbul de elevi și care deține un spațiu de locuit considerat normal pentru o familie din România sau într-o unitate specială de cazare selecționată de către organizația care realizează schimbul de elevi;	← proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei.
(2) Statele membre pot limita admisia elevilor participanți într-un program de schimb de elevi sau într-un proiect educațional la resortisanții țărilor terțe care oferă aceleași oportunități propriilor lor resortisanți.	←	←	← Având în vedere competențele Ministerului Educației Naționale, apreciem că este oportun ca această instituție să se pronunțe

				cu privire la transpunerea alin.(2).
Art.13	Condiții speciale privind stagiarii (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe în scopul formării profesionale, solicitantul trebuie: (a) să prezinte un acord de formare profesională, care prevede o formare teoretică și practică, cu o entitate gazdă. Statele membre pot impune ca acordul de formare profesională să fie aprobat de autoritatea competentă și ca clauzele pe care se bazează acordul să îndeplinească cerințele stabilite de dreptul intern, de contractele colective de muncă sau de practicile statului membru în cauză. Acordul de formare profesională conține: (i) o descriere a programului de formare profesională, inclusiv obiectivul educațional sau componentele de învățare ale acestuia; (ii) durata stagiului; (iii) condițiile de plasare și de supraveghere ale stagiului; (iv) orarul stagiului; și	←Art.I pct.10 din proiectul de lege ←Art.I pct.10 din proiectul de lege	←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: c) în cazul stagiilor care participă la un program de formare profesională neremunerată: (i) contract de formare profesională; (ii) angajament scris al entității gazdă în sensul că, în cazul în care un stagiar rămâne în mod ilegal pe teritoriul României, entitatea respectivă răspunde de rambursarea cheltuielilor suportate din fonduri publice pentru șederea și îndepărtarea stagiului respectiv; (iii) dovada deținerii unei diplome de învățământ superior în ultimii doi ani care precedă data cererii sau dovada participării la un ciclu de studii care conduce la obținerea unei diplome de învățământ superior; (iv) dovada mijloacelor de întreținere în cuantum de cel puțin câștigul salarial mediu brut lunar pentru întreaga perioadă înscrisă în viză; (v) dovada asigurării condițiilor de cazare. Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (4) Contractul de formare profesională prevăzut la alin.(3) lit. c) pct.(i) cuprinde cel puțin următoarele elemente: (i) o descriere a programului de formare profesională, inclusiv obiectivul educațional sau componentele de învățare ale acestuia; (ii) durata stagiului; (iii) condițiile de plasare și de supraveghere ale stagiului;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei.

(v) raporturile juridice dintre stagiar și entitatea gazdă; (b) să facă dovada obținerii unei diplome de învățământ superior în ultimii doi ani care precedă data cererii sau privind urmarea unui ciclu de studii care conduce la obținerea unei diplome de învățământ superior; (c) la solicitarea statului membru, să facă dovada că pe durata șederii resortisantul	←Art.I pct.10 din proiectul de lege ←Art.II pct.5 din proiectul de lege ←Art.II pct.6 din proiectul de lege ←Art.44 alin.(2) lit.b) din OuG	(iv) orarul stagiului; (v) raporturile juridice dintre stagiar și entitatea gazdă. Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: c) în cazul stagiilor care participă la un program de formare profesională neremunerată: (iii) dovada deținerii unei diplome de învățământ superior în ultimii doi ani care precedă data cererii sau dovada participării la un ciclu de studii care conduce la obținerea unei diplome de învățământ superior; La articolul 9 alineatul (2), litera c) se modifică și va avea următorul cuprins: „c) străinul pe care angajatorul intenționează să îl încadreze în muncă deține o diplomă de învățământ superior, obținută în ultimii doi ani care precedă data cererii, sau participă la un ciclu de studii care conduce la obținerea unei diplome de învățământ superior și nu are antecedente penale incompatibile cu activitatea pe care urmează să o desfășoare pe teritoriul României.” Alineatul (3) al articolului 10 se modifică și va avea următorul cuprins: „(3) Dovada îndeplinirii condițiilor speciale prevăzute la art. 9 alin.(2) lit. c) se face prin prezentarea de către angajator a următoarelor documente: a) curriculum vitae al străinului; b) copiile documentelor de studii, traduse și legalizate în condițiile legii; c) cazierul judiciar al străinului sau alt document cu aceeași valoare juridică, eliberat de autoritățile din țara de origine sau reședință, tradus și legalizat în condițiile legii.” ← Art. 44 Viza de lungă ședere pentru angajare în muncă	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în
--	---	--	--

țării terțe dispune de suficiente resurse pentru a-și acoperi cheltuielile de formare profesională;	nr.194/2002	(2) Solicitarea de viză trebuie să fie însoțită de următoarele documente: b) dovada mijloacelor de întreținere la nivelul salariului de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru întreaga perioadă înscrisă în viză;	sensul directivei
d) la solicitarea statului membru, să facă dovada că resortisantul țării terțe a primit sau va primi cursuri de bază de învățare a limbii pentru a acumula cunoștințele necesare în scopul îndeplinirii sarcinilor pe care le implică stagiul;	←	←	←România înțelege să nu impună condiționarea prevăzută la lit.d)
(e) la solicitarea statului membru, să facă dovada că entitatea gazdă își asumă răspunderea pentru resortisantul țării terțe pe întreaga durată a șederii sale pe teritoriul statului membru în cauză, în special în ceea ce privește cheltuielile de întreținere și de cazare;	←	←	←România înțelege să nu impună condiționarea prevăzută la lit.e)
(f) să facă dovada, la solicitarea statului membru, că, în cazul în care resortisantul unei țări terțe este cazat pe întreaga durată a șederii sale de către entitatea gazdă, unitatea de cazare îndeplinește condițiile stabilite de statul membru în cauză.	←	←	← România înțelege să nu impună condiționarea prevăzută la lit.f)
(2) Statele membre pot solicita ca stagiul să fie în același domeniu și la același nivel de calificare precum diploma de învățământ superior sau precum ciclul studii menționat la alineatul (1) litera (b).	←	←	← România înțelege să nu solicite îndeplinirea cerinței prevăzute la alin.(2)
(3) Statele membre pot solicita entității	←	←	← România înțelege să nu solicite îndeplinirea

	gază să dovedească faptul că stagiul nu înlocuiește un loc de muncă. (4) Statele membre pot solicita, în conformitate cu dreptul intern, un angajament scris al entității gazdă în sensul că, în cazul în care un stagiar rămâne în mod ilegal pe teritoriul statului membru în cauză, entitatea respectivă răspunde de rambursarea cheltuielilor suportate din fonduri publice pentru șederea și returnarea stagiarului respectiv. Răspunderea financiară a entității gazdă încetează cel târziu la șase luni după încetarea acordului de formare profesională.	←Art.1 pct.10 și pct.61 din proiectul de lege	←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (3) Solicitarea trebuie să fie însoțită de următoarele documente: c) în cazul stagiilor care participă la un program de formare profesională neremunerată: (i) contract de formare profesională; (ii) angajament scris al entității gazdă în sensul că, în cazul în care un stagiar rămâne în mod ilegal pe teritoriul României, entitatea respectivă răspunde de rambursarea cheltuielilor suportate din fonduri publice pentru șederea și îndepărtarea stagiarului respectiv; După alineatul (4) al articolului 144 se introduce un nou alineat, alin.(4¹), cu următorul cuprins: „(4¹) Entitatea gazdă este obligată să suporte cheltuielile de executare a măsurilor de îndepărtare a străinului care a fost acceptat în cadrul contractului de formare profesională, în cazul în care acesta rămâne pe teritoriul României după încetarea dreptului de ședere. Răspunderea entității gazdă privind suportarea cheltuielilor încetează după șase luni de la încetarea valabilității contractului de formare profesională.”	cerinței prevăzute la alin.(2) ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
Art.14	Condiții speciale pentru voluntari (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe în scopul serviciului de voluntariat, solicitantul trebuie: (a) să furnizeze un acord încheiat cu entitatea gazdă sau, în măsura în care acest lucru este prevăzut de dreptul intern, cu un alt organism responsabil în statul membru în cauză pentru programul de	←Art.49 alin.(1) lit.e) din OuG nr.194/2002	Art.49 Viza de lungă ședere pentru alte scopuri (1) Viza de lungă ședere pentru alte scopuri se acordă, la cerere, de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României din țara în care aceștia își au reședința sau domiciliul, următoarelor categorii de străini: e) celor care desfășoară activități în cadrul unor programe de voluntariat, dacă fac dovada că îndeplinesc în mod cumulativ următoarele condiții: (i) au încheiat un contract de voluntariat cu o persoană juridică de drept public sau de drept privat fără scop lucrativ, denumită în	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

	servicii de voluntariat la care participă resortisantul țării terțe. Acordul include: (i) descrierea programului de servicii de voluntariat; (ii) durata serviciului de voluntariat; (iii) condițiile de plasare și de supraveghere ale serviciului de voluntariat; (iv) orarul de voluntariat; (v) resursele disponibile resortisantului țării terțe pentru a-și acoperi cheltuielile de întreținere și de cazare, precum și o sumă minimă de bani ca bani de buzunar pe întreaga durată a șederii; și, (vi) după caz, formarea profesională la care participă resortisantul țării terțe, care este menită să îl ajute să își îndeplinească serviciul de voluntariat; (b) să facă dovada, la solicitarea statului membru, că, în cazul în care resortisantul unei țări terțe este cazat pe întreaga durată a șederii sale de către entitatea gazdă, unitatea de cazare îndeplinește condițiile stabilite de statul membru în cauză; (c) să facă dovada faptului că entitatea gazdă sau, în măsura în care acest lucru este prevăzut de dreptul intern, un alt organism responsabil cu programul de servicii de voluntariat a încheiat o poliță de asigurare civilă;	← ←Art.I pct.14 din proiectul de lege ←Art.223 din Codul civil	continuare organizație-gazdă, în cuprinsul căruia se face mențiune cu privire la activitatea pe care urmează să o desfășoare, condițiile în care sunt supravegheați în îndeplinirea sarcinilor, precum și la orele de lucru; (ii) organizația-gazdă asigură cazarea, mijloacele de întreținere și asigurarea medicală pentru întreaga perioadă de valabilitate a vizei, precum și eventualele costuri privind executarea măsurilor de îndepărtare; (iii) au vârsta de peste 14 ani inclusiv; (iv) au încuviințarea părinților sau a tutorelui cu privire la șederea pe teritoriul României în acest scop, dacă străinul este minor; ← ← La articolul 49 alineatul (1) litera e), după punctul (iv) se introduce un nou punct, pct.(v), cu următorul cuprins: „(v) entitatea gazdă face dovada că a încheiat o poliță de asigurare civilă, cu excepția voluntarilor care participă la Serviciul european de voluntariat.” ← Art. 2.223 Noțiune (1) În cazul asigurării de răspundere civilă, asigurătorul se obligă să plătească o despăgubire pentru prejudiciul de care asiguratul	← România înțelege să nu solicite dovada îndeplinirii acestor condiții de către entitatea gazdă ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←Codul civil conține dispoziții privind asigurarea de răspundere civilă
--	---	---	---	---

	(d) să facă dovada, la solicitarea statului membru, că resortisantul țării terțe a participat sau va participa la cursuri de bază de învățare a limbii, a istoriei și a structurilor politice și sociale ale respectivului stat membru în cauză. (2) Statele membre pot stabili o limită de vârstă minimă și maximă pentru resortisanții unei țări terțe care solicită admisia în cadrul unui program de servicii de voluntariat, fără a aduce atingere normelor din cadrul Serviciului european de voluntariat. (3) Voluntarii care participă la Serviciul european de voluntariat nu sunt obligați să prezinte dovezile prevăzute la alineatul (1) litera (c) și, după caz, litera (d).	← ←Art.49 alin.(1) lit.e) pct.(iii) din OuG nr.194/2002 ←Art.1 pct.14 din proiectul de lege	răspunde potrivit legii față de terțele persoane prejudiciate și pentru cheltuielile făcute de asigurat în procesul civil. (2) Prin contractul de asigurare părțile pot conveni să cuprindă în asigurare și răspunderea civilă a altor persoane decât contractantul asigurării. ← ← Art.49 Viza de lungă ședere pentru alte scopuri (1) Viza de lungă ședere pentru alte scopuri se acordă, la cerere, de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României din țara în care aceștia își au reședința sau domiciliul, următoarelor categorii de străini: e) celor care desfășoară activități în cadrul unor programe de voluntariat, dacă fac dovada că îndeplinesc în mod cumulativ următoarele condiții: (iii) au vârsta de peste 14 ani inclusiv; ← La articolul 49 alineatul (1) litera e), după punctul (iv) se introduce un nou punct, pct.(v), cu următorul cuprins: „(v) entitatea gazdă face dovada că a încheiat o poliță de asigurare civilă, cu excepția voluntarilor care participă la Serviciul european de voluntariat.”	←România înțelege să nu solicite dovada participării la cursuri de bază de învățare a limbii române ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
Art.15	Aprobarea instituțiilor de învățământ superior, a unităților de învățământ, a organizațiilor responsabile cu un program de servicii de voluntariat sau a entităților care găzduiesc stagiați	←	←	← România înțelege să nu stabilească un mecanism precum cel prevăzut la art.15

	(1) În sensul prezentei directive, statele membre pot decide să prevadă o procedură de aprobare pentru instituțiile de învățământ superior, pentru unitățile de învățământ, pentru organizațiile responsabile cu un program de servicii de voluntariat sau pentru entitățile care găzduiesc stagiați. (2) Aprobarea se face în conformitate cu procedurile prevăzute de dreptul intern sau de practicile administrative ale statului membru în cauză.			
Art.16	Condiții speciale pentru lucrătorii <i>au pair</i> (1) Pe lângă condițiile generale prevăzute la articolul 7, în ceea ce privește admisia unui resortisant al unei țări terțe pentru a exercita o muncă <i>au pair</i>, resortisantul țării terțe trebuie: (a) să furnizeze un acord încheiat între resortisantul țării terțe și familia gazdă care să definească drepturile și obligațiile resortisantului țării terțe ca lucrător <i>au pair</i>, inclusiv detaliile cu privire la banii de buzunar pe care urmează să îi primească, măsurile adecvate care îi permit lucrătorului <i>au pair</i> să participe la cursuri și numărul maxim de ore pentru treburile casnice;	←Art.105 alin.(1) și (2) din Legea nr.53/2003 ←	Art. 105 (1) Contractul individual de muncă cu timp parțial cuprinde, în afara elementelor prevăzute la art. 17 alin. (3), următoarele: a) durata muncii și repartizarea programului de lucru; b) condițiile în care se poate modifica programul de lucru; c) interdicția de a efectua ore suplimentare, cu excepția cazurilor de forță majoră sau pentru alte lucrări urgente destinate prevenirii producerii unor accidente ori înlăturării consecințelor acestora. (2) În situația în care într-un contract individual de muncă cu timp parțial nu sunt precizate elementele prevăzute la alin. (1), contractul se consideră a fi încheiat pentru normă întreagă. După alineatul (11) al articolului 56 se introduc două noi alineate, alin.(11¹) și (11²) cu următorul cuprins: „(11¹) Străinilor intrați în România în scopul încadrării în muncă în calitate de lucrător <i>au pair</i> li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de muncă dacă prezintă contractul individual de muncă cu timp parțial, înregistrat în registrul general de evidență a salariaților, din care rezultă că durata timpului de muncă nu depășește 25 de ore pe săptămână, iar cuantumul salariului este cel puțin la nivelul salarial minim brut pe țară garantat în plată, calculat la fracția de timp lucrată. (11²) Dreptul de ședere temporară pentru lucrătorii <i>au pair</i> se prelungește în condițiile alin.(11¹) pentru o perioadă egală cu perioada de valabilitate a contractului de muncă cu timp parțial, fără	←Codul muncii conține dispoziții privind contractul individual de muncă, acesta reprezentând, în aplicarea directivei, „acordul” prevăzut de aceasta; ←proiectul de lege conține dispoziții privind contractul individual de muncă cu timp parțial pe care trebuie să-l încheie resortisantul țării terțe cu familia gazdă

	(b) să aibă vârsta cuprinsă între 18 și 30 de ani. În cazuri excepționale, statele membre pot permite admitia unui resortisant al unei țări terțe în calitate de lucrător au pair, a cărui vârstă depășește limita maximă; (c) să facă dovada că familia gazdă sau o organizație de plasare a lucrătorilor au pair, în măsura în care acest lucru este prevăzut de dreptul intern, își asumă răspunderea pentru resortisantul țării terțe pe întreaga durată a șederii lor pe teritoriul statului membru în cauză, în special în ceea ce privește cheltuielile de întreținere, cazarea și riscurile de accidente; (2) Statele membre pot impune resortisantului unei țări terțe care solicită să fie admis ca lucrător au pair să facă dovada: (a) cunoașterii elementare a limbii statului membru în cauză; sau (b) că a absolvit o formă de învățământ	←Art.II pct. 8 din proiectul de lege ← Art.II pct. 8 din proiectul de lege ← ←Art.II pct. 8	a depăși o durată totală de ședere de un an pe teritoriul României, în această calitate.” ←După articolul 12¹ se introduce un nou articol, art.12², cu următorul cuprins: „Art. 12² (1) Avizul de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> se eliberează angajatorului, persoană fizică, în vederea încadrării în muncă a unui străin cu contract individual de muncă cu normă parțială pe durată de cel mult 1 an, pentru a presta activități casnice ușoare și de îngrijire a copiilor. (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> sunt următoarele: a) străinul să aibă vârsta cuprinsă între 18 și 30 de ani; ” ←După articolul 12¹ se introduce un nou articol, art.12², cu următorul cuprins: „Art. 12² (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> sunt următoarele: b) angajatorul își asumă răspunderea pentru ca pe întreaga durată a șederii străinului pe teritoriul României să asigure cheltuielile de întreținere, cazare și asigurare socială de sănătate. ← ← După articolul 12¹ se introduce un nou articol, art.12², cu	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei. România instituie mecanismul limitării vârstei admisiei pentru lucrătorii au pair între 18-30 ani, după această vârstă persoana având posibilitatea de a se angaja în muncă, cu normă întreagă, în baza unui permis unic. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ← Nu considerăm necesară transpunerea literei (a) întrucât scopul admisiei unui lucrător au pair în România îl reprezintă și dobândirea de cunoștințe lingvistice. ← proiectul de lege
--	---	---	--	--

secundar, că are calificări profesionale sau, după caz, că îndeplinește condițiile pentru exercitarea unei profesii reglementate, astfel cum este prevăzut de dreptul intern.	din proiectul de lege	următorul cuprins: „Art. 12 ² (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> sunt următoarele: c) străinul a absolvit o formă de învățământ secundar inferior;	conține dispoziții în sensul directivei
(3) Statele membre pot stabili ca plasamentul lucrătorilor <i>au pair</i> să fie efectuat numai de către o organizație de plasare a lucrătorilor <i>au pair</i> în condițiile definite de dreptul intern.	←	←	←nu considerăm necesară transpunerea
(4) Statele membre pot impune cerința ca membrii familiei gazdă să aibă altă cetățenie decât resortisantul unei țări terțe care solicită să fie admis pentru a exercita o muncă <i>au pair</i> și să nu aibă legături de familie cu resortisantul unei țări terțe în cauză.	← Art.II pct. 8 din proiectul de lege	← După articolul 12¹ se introduce un nou articol, art.12², cu următorul cuprins: „Art. 12 ² (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> sunt următoarele: d) angajatorul să aibă altă cetățenie decât străinul pentru care solicită eliberarea avizului de angajare pentru lucrătorul <i>au pair</i> și să nu aibă legături de familie cu acesta.”	← proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(5) Numărul maxim de ore pe săptămână pentru sarcinile <i>au pair</i> nu depășește 25 de ore. Lucrătorul <i>au pair</i> dispune de cel puțin o zi pe săptămână în care este scutit de sarcinile <i>au pair</i> .	←Art.137 din Legea nr.53/2003 ←Art.I pct.22 din proiectul de lege	← Art. 137 (1) Repausul săptămânal este de 48 de ore consecutive, de regulă sâmbăta și duminica. ← După alineatul (11) al articolului 56 se introduc două noi alineate, alin.(11¹) și (11²) cu următorul cuprins: „(11 ¹) Străinilor intrați în România în scopul încadrării în muncă în calitate de lucrător <i>au pair</i> li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de muncă dacă prezintă contractul individual de muncă cu timp parțial, înregistrat în registrul general de evidență a salariaților, din care rezultă că durata timpului de muncă nu depășește 25 de ore pe săptămână, iar cuantumul salariului este cel puțin la nivelul salarial minim brut pe țară garantat în plată, calculat la fracția de timp lucrată.	←Codul muncii conține dispoziții privind repausul săptămânal iar prin proiectul de lege se stabilește durata timpului de muncă
(6) Statele membre pot stabili o sumă de	←Art.I pct.22	← După alineatul (11) al articolului 56 se introduc două noi	←proiectul de lege

	bani minimă ca bani de buzunar ce trebuie plătiți lucrătorului au pair.	din proiectul de lege	alineate, alin.(11¹) și (11²) cu următorul cuprins: „(11 ¹) Străinilor intrați în România în scopul încadrării în muncă în calitate de lucrător <i>au pair</i> li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de muncă dacă prezintă contractul individual de muncă cu timp parțial, înregistrat în registrul general de evidență a salariaților, din care rezultă că durata timpului de muncă nu depășește 25 de ore pe săptămână, iar cuantumul salariului este cel puțin la nivelul salarial minim brut pe țară garantat în plată, calculat la fracția de timp lucrată.	conține dispoziții în sensul directivei
Art.17	Autorizațiile (1) În cazul în care autorizația este acordată sub forma unui permis de ședere, statele membre utilizează modelul prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1030/2002 și înscriu mențiunea „cercetător”, „student”, „elev”, „stagiar”, „voluntar” sau „lucrător au pair” pe respectivul permis de ședere. (2) În cazul în care autorizația este acordată sub forma unei vize de lungă ședere, statele membre introduc, la rubrica „observații” de pe autocolantul de viză, o mențiune prin care se precizează că aceasta este eliberată „cercetătorului”, „studentului”, „elevului”, „stagiarului”,	←Art.I pct.49 și 50 din proiectul de lege →↓ ←Art.I pct.12 din proiectul de lege ←Art.I pct.10 din proiectul de lege	←După alineatul (2³) al articolului 107 se introduce un nou alineat, alin.(2⁴), cu următorul cuprins: „(2⁴) În permisul unic eliberat străinilor încadrați în muncă în baza avizului de angajare pentru lucrători <i>au pair</i> sau pentru lucrători stagiați, se înscrie, suplimentar față de mențiunea prevăzută la alin.(2), mențiunea «lucrător au pair» sau «stagiar», după caz.” După alineatul (3) al articolului 107 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) În permisul de ședere temporară se înscrie, după caz, mențiunea «cercetător», «student», «elev» sau «voluntar». ↓ ←După alineatul (3) al articolului 48 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: (5) La rubrica «observații» a autocolantului de viză aferent vizei de lungă ședere în scop de cercetare științifică se înscrie mențiunea «cercetător».” ←Articolul 45 se modifică și va avea următorul cuprins: „Art. 45	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

„voluntarului” sau „lucrătorului au pair” în cauză. (3) Pentru cercetătorii și studenții care se deplasează în Uniune în cadrul unui program specific al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate ori în cadrul unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior recunoscute, autorizația face trimitere la programul sau la acordul respectiv. (4) În cazul în care o autorizație pentru mobilitate pe termen lung este eliberată unui cercetător sub forma unui permis de ședere, statele membre utilizează modelul prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 1030/2002 și înscriu mențiunea „cercetător-mobilitate” pe respectivul permis de ședere. În cazul în care o autorizație pentru mobilitate pe termen lung este eliberată unui cercetător sub forma unei vize de	lege ←Art.I pct.15 din proiectul de lege ←Art.44 alin.(8) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.50 din proiectul de lege ←Art.I pct.50 din proiectul de lege ←	(8) La rubrica «observații» a autocolantului de viză aferent vizei de lungă ședere în scop de studii se înscrie, după caz, mențiunea „student” sau „elev”. ←După alineatul (2) al articolului 49 se introduce un nou alineat, alin.(3), cu următorul cuprins: „(3) La rubrica «observații» a autocolantului de viză de lungă ședere pentru alte scopuri, eliberată străinilor prevăzuți la alin. (1) lit.e) se înscrie mențiunea «voluntar»”. ← Art. 44 (8) La rubrica «observații» a autocolantului de viză aferent vizei de lungă ședere în scop de muncă se înscrie tipul de lucrător conform avizului de angajare prezentat. ←După alineatul (3) al articolului 107 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: (5) În permisele de ședere temporară eliberate cercetătorilor care își exercită mobilitatea în cadrul Uniunii Europene se înscrie mențiunea «cercetător-mobilitate», precum și mențiuni referitoare la programul sau acordul în baza căruia se realizează mobilitatea.” ←După alineatul (3) al articolului 107 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: (5) În permisele de ședere temporară eliberate cercetătorilor care își exercită mobilitatea în cadrul Uniunii Europene se înscrie mențiunea «cercetător-mobilitate», precum și mențiuni referitoare la programul sau acordul în baza căruia se realizează mobilitatea.” ←	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←se asigură transpunerea pentru cercetători. Pentru studenți nu este necesară transpunerea întrucât aceștia își exercită mobilitatea în baza notificării și a permisului de ședere eliberat de primul stat membru. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←România nu acordă vize de lungă ședere în
--	---	--	---

	lungă ședere, statele membre includ mențiunea „cercetător-mobilitate” la rubrica „observații” de pe autocolantul de viză.			cazul mobilității.
Art.18	Durata autorizației (1) Perioada de valabilitate a unei autorizații pentru cercetători este de cel puțin un an sau coincide cu durata acordului de găzduire în cazul în care aceasta din urmă este mai scurtă. Autorizația se reînnoiește în cazul în care articolul 21 nu se aplică. Durata autorizației pentru cercetătorii care beneficiază de programe ale Uniunii sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate este de cel puțin doi ani sau este egală cu durata acordului de găzduire, în cazul în care aceasta din urmă este mai scurtă. În cazul în care condițiile generale prevăzute la articolul 7 nu sunt îndeplinite pe durata celor doi ani sau pe întreaga durată a acordului de găzduire, se aplică primul paragraf din prezentul alineat. Statele membre își rezervă dreptul de a verifica dacă motivele retragerii prevăzute la articolul 21 nu se aplică.	←Art.67 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ←Art.77 alin.(3) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←	←Art.67 (2) Dreptul de ședere în acest scop se prelungește pentru o perioadă egală cu durata prevăzută în acordul de primire, dar nu mai mult de 5 ani consecutiv. ← Art. 77 (3) Oficiul Român pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Oficiul Român pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ← Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ←După alineatul (5) al articolului 13 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins:	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. ←referința are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției ←în proiectul de lege este reglementată

durata programului de schimb sau a proiectului educațional, în cazul în care aceasta este mai scurtă de un an, sau nu depășește durata de un an. Statele membre pot decide să permită reînnoirea autorizației o dată pentru a acoperi perioada necesară finalizării programului de schimb de elevi sau a proiectului educațional, în cazul în care articolul 21 nu se aplică. (5) Perioada de valabilitate a unei autorizații pentru lucrători au pair este egală cu durata acordului dintre lucrătorul au pair și familia gazdă, în cazul în care aceasta este mai scurtă de un an, sau nu depășește durata de un an. (6) Perioada de valabilitate a unei autorizații pentru stagiaari este egală cu durata acordului de formare profesională, în cazul în care aceasta este mai scurtă de șase luni, sau nu depășește durata de șase luni. Dacă durata acordului depășește șase luni, durata valabilității autorizației poate corespunde perioadei respective în conformitate cu dreptul intern. Statele membre pot decide să permită reînnoirea autorizației o dată pentru a acoperi perioada necesară finalizării stagiului, în cazul în care articolul 21 nu se aplică. (7) Perioada de valabilitate a unei	nr.194/2002 ← ←Art.I pct.22 din proiectul de lege ← Art.I pct.21 din proiectul de lege ← ←Art.I pct.35	dreptului de ședere, astfel: b) în cazul străinilor care participă la un program de schimb de elevi, pe o perioadă care să nu depășească un an, dacă: ← ←După alineatul (11) al articolului 56 se introduc două noi alineate, alin.(11¹) și (11²) cu următorul cuprins: (11²) Dreptul de ședere temporară pentru lucrătorii <i>au pair</i> se prelungește în condițiile alin.(11¹) pentru o perioadă egală cu perioada de valabilitate a contractului de muncă cu timp parțial, fără a depăși o durată totală de ședere de un an pe teritoriul României, în această calitate.” ←După alineatul (6) al articolului 56 se introduce un nou alineat, alin.(6¹), cu următorul cuprins: „(6¹) Dreptul de ședere temporară pentru lucrătorii stagiaari se prelungește în condițiile alin.(1) sau (4) pentru o perioadă egală cu perioada de valabilitate a contractului de muncă, fără a depăși o durată totală de ședere de un an pe teritoriul României, în această calitate.” ← ← La articolul 69 alineatul (1), litera f) se modifică și va avea	conține dispoziții în sensul directivei ←nu considerăm necesară transpunerea ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←nu considerăm necesară transpunerea
--	--	---	--

autorizații pentru voluntari este durata acordului menționat la articolul 14 alineatul (1) litera (a), în cazul în care aceasta este mai scurtă de un an, sau maximum un an. Dacă durata acordului depășește un an, durata valabilității autorizației poate corespunde perioadei respective în conformitate cu dreptul intern. (8) Statele membre pot decide ca, în cazul în care valabilitatea documentului de călătorie al resortisantului unei țări terțe în cauză este mai scurtă de un an sau mai scurtă de doi ani în cazurile menționate la alineatele (1) și (2), perioada de valabilitate a autorizației să nu depășească perioada de valabilitate a documentului de călătorie.	din proiectul de lege ←Art.I pct.36 din proiectul de lege ←Art.I pct.37 din proiectul de lege ←Art.28 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.50 alin.(2) lit.c) din OuG nr.194/2002	următorul cuprins: „f) străinii care desfășoară activități în cadrul unor programe de voluntariat - cu prezentarea poliției de asigurare civilă și a contractului de voluntariat încheiat cu organizația-gazdă, în cuprinsul căruia se face mențiune cu privire la activitatea pe care urmează să o desfășoare, condițiile în care sunt supravegheați în îndeplinirea sarcinilor, precum și orele de lucru. Străinii care participă la Serviciul european de voluntariat sunt exceptați de la obligativitatea prezentării poliției de asigurare civilă;” Alineatul (5) al articolului 69 se modifică și va avea următorul cuprins: „(5) Dreptul de ședere pentru străinii prevăzuți la alin.(1) lit. e) se acordă pentru o perioadă de maximum un an, fără posibilitatea prelungirii.” După alineatul (5) al articolului 69 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins: „(6) Dreptul de ședere temporară pentru străinii prevăzuți la alin.(1) lit. f) se prelungește pentru o perioadă egală cu perioada de valabilitate a contractului de voluntariat, fără a depăși o durată totală de ședere de un an pe teritoriul României, în această calitate.” ← Art. 28 Condiții cu privire la valabilitatea documentelor de călătorie (1) Documentul de călătorie în care urmează să fie aplicată viza trebuie să fi fost eliberat în ultimii 10 ani, iar valabilitatea acestuia trebuie să depășească valabilitatea vizei solicitate cu cel puțin 3 luni. Art. 50 (2) Dreptul de ședere temporară în România se poate prelungi succesiv pentru perioade de până la un an, după dacă: c) posedă document de călătorie valabil, cu excepția cazurilor în care documentul de călătorie a expirat după intrarea în România și, din motive independente de voința străinului, acesta nu a putut fi prelungit;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
---	---	---	---

	(9) În cazurile în care statele membre permit intrarea și șederea în primul an pe baza unei vize de lungă ședere, cererea de permis de ședere se depune înainte de expirarea vizei de lungă ședere. Permisul de ședere se eliberează în cazul în care articolul 21 nu se aplică.	←Art.51 alin.(1) din OuG nr.194/2002	← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Inspectoratului General pentru Imigrări de la locul de reședință.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Art.19	Informații suplimentare (1) Statele membre pot menționa informații suplimentare pe suport de hârtie sau pot stoca astfel de informații în format electronic, astfel cum se menționează la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1030/2002 și la litera (a) punctul 16 din anexa la acesta. Aceste informații se pot referi la ședere și, în cazurile care intră sub incidența articolului 24 din prezenta directivă, la activitățile economice ale studentului și includ în special lista completă a statelor membre în care cercetătorul sau studentul intenționează să se deplaseze sau informații relevante privind un program al Uniunii sau multilateral specific care cuprinde măsuri de mobilitate ori un acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior. (2) De asemenea, statele membre pot prevedea ca informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol să fie indicate pe viza de lungă ședere, astfel cum se prevede la punctul 12 din anexa la Regulamentul (CE) nr. 1683/95 al Consiliului.	←	←	← Nu este necesară transpunerea. Orice informație suplimentară se transmite în format lettric străinilor, în baza unor solicitări exprese ale acestora. ← Nu este necesară transpunerea. România nu asigură aplicarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1683/95 al Consiliului
Art.20	Motive de respingere	←Art.27	← Art. 27	←OuG nr.194/2002

(1) Statele membre resping o cerere în următoarele cazuri: (a) condițiile generale prevăzute la articolul 7 sau condițiile speciale relevante prevăzute la articolul 8, 11, 12, 13, 14 sau 16 nu sunt îndeplinite;	alin.(1)-(4) din OuG nr.194/2002 ←Art.52alin.(1) din OuG nr.194/2002	Acordarea vizei (1) Autoritățile române acordă străinilor, la cerere, vize dintre cele prevăzute la art. 20, în condițiile și pentru scopurile prevăzute în Codul de vize sau în prezenta ordonanță de urgență, după caz. (2) Ministerul Afacerilor Externe informează Comisia Europeană cu privire la înțelegerile de reprezentare încheiate în temeiul art. 8 din Codul de vize. (3) Lista statelor ai căror cetățeni au nevoie de viză pentru a intra pe teritoriul României este cea prevăzută în anexa nr. I la Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului. (4) Viza de lungă ședere se acordă numai dacă: a) sunt îndeplinite condițiile cu privire la intrarea pe teritoriul României, prevăzute la art. 6 alin. (1) lit. a), c)-h); b) nu există vreunul dintre motivele de nepermitere a intrării în România, prevăzute la art. 8 alin. (1) lit. b)-d) și alin. (2) lit. c); c) pe numele străinului nu a fost introdusă alerta privind refuzul eliberării vizei în Sistemul informatic integrat pentru managementul migrației și azilului; d) nu există motive să se considere că viza este solicitată în scopul migrării ilegale; e) străinul nu a fost condamnat definitiv pentru infracțiuni săvârșite în străinătate, incompatibile cu scopul pentru care solicită acordarea vizei; f) sunt îndeplinite condițiile generale prevăzute în prezenta secțiune, precum și condițiile speciale de acordare a vizei, în funcție de scopul pentru care este solicitată; g) documentul de călătorie nu este contrafăcut, fals sau falsificat; h) nu există îndoieli întemeiate cu privire la autenticitatea documentelor justificative înaintate de către solicitant sau cu privire la veridicitatea datelor pe care acestea le cuprind ori la gradul de încredere care poate fi acordat declarațiilor solicitantului. Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre	conține dispoziții în sensul directivei
--	--	--	--

	(b) documentele prezentate au fost dobândite în mod fraudulos, au fost falsificate sau modificate;	←Art.33 alin.(1) și alin.(2) lit.b) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.77 alin.(1) lit.b) din OuG nr.194/2002	situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. ← Art. 33 Anularea și revocarea vizei (1) Viza poate fi anulată sau revocată în străinătate de către misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României, iar în țară de către organele poliției de frontieră, cu ocazia controlului pentru trecerea frontierei de stat sau cu ocazia depistării persoanelor care au trecut sau au încercat să treacă ilegal frontiera de stat, ori de către Oficiul Român pentru Imigrări, atunci când străinii se află pe teritoriul statului român. Punerea în executare a măsurii anulării sau revocării vizei în țară se face de către organele poliției de frontieră ori, după caz, ale Oficiului Român pentru Imigrări. (2) Autoritățile prevăzute la alin. (1) pot lua măsura anulării vizei de lungă ședere în următoarele situații: b) străinii au obținut viza de intrare pe baza unor documente sau informații false; ←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ←Art. 77 Cazuri de anulare și revocare (1) Inspectoratul General pentru Imigrări anulează, prin decizie motivată, dreptul de ședere pe termen lung sau temporară în România, dacă se constată ulterior că:b) dreptul de ședere pe termen lung sau prelungirea dreptului de ședere temporară a fost obținut/obținută prin folosirea de informații false, documente false sau falsificate ori de alte mijloace ilegale;	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←referința are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției ←Având în vedere că nu
	(c) statele membre în cauză permit	←	←	←

admisia doar prin intermediul unei entități gazdă aprobate, iar entitatea gazdă nu este aprobată. (2) Statele membre pot respinge o cerere în următoarele cazuri: (a) entitatea gazdă, un alt organism, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (1) litera (a), o parte terță, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (1) litera (d), familia gazdă sau organizația de plasare a lucrătorilor au pair nu și-a îndeplinit obligațiile legale în ceea ce privește securitatea socială, impozitarea, drepturile lucrătorilor sau condițiile de lucru; (b) după caz, condițiile de angajare, astfel cum sunt prevăzute în dreptul intern sau contractele colective de muncă sau practicile din statul membru în cauză, nu sunt respectate de către entitatea gazdă sau de către familia gazdă care va angaja resortisantul unei țări terțe; (c) entitatea gazdă, un alt organism, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (1) litera (a), o parte terță, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (1) litera (d), familia gazdă sau organizația de plasare a lucrătorilor au pair a fost sancționată în conformitate cu dreptul intern pentru muncă nedeclarată sau pentru angajare ilegală; (d) entitatea gazdă a fost înființată sau funcționează în principal pentru a facilita intrarea resortisanților unei țări terțe care	←	←	sunt transpuse dispozițiile referitoare la aprobarea entității gazdă nu se transpune nici art.20 alin.(1) lit.c) din directivă ←România înțelege să nu transpună alin.(2) lit.a)-d)
--	---	---	---

fac obiectul prezentei directive; (e) după caz, activitatea entității gazdă face sau a făcut obiectul unei proceduri de lichidare în conformitate cu legislația națională în materie de insolvență sau nu se derulează nicio activitate economică; (f) statul membru deține dovezi sau are motive serioase și obiective pentru a stabili că resortisantul unei țări terțe ar locui în alte scopuri decât cele pentru care solicită să fie admis. (3) În cazul în care un resortisant al unei țări terțe solicită să fie admis pentru a începe un raport de muncă într-un stat membru, statul membru respectiv poate verifica dacă postul în cauză ar putea fi ocupat de resortisanți ai statului membru respectiv sau de alți cetățeni ai Uniunii, ori de resortisanți ai unei țări terțe cu drept de ședere legală în statul membru respectiv, caz în care pot respinge cererea. Prezentul alineat se aplică fără a aduce atingere principiului preferinței acordate cetățenilor Uniunii, astfel cum este enunțat în dispozițiile relevante ale actelor de aderare relevante. (4) Fără a aduce atingere alineatului (1), orice decizie de respingere a unei cereri ia în considerare circumstanțele specifice ale cazului, respectând principiul	← ←Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002 ←Art.9 alin.(2) lit.a) din OG nr.25/2014 Art.52 alin.(1¹) din OuG nr.194/2002	←La articolul 77 alineatul (3), după litera f) se introduce o nouă literă, lit.g), cu următorul cuprins: „g) entitatea gazdă face obiectul unei proceduri de lichidare sau nu derulează nicio activitate economică.” ← Art.77 (3) Inspectoratul General pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Inspectoratul General pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ← Art.9 (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători stagiați sunt următoarele: a) angajatorul a depus diligențe pentru încadrarea în muncă în vederea efectuării stagiului a unui cetățean român, a unui cetățean al altui stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European, a unui cetățean al Confederației Elvețiene sau a unui străin titular al dreptului de ședere pe termen lung pe teritoriul României; ← Art.52 (1¹) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere ia în considerare circumstanțele specifice fiecărui caz în parte, respectând principiul proporționalității.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OG nr.25/2014 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
--	--	--	---

	proporționalității.			
Art.21	Motivele retragerii sau refuzului reînnoirii unei autorizații (1) Statele membre retrag sau, după caz, refuză să reînnoiască o autorizație în cazul în care: (a) resortisanții unei țări terțe nu mai îndeplinesc condițiile generale prevăzute la articolul 7, cu excepția articolului 7 alineatul (6), sau condițiile speciale relevante stabilite la articolul 8, 11, 12, 13, 14, 16 sau condițiile stabilite la articolul 18; ←(b) autorizațiile sau documentele prezentate au fost dobândite în mod fraudulos, au fost falsificate sau modificate; (c) statul membru în cauză permite admisia doar prin intermediul unei entități gazdă aprobate, iar entitatea gazdă nu este aprobată; (d) resortisantul unei țări terțe își are	←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002 ←Art.77 alin.(1) lit.b) din OuG nr.194/2002 ← ←Art.52 alin.(1)	←Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin.(3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. Art.77 (3) Inspectoratul General pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Inspectoratul General pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ← Art. 77 Cazuri de anulare și revocare (1) Inspectoratul General pentru Imigrări anulează, prin decizie motivată, dreptul de ședere pe termen lung sau temporară în România, dacă se constată ulterior că: b) dreptul de ședere pe termen lung sau prelungirea dreptului de ședere temporară a fost obținut/obținută prin folosirea de informații false, documente false sau falsificate ori de alte mijloace ilegale; ← ← Art. 52	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←Având în vedere că nu sunt transpuse dispozițiile referitoare la aprobarea entității gazdă nu se transpune nici art.21 alin.(1) lit.c) ←OuG nr.194/2002

reședința pe teritoriul statului membru din alte motive decât cele pentru care a primit drept de ședere. (2) Statele membre pot retrage sau refuza să reînnoiască o autorizație în cazul în care: (a) entitatea gazdă, un alt organism, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (1) litera (a), o parte terță, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (1) litera (d), familia gazdă sau organizația de plasare a lucrătorilor au pair nu și-a îndeplinit obligațiile legale în ceea ce privește securitatea socială, impozitarea, drepturile lucrătorilor sau condițiile de lucru; (b) după caz, condițiile de angajare, astfel cum sunt prevăzute în dreptul intern sau contractele colective de muncă sau de practicile din statul membru în cauză, nu sunt respectate de către entitatea gazdă sau de către familia gazdă care angajează resortisantul unei țări terțe; (c) entitatea gazdă, un alt organism, astfel	din OuG nr.194/2002 ← Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002 ←	Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. ←Art.77 (3) Inspectoratul General pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Inspectoratul General pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ←	conține dispoziții în sensul directivei ←România înțelege să nu transpună alin.(2) lit.a)-d)
---	---	---	--

	cum se menționează la articolul 14 alineatul (1) litera (a), o parte terță, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (1) litera (d), familia gazdă sau organizația de plasare a lucrătorilor au pair a fost sancționată în conformitate cu dreptul intern pentru muncă nedeclarată sau pentru angajare ilegală; (d) entitatea gazdă a fost înființată sau funcționează în principal pentru a facilita intrarea resortisanților unei țări terțe care fac obiectul prezentei directive; (e) după caz, activitatea entității gazdă face sau a făcut obiectul unei proceduri de lichidare în conformitate cu legislația națională în materie de insolvență sau nu se derulează nicio activitate economică; (f) în ceea ce privește studenții, termenele impuse cu privire la accesul la activitățile economice prevăzute la articolul 24 nu sunt respectate sau un student nu înregistrează un progres suficient în studiile relevante, în conformitate cu dreptul intern sau cu practicile administrative ale statului membru în cauză.	←Art.I pct.43 din proiectul de lege ←Art.58 alin.(1¹), art.60 alin.(1), art.77 alin.(3) lit.b) din OuG nr.194/2002	La articolul 77 alineatul (3), dupa litera f) se introduce o nouă literă, lit.g), cu următorul cuprins: „g) entitatea gazdă face obiectul unei proceduri de lichidare sau nu derulează nicio activitate economică.” ← Art. 58 (1¹) Străinilor care nu au absolvit studiile în perioada acordată inițial li se poate aproba prelungirea ulterioară a dreptului de ședere, în scopul finalizării studiilor, pentru o perioadă de maximum un an. ←Art. 60 Activitatea profesională a străinilor admiși la studii (1) Străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere în scop de studii pot lucra pentru a-și completa mijloacele de întreținere numai cu program redus. ←Art. 77 (3) Oficiul Român pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: b) se constată că străinul a trecut sau a încercat să treacă ilegal frontiera de stat ori a încălcat reglementările referitoare la angajarea în muncă a străinilor;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←România înțelege să nu transpună lit.f), în considerarea efortului administrativ disproporționat care ar trebui depus în sensul verificării gradului de respectare a condițiilor prevăzute de acest text al directivei, în raport de rezultatul urmărit. OuG nr.194/2002 conține dispoziții referitoare la revocarea dreptului de sedere, în cazul studenților, ca urmare a exmatriculării dispuse de instituția de învățământ
--	---	---	--	---

				pentru lipsa unor progrese în activitatea educațională. De asemenea, revocarea poate fi dispusă în cazul în care străinul nu a respectat reglementările referitoare la angajarea în muncă. ←referința are rolul de a lămuri cu privire la denumirea instituției ←România înțelege să nu transpună alin.(3) ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OG nr.25/2014 conține dispoziții în sensul directivei
	(3) În cazul retragerii, atunci când evaluează lipsa progresului în studiile relevante, astfel cum este menționat la alineatul (2) litera (f), un stat membru se poate consulta cu entitatea gazdă. (4) Statele membre pot retrage sau refuza să reînnoiască o autorizație pe motiv de ordine publică, de siguranță publică sau de sănătate publică. (5) În cazul în care un resortisant al unei țări terțe solicită reînnoirea autorizației pentru a începe sau a continua un raport de muncă într-un stat membru, cu excepția cercetătorilor care își continuă raportul de muncă cu aceeași entitate	↑Art.III din Legea nr.118/2012 ← ←Art.6 alin.(1) lit.h) din OuG nr.194/2002 ←Art.7 alin.(1) și (2) din OG nr.25/2014	←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ← ← Art.6 h) nu prezintă un pericol pentru apărarea și securitatea națională, ordinea, sănătatea ori morala publică. ← Art.8 (2) Organele poliției de frontieră pot să nu permită intrarea străinilor pe teritoriul statului român și în următoarele situații: c) suferă de maladii care pot pune în pericol grav sănătatea publică, stabilite prin ordin al ministrului sănătății. ←Art. 7 (1) Avizul de angajare pentru lucrători permanenți se eliberează angajatorului în vederea încadrării în muncă a unui străin cu contract individual de muncă cu normă întreagă pe durată nedeterminată sau determinată. Contractul individual de muncă pe perioadă determinată se prelungește în condițiile prevăzute de Codul muncii, fără	

gazdă, statul membru respectiv poate verifica dacă postul în cauză ar putea fi ocupat de resortisanți ai statului membru respectiv sau de alți cetățeni ai Uniunii, ori de resortisanți ai unei țări terțe care sunt rezidenți pe termen lung în statul membru respectiv, caz în care statul membru poate refuza să reînnoiască autorizația. Prezentul alineat se aplică fără a aduce atingere principiului preferinței acordate cetățenilor Uniunii, astfel cum este enunțat în dispozițiile relevante ale actelor de aderare relevante. (6) În cazul în care un stat membru intenționează să retragă sau să nu reînnoiască autorizația unui student în conformitate cu alineatul (2) litera (a), (c), (d) sau (e), studentului i se permite să depună o cerere pentru a fi primit de o altă instituție de învățământ superior la care să urmeze un ciclu de studii echivalent, cu scopul de a i se permite finalizarea studiilor. Studentului i se permite să rămână pe teritoriul statului membru în cauză până când autoritățile competente iau o decizie cu privire la cerere. (7) Fără a aduce atingere alineatului (1), orice decizie de retragere sau de refuz al reînnoirii unei autorizații ia în considerare circumstanțele specifice ale cazului, respectând principiul proporționalității.	←Art.59 din OuG nr.194/2002 ←Art.55 alin.(1¹) din OuG nr.194/2002	obținerea unui nou aviz de angajare, în situația în care se mențin condițiile de angajare pe locul de muncă respectiv. (2) Condițiile speciale pentru eliberarea avizului de angajare pentru lucrători permanenți sunt următoarele: a) angajatorul a depus diligențe pentru ocuparea locului de muncă vacant de către un cetățean român, de către un cetățean al unui alt stat membru al Uniunii Europene sau al Spațiului Economic European, de către un cetățean al Confederației Elvețiene sau de către un străin titular al dreptului de ședere pe termen lung pe teritoriul României; ←Art. 59 Schimbarea profilului de studiu (1) Străinul căruia i s-a acordat sau, după caz, i s-a prelungit dreptul de ședere în scop de studii în România poate schimba profilul de studiu sau al specializării profesionale, în conformitate cu legislația în vigoare, cu condiția ca durata totală a șederii prevăzută pentru studiile inițiale să nu fie depășită. (2) În situația în care, prin schimbarea profilului de studiu sau a specializării profesionale, se depășește durata totală a șederii prevăzută pentru studiile inițiale, este necesară obținerea unei noi vize de lungă ședere în scop de studii. ← Art.52 (1¹) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere ia în considerare circumstanțele specifice fiecărui caz în parte, respectând principiul proporționalității.	←Cu toate că România nu transpune art.21 alin.(2) lit.a)-d), OuG nr.194/2002 conține dispoziții care permit studentului schimbarea profilului de studii sau a specializării profesionale. ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
--	--	---	--

Art.22	Egalitatea de tratament (1) Cercetătorii au dreptul la un tratament egal cu cel aplicat resortisanților statului membru în cauză, astfel cum se prevede la art.12 alineatele (1) și (4) din Directiva 2011/98/UE. (2) Statele membre pot restricționa egalitatea de tratament în ceea ce privește cercetătorii: (a) în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2011/98/UE, prin excluderea burselor și a împrumuturilor de studii și de întreținere și a altor burse și împrumuturi; (b) în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (e) din Directiva 2011/98/UE, prin neacordarea de prestații familiale cercetătorilor care au primit drept de ședere pe teritoriul statului membru în cauză pentru o perioadă care nu depășește șase luni; (c) în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (f) din Directiva 2011/98/UE, prin limitarea aplicării acesteia la cazurile în care domiciliul înregistrat sau obișnuit al membrilor de familie ai cercetătorului pentru care acesta solicită acordarea de prestații se află pe teritoriul statului membru în cauză; (d) în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (g) din Directiva 2011/98/UE, prin limitarea accesului la locuințe. (3) Stagiarii, voluntarii și lucrătorii au pair, în cazul în care se consideră că	←Art.1 pct.44 din proiectul de lege ← ←Art.1 pct.44 din proiectul de	←La articolul 80¹, partea introductivă a alineatului (3) se modifică și va avea următorul cuprins: „(3) Străinii titulari ai unui drept de ședere temporară, încadrați în muncă, șomeri înregistrați sau cercetători, beneficiază, în condițiile legii, de tratament egal cu cetățenii români în ceea ce privește:” ← ←La articolul 80¹, partea introductivă a alineatului (3) se modifică și va avea următorul cuprins:	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←A se analiza de către Ministerul Educației Naționale, Ministerul Cercetării și Inovării și Ministerul Muncii și Justiției Sociale cu privire la transpunerea alin.(2) Având în vedere specificul reglementărilor, aceste texte nu fac obiectul OuG nr.194/2002. ←proiectul de lege
----------------------	--	---	--	--

aceștia se află într-un raport de muncă în statul membru în cauză, precum și studenții au dreptul la un tratament egal cu cel aplicat resortisanților statului membru în cauză, astfel cum se prevede la articolul 12 alineatele (1) și (4) din Directiva 2011/98/UE, sub rezerva restricțiilor prevăzute la alineatul (2) din articolul respectiv.	lege	„(3) Străinii titulari ai unui drept de ședere temporară, încadrați în muncă, șomeri înregistrați sau cercetători, beneficiază, în condițiile legii, de tratament egal cu cetățenii români în ceea ce privește:”	conține dispoziții în sensul directivei. Beneficiile sunt redate la art.80¹ alin.(3) lit.a)-j) din OuG nr.194/2002, atât în cazul în care străinii se află într-un raport de muncă
(4) Stagiarilor, voluntarilor și lucrătorii au pair, în cazul în care nu se consideră că aceștia se află într-un raport de muncă în statul membru în cauză, precum și elevii au dreptul la un tratament egal în ceea ce privește accesul la bunuri și servicii și oferta de bunuri și servicii puse la dispoziția publicului, în conformitate cu dreptul intern, precum și, după caz, în	←Art.I pct.44 din proiectul de lege	←Art.80¹ (3).....: a) condițiile de muncă, inclusiv în ceea ce privește salarizarea și măsurile de protecție împotriva concedierii sau a altor tratamente defavorabile din partea angajatorului, plățile restante care urmează a fi efectuate de către angajatori, referitoare la eventualele remunerații restante, precum și cerințele în materie de securitate și sănătate în muncă; b) accesul la toate formele și nivelurile de învățământ și de pregătire profesională, inclusiv la acordarea burselor de studiu; c) echivalarea studiilor și recunoașterea diplomelor, a certificatelor, a atestatelor de competență și a calificărilor profesionale, în conformitate cu reglementările în vigoare; d) securitatea socială; e) asistența și protecția socială; f) asistența de sănătate publică; g) deduceri de impozit pe venitul global și scutiri de taxe; h) accesul la bunuri și servicii publice, inclusiv obținerea de locuințe; i) libertatea de asociere, afiliere și apartenență la o organizație sindicală sau profesională, inclusiv în ceea ce privește drepturile și avantajele conferite de astfel de organizații; j) serviciile oferite de agențiile pentru ocuparea forței de muncă. ←La articolul 80¹, partea introductivă a alineatului (3) se modifică și va avea următorul cuprins: „(3) Străinii titulari ai unui drept de ședere temporară, încadrați în muncă, șomeri înregistrați sau cercetători, beneficiază, în condițiile legii, de tratament egal cu cetățenii români în ceea ce privește:” ←Art.80¹ (3).....: a) condițiile de muncă, inclusiv în ceea ce privește salarizarea și	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei. Beneficiile sunt redate la art.80¹ alin.(3) lit.a)-j) din OuG nr.194/2002

	ceea ce privește recunoașterea diplomelor, a certificatelor și a altor calificări profesionale, în conformitate cu procedurile naționale relevante. Statele membre pot decide să nu le acorde un tratament egal în ceea ce privește procedurile de obținere a unei locuințe și/sau serviciile prestate de oficiile publice de ocupare a forței de muncă în conformitate cu dreptul intern.		măsurile de protecție împotriva concedierii sau a altor tratamente defavorabile din partea angajatorului, plățile restante care urmează a fi efectuate de către angajatori, referitoare la eventualele remunerații restante, precum și cerințele în materie de securitate și sănătate în muncă; b) accesul la toate formele și nivelurile de învățământ și de pregătire profesională, inclusiv la acordarea burselor de studiu; c) echivalarea studiilor și recunoașterea diplomelor, a certificatelor, a atestatelor de competență și a calificărilor profesionale, în conformitate cu reglementările în vigoare; d) securitatea socială; e) asistența și protecția socială; f) asistența de sănătate publică; g) deduceri de impozit pe venitul global și scutiri de taxe; h) accesul la bunuri și servicii publice, inclusiv obținerea de locuințe; i) libertatea de asociere, afiliere și apartenență la o organizație sindicală sau profesională, inclusiv în ceea ce privește drepturile și avantajele conferite de astfel de organizații; j) serviciile oferite de agențiile pentru ocuparea forței de muncă.	
Art.23	Activitatea didactică a cercetătorilor Cercetătorii pot desfășura, pe lângă activități de cercetare, activități didactice în conformitate cu dreptul intern. Statele membre pot stabili un număr maxim de ore sau zile de activitate didactică.	←Art.68 din OuG nr.194/2002 ←	Art. 68 Activitatea didactică Străinii titulari ai unui drept de ședere pentru desfășurarea de activități de cercetare științifică pot desfășura activități didactice în condițiile legii. ←	←OUG nr. 194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. ←Nu este necesară transpunerea. România înțelege să impună o limitare în timp a activității didactice a cercetătorilor.
Art.24	Activități economice desfășurate de studenți (1) În afara timpului lor de studiu și sub rezerva respectării normelor și condițiilor	←Art.60 alin.(1) din OuG nr.194/2002	← Art. 60 Activitatea profesională a străinilor admiși la studii (1) Străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere în scop de studii pot lucra pentru a-și completa mijloacele de întreținere numai cu	←OUG nr. 194/2002 conține dispoziții în sensul directivei.

	aplicabile activității relevante în statul membru în cauză, studenții au dreptul de a fi angajați și pot avea dreptul să exercite o activitate economică independentă, sub rezerva limitărilor prevăzute la alineatul (3). (2) Atunci când este necesar, statele membre acordă studenților și/sau angajatorilor aprobarea prealabilă în conformitate cu dreptul intern. (3) Fiecare stat membru stabilește numărul maxim de ore pe săptămână sau numărul zilelor ori lunilor dintr-un an permise pentru o asemenea activitate, care nu este mai mic de 15 ore pe săptămână, sau echivalentul în zile sau luni dintr-un an. Poate fi luată în considerare situația pieței forței de muncă din statul membru în cauză.	←	←	program redus. ← ← Art. 60 Activitatea profesională a străinilor admiși la studii (1) Străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere în scop de studii pot lucra pentru a-și completa mijloacele de întreținere numai cu program redus.	←Nu este necesară transpunerea. Studenții au acces liber pe piața forței de muncă din România ←OUG nr. 194/2002 conține dispoziții în sensul directivei.
Art.25	Șederea în scopul căutării unui loc de muncă sau al inițierii de activități antreprenoriale de către cercetători și studenți (1) După încheierea cercetării sau a studiilor, cercetătorii și studenții au posibilitatea de a rămâne pe teritoriul statului membru care a eliberat o autorizație în temeiul articolului 17, pe baza permisului de ședere menționat la alineatul (3) din prezentul articol, pentru o perioadă de cel puțin nouă luni, cu scopul de a căuta un loc de muncă sau de a deschide o afacere.	←Art.I pct.28, 29 și 33 din proiectul de lege	←Alineatul (3) al articolului 58, se modifică și va avea următorul cuprins: „(3) Dreptul de ședere temporară pentru studii se poate prelungi cu cel mult 6 luni după absolvirea studiilor, în vederea definitivării situației școlare sau universitare precum și pentru avizarea documentelor de studii.” ←După alineatul (3) al articolului 58 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Dreptul de ședere temporară pentru studii se poate prelungi cu 9 luni după absolvirea studiilor, în vederea căutării unui loc de muncă și efectuarea formalităților de angajare în muncă sau deschiderii unei afaceri, cu prezentarea documentelor care atestă finalizarea studiilor. (5) Prelungirile ulterioare ale dreptului de ședere al străinilor prevăzuți la alin. (4) se acordă în condițiile art.55 sau art. 56, după caz, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei	

			← După alineatul (3) al articolului 67 se introduc două noi alineate, alin. (4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Dreptul de ședere temporară pentru desfășurarea de activități de cercetare științifică se poate prelungi cu 9 luni după încheierea cercetării, în vederea căutării unui loc de muncă și efectuarea formalităților de angajare în muncă sau deschiderii unei afaceri, cu prezentarea documentelor care atestă finalizarea activității de cercetare științifică. (5) Prelungirile ulterioare ale dreptului de ședere al străinilor prevăzuți la alin. (4) se acordă în condițiile art.55 sau 56, după caz, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.”	
	(2) Statele membre pot decide să stabilească un nivel minim al diplomei pe care studenții trebuie să o fi obținut pentru a beneficia de aplicarea prezentului articol. Nivelul respectiv nu poate fi superior nivelului 7 din Cadrul european al calificărilor.	←	←	←România înțelege să nu transpună alin.(2)
	(3) În scopul șederii la care se face trimitere la alineatul (1), statele membre, la cererea cercetătorului sau a studentului, eliberează un permis de ședere resortisantului unei țări terțe în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1030/2002, în cazul în care condițiile prevăzute la articolul 7 alineatul (1) literele (a), (c), (d) și (e), articolul 7 alineatul (6) și, după caz, articolul 7 alineatul (2) din prezenta directivă sunt îndeplinite în continuare.	←Art.109 din OuG nr.194/2002	← Art. 109 Permisul de ședere temporară (1) Permisul de ședere temporară se eliberează străinilor la acordarea sau prelungirea dreptului de ședere temporară. În permisul de ședere temporară se înscrie adresa la care străinul declară că are reședința pe teritoriul României. (2) Permisul de ședere temporară are o valabilitate limitată la perioada pentru care s-a acordat sau, după caz, s-a prelungit dreptul de ședere temporară. Permisul de ședere temporară se reînnoiește de fiecare dată cu ocazia prelungirii dreptului de ședere temporară.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
	Statele membre solicită, în cazul cercetătorilor, o confirmare din partea organizației de cercetare cu privire la	←Art.I pct.33 din OuG nr.194/2002	← După alineatul (3) al articolului 67 se introduc două noi alineate, alin. (4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Dreptul de ședere temporară pentru desfășurarea de activități de	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

finalizarea activității de cercetare sau, în cazul studenților, dovada obținerii unei diplome de învățământ superior, a unui certificat sau a altui document de calificare oficială. După caz, și în cazul în care dispozițiile articolului 26 sunt în continuare îndeplinite, permisul de ședere prevăzut la respectivul articol este reînnoit în consecință. (4) Statele membre pot respinge o cerere în temeiul prezentului articol în cazul în care: (a) condițiile stabilite la alineatul (3) și, după caz, la alineatele (2) și (5) nu sunt îndeplinite; (b) documentele prezentate au fost dobândite în mod fraudulos, au fost falsificate sau modificate. (5) Statele membre pot impune ca cererea cercetătorului sau a studentului în temeiul prezentului articol și, după caz, a membrilor de familie ai cercetătorului, să fie depusă cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea autorizației eliberate în temeiul articolului 17 sau 26.	←Art.I pct.28 din proiectul de lege ←Art.52 din OuG nr.194/2002 ←Art.51 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din	cercetare științifică se poate prelungi cu 9 luni după încheierea cercetării, în vederea căutării unui loc de muncă și efectuarea formalităților de angajare în muncă sau deschiderii unei afaceri, cu prezentarea documentelor care atestă finalizarea activității de cercetare științifică. ←După alineatul (3) al articolului 58 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: „(4) Dreptul de ședere temporară pentru studii se poate prelungi cu 9 luni după absolvirea studiilor, în vederea căutării unui loc de muncă și efectuarea formalităților de angajare în muncă sau deschiderii unei afaceri, cu prezentarea documentelor care atestă finalizarea studiilor. ← Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. (1¹) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere ia în considerare circumstanțele specifice fiecărui caz în parte, respectând principiul proporționalității. (2) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere, precum și motivele care au stat la baza acesteia se comunică solicitantului prin decizia de returnare. ← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Oficiului Român pentru Imigrări de la locul de reședință. ←Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ← referința are rolul de a
--	---	--	---

	(6) Dacă dovada obținerii unei diplome de învățământ superior, a unui certificat sau a altui document de calificare oficială sau confirmarea din partea organizației de cercetare cu privire la finalizarea activității de cercetare nu este disponibilă înainte de expirarea autorizației eliberate în temeiul articolului 17 și dacă toate celelalte condiții sunt îndeplinite, statele membre permit resortisantului unei țări terțe să rămână pe teritoriul lor pentru a depune dovada respectivă într-un termen rezonabil, în conformitate cu dreptul intern. (7) După o perioadă minimă de trei luni de la eliberarea permisului de ședere în temeiul prezentului articol de către statul membru în cauză, acesta din urmă poate impune resortisanților unei țări terțe să dovedească faptul că au o șansă reală de a fi angajați sau de a deschide o afacere. Statele membre pot impune ca locul de muncă pe care resortisantul unei țări terțe îl caută sau afacerea pe care acesta este pe cale să o deschidă să corespundă nivelului cercetării sau al studiilor finalizate. (8) În cazul în care condițiile prevăzute la alineatul (3) sau (7) nu mai sunt îndeplinite, statele membre pot retrage permisul de ședere al resortisantului unei țări terțe și, după caz, al membrilor de	Legea nr.118/2012 ←Art.51 alin.(4) și art.81 alin.(5) din OuG nr.194/2002 ← ←	«Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ← Art. 51 (4) Cererea va fi soluționată în termen de 30 de zile de la data depunerii acesteia. În cazurile în care, pentru constatarea îndeplinirii condițiilor de prelungire a dreptului de ședere, sunt necesare verificări suplimentare, termenul de soluționare a cererii poate fi prelungit cu cel mult 15 zile. ←Art.81 (5) În cazul străinilor aflați în oricare dintre situațiile prevăzute la alin. (2), dar și într-o procedură de prelungire a dreptului de ședere temporară sau de acordare a dreptului de ședere pe termen lung, prevederile alin. (1) nu se aplică până la finalizarea procedurii respective. ← ←	lămuri cu privire la denumirea instituției ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←România înțelege să nu impună condițiile prevăzute la alin.(7) ←România înțelege să nu transpună alin.(8)
--	--	---	---	--

	familie ai acestuia, în conformitate cu dreptul intern. (9) Al doilea stat membru poate aplica prezentul articol cercetătorilor și, după caz, membrilor de familie ai cercetătorului sau studenților care își au reședința sau și-au avut reședința în cel de al doilea stat membru în cauză, în conformitate cu articolul 28, 29, 30 sau 31.	←Art.62 alin.(5) din OuG nr.194/2002	← Art.62 (5) Dreptul de ședere temporară se prelungește individual, pentru fiecare membru de familie pe aceeași perioadă pentru care i s-a acordat dreptul de ședere sponsorului. Soțului/soției și membrilor de familie ai unui cetățean român sau ai sponsorului titular al unui drept de ședere pe termen lung li se poate prelungi dreptul de ședere temporară pentru perioade de până la 5 ani.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Art.26	Membrii de familie ai cercetătorilor (1) În scopul de a permite membrilor de familie ai cercetătorilor să se alăture cercetătorului în primul stat membru sau, în cazul unei mobilități pe termen lung, în cel de al doilea stat membru, statele membre aplică dispozițiile Directivei 2003/86/CE, cu derogările stabilite la prezentul articol. (2) Prin derogare de la articolul 3 alineatul (1) și de la articolul 8 din Directiva 2003/86/CE, acordarea unui permis de ședere membrilor de familie nu este condiționată de cerința ca cercetătorul să aibă perspective întemeiate de a obține dreptul de ședere permanentă și să aibă o perioadă minimă de ședere. (3) Prin derogare de la articolul 4 alineatul (1) ultimul paragraf și de la articolul 7 alineatul (2) din Directiva 2003/86/CE, condițiile și măsurile privind integrarea menționate în dispozițiile respective pot fi aplicate numai după ce persoanelor în cauză li s-a acordat un permis de ședere.	←Art.46 alin.(1) partea introductivă din OuG nr.194/2002 ←Art.46 alin.(6) din OuG nr.194/2002 ←Art.79 alin.(1) din OuG nr.194/2002	←Art. 46 Viza de lungă ședere pentru reîntregirea familiei (1) Sponsorul posesor al unui permis de ședere temporară valabil un an, al unei Cărți albastre a UE, al unui permis ICT, al unui permis «mobile ICT», al unui permis de ședere pe termen lung sau beneficiar al statutului de refugiat ori al protecției subsidiare poate solicita reîntregirea familiei pentru: ← Art. 46 (6) Străinii prevăzuți la alin. (1), titulari ai unui drept de ședere pentru desfășurarea unei activități de cercetare științifică și străinii posesori ai Cărții albastre a UE, ai unui permis ICT sau ai unui permis «mobile ICT» pot solicita reîntregirea familiei chiar dacă valabilitatea permisului de ședere temporară este mai mică de un an. ←Art. 79 Asistența pentru integrarea străinilor (1) Statul român asigură condițiile pentru integrarea străinilor cărora li s-a acordat un drept de ședere în România, în viața economică, socială și culturală a țării, precum și accesul acestora la sistemul de educație.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

(4) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) primul paragraf din Directiva 2003/86/CE, permisele de ședere pentru membrii de familie se acordă de către un stat membru, în cazul în care sunt îndeplinite condițiile pentru reîntregirea familiei, în termen de 90 de zile de la data la care a fost depusă cererea completă. Autoritatea competentă a statului membru în cauză tratează concomitent cererea pentru membrii de familie și cererea de admitere sau de mobilitate pe termen lung pentru cercetător, în cazul în care cele două cereri sunt depuse în același timp. Permisul de ședere pentru membrii de familie se acordă numai în cazul în care cercetătorului i se eliberează o autorizație temeiul articolului 17. (5) Prin derogare de la articolul 13 alineatele (2) și (3) din Directiva 2003/86/CE, durata perioadei de valabilitate a permiselor de ședere ale membrilor de familie se încheie, ca regulă generală, la data expirării autorizației cercetătorului. Sunt avute în vedere inclusiv, după caz, autorizațiile eliberate cercetătorului în scopul căutării unui loc de muncă sau al inițierii de activități antreprenoriale, în conformitate cu articolul 25. Statele membre pot impune ca perioada de valabilitate a documentelor	←Art.51 alin.(1), (4) și (5) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.62 alin.(5) și art.50 alin.(2) lit.c) din OuG nr.194/2002	Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Oficiului Român pentru Imigrări de la locul de reședință. (4) Cererea va fi soluționată în termen de 30 de zile de la data depunerii acesteia. În cazurile în care, pentru constatarea îndeplinirii condițiilor de prelungire a dreptului de ședere, sunt necesare verificări suplimentare, termenul de soluționare a cererii poate fi prelungit cu cel mult 15 zile. (5) Când prelungirea dreptului de ședere este solicitată în baza căsătoriei și sunt necesare verificări suplimentare conform art. 63, termenul de soluționare a cererii poate fi prelungit până la maximum 90 de zile, caz în care dreptul de ședere se prelungește de drept până la soluționarea cererii. ↑Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ← Art.62 (5) Dreptul de ședere temporară se prelungește individual, pentru fiecare membru de familie pe aceeași perioadă pentru care i s-a acordat dreptul de ședere sponsorului. Soțului/soției și membrilor de familie ai unui cetățean român sau ai sponsorului titular al unui drept de ședere pe termen lung li se poate prelungi dreptul de ședere temporară pentru perioade de până la 5 ani. ←Art.50 (2) Dreptul de ședere temporară în România se poate prelungi succesiv pentru perioade de până la un an, numai dacă: c) posedă document de călătorie valabil, cu excepția cazurilor în care	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ← referința are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
--	---	--	---

	de călătorie ale membrilor de familie să acopere cel puțin durata șederii planificate. (6) Prin derogare de la articolul 14 alineatul (2) a doua teză din Directiva 2003/86/CE, primul stat membru sau, în cazul mobilității pe termen lung, al doilea stat membru nu aplică nicio limită de timp în ceea ce privește accesul pe piața forței de muncă pentru membrii familiei, cu excepția unor circumstanțe excepționale, cum ar fi niveluri deosebit de ridicate ale șomajului.	←	documentul de călătorie a expirat după intrarea în România și, din motive independente de voința străinului, acesta nu a putut fi prelungit; ←	← România nu impune nicio limită de timp în ceea ce privește accesul la piața forței de muncă a membrilor de familie
Art.27	Mobilitatea în interiorul UE (1) Un resortisant al unei țări terțe care deține o autorizație valabilă eliberată de primul stat membru în vederea efectuării unor studii în cadrul unui program al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau al unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior ori în scopul cercetării poate avea drept de intrare și de ședere pentru efectuarea unei părți a studiilor sau a activității sale de cercetare într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de state, în baza autorizației respective și a unui document de călătorie valabil, în condițiile prevăzute la articolului 32.	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	←După articolul 58 se introduce un nou articol, art.58¹, cu următorul cuprins: „Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de studii valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru o perioadă de până la 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitatea studentului</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, dacă: a) participă la cursurile unei instituții de învățământ superior în cadrul unor programe ale Uniunii Europene sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate; b) a fost transmisă o notificare de către instituția de învățământ superior la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază străinul urmează să își desfășoare activitatea. (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: a) copia documentului de trecere a frontierei valabil; b) copia permisului de ședere eliberat de primul stat membru; c) dovada că studiile sunt desfășurate în cadrul unui program al	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

		Uniunii Europene sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau în baza unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior; d) scrisoarea de acceptare la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale; e) dovada duratei și a datelor planificate pentru participarea la studii în cazul în care acestea nu sunt specificate în dovada de acceptare la studii; f) dovada că studentul deține asigurare de sănătate pentru toate riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați cetățenii români; g) dovada că pe perioada șederii în România, studentul deține mijloace de întreținere în cuantum de cel puțin salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată, pentru o perioadă de cel puțin 6 luni; h) adresa la care studentul va locui pe teritoriul României. (3) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții cu privire la mobilitatea studentului, atunci când: a) străinul se află într-una din situațiile prevăzute la art.77 alin. (3) lit. b) și c) sau art. 81 alin. (2) lit.a) – d) și f); b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin. (2); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin. (2) a expirat; d) notificarea nu a fost transmisă în termenul menționat la alin.(2). (4) Obiecțiile la mobilitatea studentului se comunică în scris, în termen de până la 5 zile de la data formulării acestora, autorităților competente ale primului stat membru și instituției de învățământ superior care a transmis notificarea și au drept consecință interzicerea participării la cursurile instituției de învățământ superior pe teritoriul României.”	
	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←După articolul 67 se introduce un nou articol, art.67¹, cu următorul cuprins: „Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități	

			(1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. (2) Membrii de familie, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru și care însoțesc străinii prevăzuți la alin.(1), pot intra și rămâne pe teritoriul României în aceleași condiții cu aceștia. (3) Notificarea prevăzută la alin.(1) cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: a) copia documentului de trecere a frontierei a cercetătorului, respectiv, a membrilor de familie ale acestuia; b) copia permisului de ședere eliberat de primul stat membru a cercetătorului, respectiv membrilor de familie ale acestuia; c) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România; d) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate, în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire; e) copia avizului Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, prevăzut la art. 48 alin. (2). (4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când: a) se constată incidența uneia dintre situațiile prevăzute la art.77 alin.(3) lit. a) – c) sau art. 81 alin. (2) lit. a) – d) și f); b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin.(3); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin.(3) a expirat. (5) Obiecțiile formulate la mobilitatea cercetătorilor și a membrilor de familie se comunică în scris autorităților competente ale primului stat membru și unității de cercetare-dezvoltare care a transmis notificarea și au drept consecință interzicerea desfășurării activității	
--	--	--	---	--

		cercetătorului pe teritoriul României. (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i>, străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere. (7) Străinilor prevăzuți la alin.(6), li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică, respectiv în scop de reîntregirea familiei, după caz, în cadrul mobilității pe termen lung dacă prezintă următoarele documente: a) permisul de ședere eliberat de primul stat membru; b) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România; c) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire; d) avizul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, prevăzut la art. 48 alin. (2); e) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de cel puțin salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru o perioadă de cel puțin 6 luni. (8) Cercetătorul prevăzut la alin. (6) poate desfășura activități de cercetare științifică de la data depunerii cererii de prelungire a dreptului de ședere. (9) Dreptul de ședere în scop de cercetare se prelungește pentru o perioadă egală cu durata prevăzută în acordul de primire. (10) Prolungirea, revocarea sau anularea dreptului de ședere pentru străinii prevăzuți la alin.(6) se comunică de către Inspectoratul General pentru Imigrări autorităților competente din primul stat membru, în termen de 30 zile de la data luării măsurii.”	
(2) În cursul mobilității menționate la alineatul (1), cercetătorii pot, pe lângă activitățile de cercetare, să predea, iar	←Art.68 din OuG nr.194/2002	←Art. 68 Activitatea didactică Străinii titulari ai unui drept de ședere pentru desfășurarea de	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

	studenții pot, pe lângă studii, să lucreze într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de state, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 23 și, respectiv, la articolul 24. (3) Atunci când cercetătorii se deplasează într-un al doilea stat membru în conformitate cu articolul 28 sau 29, membrii de familie care dețin un permis de ședere eliberat în conformitate cu Art. 26 sunt autorizați să îi însoțească în cadrul mobilității cercetătorilor în condițiile prevăzute la articolul 30.	←Art.60 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.34 din proiectul de lege	activități de cercetare științifică pot desfășura activități didactice în condițiile legii. ←Art. 60 Activitatea profesională a străinilor admiși la studii (1) Străinii cărora li s-a acordat dreptul de ședere în scop de studii pot lucra pentru a-și completa mijloacele de întreținere numai cu program redus. ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i>, străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Art.28	Mobilitatea pe termen scurt a cercetătorilor (1) Cercetătorii care dețin o autorizație valabilă eliberată de primul stat membru au dreptul la ședere pentru a efectua o parte a activității lor de cercetare în orice organizație de cercetare într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de state pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile pentru fiecare stat membru, sub rezerva condițiilor prevăzute la prezentul articol. (2) Al doilea stat membru poate impune cercetătorului, organizației de cercetare din primul stat membru sau organizației	←Art.I pct.34 din proiectul de lege ←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

de cercetare din cel de al doilea stat membru să notifice autorităților competente ale primului stat membru și ale celui de al doilea stat membru intenția cercetătorului de a efectua o parte a activității de cercetare în organizația de cercetare din cel de al doilea stat membru. ← În astfel de cazuri, al doilea stat membru permite ca notificarea să aibă loc fie: (a) la data depunerii cererii în primul stat membru, în cazul în care mobilitatea către al doilea stat membru este deja prevăzută în această etapă; fie (b) după ce cercetătorul a fost admis pe teritoriul primului stat membru, de îndată ce se cunoaște intenția de mobilitate către al doilea stat membru. ← (3) În cazul în care notificarea a avut loc în conformitate cu alineatul (2) litera (a) și în cazul în care al doilea stat membru nu a formulat nicio obiecție către primul stat membru în conformitate cu alineatul (7), mobilitatea cercetătorului către al	← ←Art.I pct.34 din proiectul de lege ←	(1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. ← ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. ←	←nu este necesară transpunerea lit.a). România înțelege să aplice lit.b) ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←Având în vedere că nu se transpune alin.(2) lit.a), nu este necesară nici transpunerea alin.(3)
--	--	---	---

doilea stat membru poate avea loc în orice moment pe durata de valabilitate a autorizației. (4) În cazul în care notificarea a avut loc în conformitate cu alineatul (2) litera (b), mobilitatea poate fi inițiată după notificarea transmisă celui de al doilea stat membru, imediat sau la orice moment ulterior pe durata de valabilitate a autorizației. (5) Notificarea include documentul de călătorie valabil, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (a), și autorizația valabilă eliberată de primul stat membru care acoperă perioada de mobilitate. (6) Al doilea stat membru poate impune ca notificarea să includă transmiterea următoarelor documente și informații: (a) acordul de găzduire în primul stat membru, astfel cum este menționat la articolul 10, sau, în cazul în care al doilea stat membru impune acest lucru, un acord de găzduire încheiat cu organizația de cercetare din cel de al doilea stat membru;	←Art.I pct.34 din proiectul de lege ←Art.I pct.34 din proiectul de lege ←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (3) Notificarea prevăzută la alin.(1) cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: a) copia documentului de trecere a frontierei a cercetătorului, respectiv, a membrilor de familie ale acestuia; b) copia permisului de ședere eliberat de primul stat membru a cercetătorului, respectiv membrilor de familie ale acestuia; ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (3) Notificarea prevăzută la alin.(1) cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: c) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
---	--	--	---

b) în cazul în care nu sunt specificate în acordul de găzduire, durata și datele planificate pentru mobilitate;	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (3) Notificarea prevăzută la alin.(1) cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: d) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate, în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(c) dovada că cercetătorii dispun de asigurare de sănătate pentru toate riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați resortisanții statului membru în cauză, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (c);	←	←	←nu este necesară transpunerea, având în vedere că aceștia au deja o asigurare valabilă într- un alt stat membru UE
(d) dovada că pe perioada șederii cercetătorul va dispune de resurse suficiente pentru a-și acoperi cheltuielile de întreținere fără a recurge la sistemul de asistență socială al statului membru, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (e), precum și cheltuielile aferente călătoriei sale către primul stat membru în cazurile menționate la articolul 32 alineatul (4) litera (b).	←Art.6 alin.(1) lit.c) din OuG nr.194/2002	← Art. 6 Condiții cu privire la intrarea străinilor (1) Intrarea pe teritoriul României poate fi permisă străinilor care îndeplinesc următoarele condiții: c) prezintă, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, documente care justifică scopul și condițiile șederii lor și care fac dovada existenței unor mijloace corespunzătoare atât pentru întreținere pe perioada șederii, cât și pentru întoarcerea în țara de origine sau pentru tranzitul către alt stat în care există siguranța că li se va permite intrarea;	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Al doilea stat membru poate impune notificatorului să transmită, înainte de începerea mobilității, adresa cercetătorului în cauză de pe teritoriul celui de al doilea stat membru.	←	←	←nu este necesară transpunerea, având în vedere perioada scurtă de timp în care se realizează mobilitatea
Al doilea stat membru poate impune notificatorului să prezinte documentele într-o limbă oficială a statului membru respectiv sau în orice limbă oficială a	←	←	←nu este necesară transpunerea întrucât unitatea de cercetare dezvoltare se află pe

Uniunii stabilită de statul membru respectiv. (7) Pe baza notificării menționate la alineatul (2), al doilea stat membru poate formula obiecții cu privire la mobilitatea cercetătorului pe teritoriul său în termen de 30 de zile de la primirea notificării complete, în cazul în care: (a) condițiile prevăzute la alineatul (5) sau, după caz, la alineatul (6) nu sunt îndeplinite; (b) se aplică unul dintre motivele de respingere prevăzute la articolul 20 alineatul (1) litera (b) sau (c) sau la alineatul (2) din articolul respectiv; (c) s-a împlinit durata maximă a șederii, astfel cum este menționată la alineatul (1). (8) Dacă se consideră că cercetătorii reprezintă o amenințare la adresa ordinii publice, a siguranței publice sau a	← Art.I pct.34 din proiectul de lege ← Art.I pct.34 din proiectul de lege ← Art.I pct.34 din proiectul de lege ← Art.I pct.5 din proiectul de lege	←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități 4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când: b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin.(3); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin.(3) a expirat.” ←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități 4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când: a) se constată incidența uneia dintre situațiile prevăzute la art.77 alin.(3) lit. a) – c) sau art. 81 alin. (2) lit. a) – d) și f);” ←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități 4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când: a) se constată incidența uneia dintre situațiile prevăzute la art.77 alin.(3) lit. a) – c) sau art. 81 alin. (2) lit. a) – d) și f);” La articolul 6 alineatul (1), litera h) se modifică și va avea următorul cuprins: h) nu sunt semnalați de autoritățile competente că prezintă un pericol	teritoriul României ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
---	--	---	--

sănătății publice, nu se autorizează intrarea sau șederea acestora pe teritoriul celui de al doilea stat membru.		pentru apărarea și securitatea națională, ordinea, sănătatea ori morala publică.”	
(9) Autoritățile competente ale celui de al doilea stat membru informează în scris, fără întârziere, autoritățile competente ale primului stat membru și notificarul cu privire la obiecțiile lor privind mobilitatea. În cazul în care al doilea stat membru formulează obiecții cu privire la mobilitate în conformitate cu alineatul (7) și mobilitatea nu a avut încă loc, cercetătorilor nu li se permite să efectueze o parte a activității lor de cercetare în cadrul organizației de cercetare în cel de al doilea stat membru. În cazul în care mobilitatea a avut deja loc, se aplică articolul 32 alineatul (4).	← Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„ Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități 4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când: a) se constată incidența uneia dintre situațiile prevăzute la art.77 alin.(3) lit. a) – c) sau art. 81 alin. (2) lit. a) – d) și f);”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(10) După expirarea termenului pentru formularea de obiecții, al doilea stat membru poate elibera un document cercetătorului care să ateste faptul că acesta are drept de ședere pe teritoriul său și beneficiază de drepturile prevăzute de prezenta directivă.	← Art.I pct.34 din proiectul de lege	Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (5) Obiecțiile formulate la mobilitatea cercetătorilor și a membrilor de familie se comunică în scris autorităților competente ale primului stat membru și unității de cercetare-dezvoltare care a transmis notificarea și au drept consecință interzicerea desfășurării activității cercetătorului pe teritoriul României.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
	← Art.I pct.34 din proiectul de lege	← Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i> , străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai	

(i) un document de călătorie valabil, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (a), și o autorizație valabilă eliberată de primul stat membru;	←Art.51 alin.(2) din OuG nr.194/2002	←Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (2) Cererea va fi însoțită de documentul de trecere a frontierei de stat...	←OuG nr/194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
(ii) dovada că cercetătorul dispune de asigurare de sănătate pentru toate riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați resortisanții statului membru în cauză, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (c);	←Art.51 alin.(2) din OuG nr.194/2002	←Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (2) Cererea va fi însoțită de ... dovada asigurării sociale de sănătate,	←OuG nr/194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
(iii) dovada că pe perioada șederii cercetătorul va dispune de resurse suficiente pentru a-și acoperi cheltuielile de întreținere fără a recurge la sistemul de asistență socială al statului membru, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (e), precum și cheltuielile aferente călătoriei sale către primul stat membru în cazurile menționate la articolul 32 alineatul (4) litera (b);	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (7) Străinilor prevăzuți la alin.(6), li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică, respectiv în scop de reîntregirea familiei, după caz, în cadrul mobilității pe termen lung dacă prezintă următoarele documente: e) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de cel puțin salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru o perioadă de cel puțin 6 luni.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(iv) acordul de găzduire în primul stat membru, astfel cum este menționat la articolul 10, sau, în cazul în care al doilea stat membru impune acest lucru, un acord de găzduire încheiat cu organizația de cercetare din cel de al doilea stat membru;	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (7) Străinilor prevăzuți la alin.(6), li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică, respectiv în scop de reîntregirea familiei, după caz, în cadrul mobilității pe termen lung dacă prezintă următoarele documente: b) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România;...”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(v) în cazul în care nu sunt specificate în niciunul dintre documentele prezentate de solicitant, durata și datele planificate pentru mobilitate.	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (7) Străinilor prevăzuți la alin.(6), li se prelungește dreptul de ședere	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

	Al doilea stat membru poate impune solicitantului să furnizeze adresa cercetătorului în cauză pe teritoriul său. În cazul în care dreptul intern al celui de al doilea stat membru impune furnizarea unei adrese în momentul depunerii cererii și cercetătorul în cauză nu își cunoaște adresa viitoare, statul membru respectiv acceptă o adresă temporară. Într-un astfel de caz, cercetătorul furnizează adresa permanentă cel târziu la momentul eliberării autorizației pentru mobilitate pe termen lung. Al doilea stat membru poate impune solicitantului să prezinte documentele într-o limbă oficială a statului membru respectiv sau în orice limbă oficială a Uniunii stabilită de statul membru respectiv; (b) al doilea stat membru ia o decizie privind cererea de mobilitate pe termen lung și notifică solicitantului decizia în scris, cât mai repede posibil, dar nu mai târziu de 90 de zile de la data la care cererea completă a fost depusă la autoritățile competente ale celui de al doilea stat membru;	←Art.51 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ← ← ↑Art.III Legea din	temporară în scop de cercetare științifică, respectiv în scop de reîntregirea familiei, după caz, în cadrul mobilității pe termen lung dacă prezintă următoarele documente: c) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire;...” ← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (2) Cererea va fi însoțită de dovada deținerii legale a spațiului de locuit la adresa la care declară că are reședința pe teritoriul României,.... ← ← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Oficiului Român pentru Imigrări de la locul de reședință. ↑Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod	←OuG nr/194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←România înțelege să nu impună condiția de prezentare a documentelor în limba română ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←referința are rolul de a
--	---	---	---	--

		nr.118/2012	corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări»	lămuri cu privire la denumirea instituției
	(c) cercetătorul nu face obiectul unei cerințe de a părăsi teritoriul statelor membre pentru a depune cererea și nu este supus obligației de a deține viză;	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„Art. 67 ¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (10) Prolungirea, revocarea sau anularea dreptului de ședere pentru străinii prevăzuți la alin.(6) se comunică de către Inspectoratul General pentru Imigrări autorităților competente din primul stat membru, în termen de 30 zile de la data luării măsurii.”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
	(d) cercetătorului i se permite să efectueze o parte din activitatea de cercetare în organizația de cercetare în cel de al doilea stat membru până la luarea unei decizii privind cererea de mobilitate pe termen lung de către autoritățile competente, cu condiția ca: (i) termenul prevăzut la articolul 28 alineatul (1) și durata de valabilitate a autorizației eliberate de primul stat membru să nu fi expirat; și	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„Art. 67 ¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i> , străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
		←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←„Art. 67 ¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i> , străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

(ii) dacă al doilea stat membru o solicită, cererea completă să fi fost depusă la al doilea stat membru cu cel puțin 30 de zile înainte de începerea mobilității pe termen lung a cercetătorului; (e) o cerere de mobilitate pe termen lung nu poate fi depusă în același timp cu o notificare de mobilitate pe termen scurt. În cazul în care mobilitatea pe termen lung devine necesară după data începerii mobilității pe termen scurt a cercetătorului, cel de al doilea stat membru poate solicita ca cererea de mobilitate pe termen lung să fie depusă cu cel puțin 30 de zile înainte de încheierea mobilității pe termen scurt. (3) Al doilea stat membru poate respinge o cerere de mobilitate pe termen lung în cazul în care:	← ←Art.51 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002	(8) Cercetătorul prevăzut la alin. (6) poate desfășura activități de cercetare științifică de la data depunerii cererii de prelungire a dreptului de ședere. ← ← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară (1) Cererile de prelungire a dreptului de ședere temporară se depun personal de către solicitanți, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului pentru care li s-a aprobat șederea, la formațiunile teritoriale ale Oficiului Român pentru Imigrări de la locul de reședință. ↑Art. III - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ←Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ	←nu este necesară transpunerea. România permite mobilitatea în baza permisului de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene iar cererea este depusă de cercetător ceea ce implică prezența acestuia pe teritoriul României ← OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. Cercetătorii pot desfășura activitățile de cercetare de la data transmiterii notificării iar prelungirea dreptului de ședere se poate acorda în continuarea mobilității pe termen scurt, doar în baza solicitării străinului ←referința are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei.
--	--	--	---

(a) condițiile prevăzute la alineatul (2) litera (a) nu sunt îndeplinite; (b) se aplică unul dintre motivele de respingere prevăzute la articolul 20, cu excepția alineatului (1) litera (a) din articolul respectiv; (c) autorizația cercetătorului în primul stat membru expiră în cursul procedurii; (d) după caz, s-a împlinit durata maximă a șederii menționată la alineatul (1) al doilea paragraf. (4) Dacă se consideră că cercetătorii reprezintă o amenințare la adresa ordinii publice, a siguranței publice sau a sănătății publice, nu se autorizează intrarea sau șederea acestora pe teritoriul celui de al doilea stat membru. (5) În cazul în care al doilea stat membru ia o decizie pozitivă cu privire la cererea de mobilitate pe termen lung, astfel cum se menționează la alineatul (2) din prezentul articol, cercetătorului i se eliberează o autorizație în conformitate cu articolul 17 alineatul (4). Al doilea stat membru informează autoritățile competente din primul stat membru atunci când se eliberează o autorizație pentru mobilitate pe termen lung.	←Art.I pct.5 din proiectul de lege ←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.50 din proiectul de lege ←Art.I pct.34 din proiectul de lege	condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin.(3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. ←La articolul 6 alineatul (1), litera h) se modifică și va avea următorul cuprins: h) nu sunt semnalati de autoritățile competente că prezintă un pericol pentru apărarea și securitatea națională, ordinea, sănătatea ori morala publică.” ←Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. ←După alineatul (3) al articolului 107 se introduc două noi alineate, alin.(4) și (5), cu următorul cuprins: (5) În permisele de ședere temporară eliberate cercetătorilor care își exercită mobilitatea în cadrul Uniunii Europene se înscrie mențiunea «cercetător-mobilitate», precum și mențiuni referitoare la programul sau acordul în baza căruia se realizează mobilitatea.” ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (10) Prolungirea, revocarea sau anularea dreptului de ședere pentru	România aplică sistemul prevăzut la alin.(2) lit.b) al articolului 29 ←proiectul de lege și OuG nr.194/2002 conțin dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
--	---	---	--

	(6) Al doilea stat membru poate retrage autorizația pentru mobilitate pe termen lung în cazul în care: (a) condițiile prevăzute la alineatul (2) litera (a) sau la alineatul (4) din prezentul articol nu sunt sau nu mai sunt respectate; sau (b) se aplică unul dintre motivele de retragere a unei autorizații, astfel cum sunt prevăzute la articolul 21, cu excepția alineatului (1) litera (a), a alineatului (2) litera (f)* și a alineatelor (3)*, (5)* și (6) din articolul respectiv. (7) Atunci când un stat membru ia o decizie privind mobilitatea pe termen lung, articolele 34 alineatele (2)-(5) se aplică în consecință.	←Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.I pct.34 din proiectul de lege ←Art.51 alin.(4) din OuG nr.194/2002	străinii prevăzuți la alin.(6) se comunică de către Inspectoratul General pentru Imigrări autorităților competente din primul stat membru, în termen de 30 zile de la data luării măsurii.” ← Art. 77 (3) Oficiul Român pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Oficiul Român pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ↑Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» ←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (10) Prolungirea, revocarea sau anularea dreptului de ședere pentru străinii prevăzuți la alin.(6) se comunică de către Inspectoratul General pentru Imigrări autorităților competente din primul stat membru, în termen de 30 zile de la data luării măsurii.” ← Art. 51 (4) Cererea va fi soluționată în termen de 30 de zile de la data depunerii acesteia. În cazurile în care, pentru constatarea îndeplinirii condițiilor de prelungire a dreptului de ședere, sunt necesare verificări suplimentare, termenul de soluționare a cererii poate fi prelungit cu cel mult 15 zile.	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei *România înțelege să nu transpună art.21 alin.(2) lit.f), alin.(3) și alin.(5), astfel cum rezultă din mențiunile efectuate la articolele corespondente
--	---	---	--	--

		←Art.52 din OuG nr.194/2002 ←Art.85 alin.(1) din OuG nr.194/2002	←Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. (1[^]1) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere ia în considerare circumstanțele specifice fiecărui caz în parte, respectând principiul proporționalității. (2) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere, precum și motivele care au stat la baza acesteia se comunică solicitantului prin decizia de returnare. ←Art. 85 Contestarea deciziei de returnare (1) Decizia de returnare prevăzută la art. 83 alin. (1) poate fi contestată în termen de 10 zile de la data comunicării la curtea de apel în a cărei rază de competență teritorială se află structura Inspectoratului General pentru Imigrări care a emis decizia de returnare. Instanța soluționează contestația în termen de 30 de zile de la data primirii acesteia. Hotărârea instanței este definitivă.	
Art.30	Mobilitatea membrilor de familie ai cercetătorilor (1) Membrii de familie ai unui cercetător care dețin un permis de ședere valabil eliberat de primul stat membru au dreptul de intrare și de ședere într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de state, pentru a însoți cercetătorul.	←Art.I pct.34 din proiectul de lege	←Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru a desfășura activități de cercetare pentru o perioadă de până la 180 de zile în orice perioadă de 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen scurt</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, de la data notificării transmise de către unitatea de cercetare-dezvoltare la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază urmează să își desfășoare activitatea străinul. (2) Membrii de familie, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru și care însoțesc străinii prevăzuți la alin.(1), pot intra și rămâne pe teritoriul	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

			României în aceleași condiții cu aceștia. (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i>, străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere. „Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (3) Notificarea va cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: a) copia documentului de trecere a frontierei a cercetătorului /membriilor de familie; b) copia permisului de ședere eliberat de primul stat membru a cercetătorului/membriilor de familie; c) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România; d) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate, în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire; e) copia avizului Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, prevăzut la art. 48 alin. (2).” ← ←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități	
(2) În cazul în care al doilea stat membru aplică procedura de notificare prevăzută la articolul 28 alineatul (2), acesta solicită transmiterea următoarelor documente și informații: (a) documentele și informațiile prevăzute la articolul 28 alineatul (5) și alineatul (6) literale (b), (c) și (d) referitoare la membrii de familie care însoțesc cercetătorul; (b) dovada că membrul de familie a avut reședința în primul stat membru în calitate de membru de familie al cercetătorului, în conformitate cu articolul 26. Al doilea stat membru poate impune notificatorului să prezinte documentele într-o limbă oficială a statului membru respectiv sau în orice limbă oficială a Uniunii stabilită de statul membru respectiv. Al doilea stat membru poate formula obiecții cu privire la mobilitatea membrului de familie pe teritoriul său în	←Art.I pct.34 din proiectul de lege ← ←Art.I pct.34 din proiectul de		←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←nu este necesară transpunerea. Notificarea se face de către entitatea gazdă care se află pe teritoriul României ←proiectul de lege conține dispoziții în	

cazul în care condițiile prevăzute în primul paragraf nu sunt îndeplinite. Articolul 28 alineatul (7) literele (b) și (c) și alineatul (9) se aplică membrilor de familie respectivi în consecință. (3) Atunci când al doilea stat membru aplică procedura menționată la articolul 29 alineatul (1) litera (b), cererea este depusă de cercetător sau de membrii de familie ai cercetătorului la autoritățile competente din cel de al doilea stat membru. Al doilea stat membru impune solicitantului să transmită următoarele documente și informații referitoare la membrii de familie: (a) documentele și informațiile prevăzute la articolul 29 alineatul (2) litera (a) punctele (i), (ii), (iii) și (v) referitoare la membrii de familie care însoțesc cercetătorul; (b) dovada că membrul de familie și-a avut reședința în primul stat membru ca membru de familie al cercetătorului, în conformitate cu articolul 26.	lege ←Art.I pct.34 din proiectul de lege	 (4) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții la mobilitatea cercetătorului și a membrilor de familie, atunci când:a) se constată incidența uneia dintre situațiile prevăzute la art.77 alin. (3) lit. a) – c) sau la art. 81 alin. (2) lit. a) – d) și lit. f); b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin. (3); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin. (3) a expirat. (5) Obiecțiile formulate la mobilitatea cercetătorilor și a membrilor de familie se comunică în scris autorităților competente ale primului stat membru și unității de cercetare-dezvoltare care a transmis notificarea și au drept consecință interzicerea desfășurării activității cercetătorului pe teritoriul României.” ←„Art. 67¹ Dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică în cadrul unei mobilități (6) În scopul desfășurării de activități de cercetare științifică pentru o perioadă mai mare de 180 de zile, situație denumită în continuare <i>mobilitate pe termen lung</i>, străinul titular al unui permis de ședere în scop de cercetare științifică valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, precum și membrii de familie care îl însoțesc, posesori ai unor permise de ședere în scop de reîntregirea familiei eliberate de primul stat membru, pot intra și solicita prelungirea dreptului de ședere pe teritoriul României, fără obligativitatea obținerii unei vize de lungă ședere. (7) Străinilor prevăzuți la alin. (6), li se prelungește dreptul de ședere temporară în scop de cercetare științifică, respectiv reîntregirea familiei, după caz, în cadrul mobilității pe termen lung dacă prezintă următoarele documente: a) permisul de ședere eliberat de primul stat membru; b) acordul de primire încheiat cu unitatea de cercetare-dezvoltare din România;	sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
--	--	--	--

			c) dovada duratei și a datelor planificate pentru mobilitate în cazul în care acestea nu sunt specificate în acordul de primire; d) avizul Autorității Naționale pentru Cercetare Științifică, prevăzut la art. 48 alin. (2); e) dovada mijloacelor de întreținere, în cuantum de cel puțin salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată pentru o perioadă de cel puțin 6 luni.”	
Al doilea stat membru poate impune solicitantului să prezinte documentele într-o limbă oficială a statului membru respectiv sau în orice limbă oficială a Uniunii stabilită de statul membru respectiv.	←	←		←nu este necesară transpunerea.
Al doilea stat membru poate respinge cererea de mobilitate pe termen lung a membrului de familie pe teritoriul său în cazul în care condițiile prevăzute la primul paragraf nu sunt îndeplinite. Articolul 29 alineatul (2) literele (b) și (c), alineatul (3) literele (b), (c) și (d), alineatul (5), alineatul (6) litera (b) și alineatul (7) se aplică membrilor de familie respectivi în consecință.	←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002	← Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză.		←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Valabilitatea autorizației de mobilitate pe termen lung pentru membrii de familie ai cercetătorului încetează, ca regulă generală, la data expirării autorizației eliberate cercetătorului de al doilea stat membru.	←Art.62 alin.(5) din OuG nr.194/2002	← Art. 62 (5) Dreptul de ședere temporară se prelungește individual, pentru fiecare membru de familie pe aceeași perioadă pentru care i s-a acordat dreptul de ședere sponsorului. Soțului/soției și membrilor de familie ai unui cetățean român sau ai sponsorului titular al unui drept de ședere pe termen lung li se poate prelungi dreptul de ședere temporară pentru perioade de până la 5 ani.		←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Autorizația pentru mobilitate pe termen lung a membrilor de familie poate fi retrasă sau reînnoirea acesteia poate fi refuzată în cazul în care autorizația pentru	←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002	← Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii,		←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

	mobilitate pe termen lung a cercetătorului pe care îl însoțesc este retrasă sau reînnoirea acesteia este refuzată, iar membrii de familie respectivi nu beneficiază de un drept de ședere autonom. (4) Membriilor de familie considerați că reprezintă o amenințare la adresa ordinii publice, a siguranței publice sau a sănătății publice nu li se autorizează intrarea sau șederea pe teritoriul celui de al doilea stat membru.	←Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002 ↑Art.III din Legea nr.118/2012 ←Art.52 alin.(1) din OuG nr.194/2002	prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză. ←Art. 77 (3) Oficiul Român pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Oficiul Român pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept; ↑Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări» Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România (1) Dacă la data depunerii cererii nu sunt îndeplinite cumulativ condițiile generale și condițiile speciale în funcție de scopul șederii, prevăzute în prezenta secțiune, sau străinul se găsește în una dintre situațiile de revocare a dreptului de ședere temporară prevăzute la art. 77 alin. (3), prelungirea dreptului de ședere temporară se refuză.	←referința normativă are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei
Art.31	Mobilitatea studenților (1) Studenții care dețin o autorizație valabilă eliberată de primul stat membru și care beneficiază de un program al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau de un acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior au drept de intrare și de ședere în scopul de a efectua o parte a studiilor acestora în cadrul unei instituții de învățământ superior într-un al doilea stat membru sau în mai multe astfel de	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de studii valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru o perioadă de până la 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitatea studentului</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, dacă: a) participă la cursurile unei instituții de învățământ superior în cadrul unor programe ale Uniunii Europene sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate;	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

state pentru o perioadă de până la 360 de zile pentru fiecare stat membru, sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatele (2)-(10). Un student care nu beneficiază de un program al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau de un acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior depune o cerere de eliberare a unei autorizații de intrare și de ședere într-un al doilea stat membru pentru a efectua o parte a studiilor în cadrul unei instituții de învățământ superior în conformitate cu articolele 7 și 11. (2) Al doilea stat membru poate impune instituției de învățământ superior din primul stat membru, instituției de învățământ superior din cel de al doilea stat membru sau studentului să notifice	←Art.45 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.50 alin.(1) din Legea nr.194/2002 ←Art.58 alin.(1) lit.a) pct.(i) ←Art.I pct.29 din proiectul de lege	← Art. 45 Viza de lungă ședere pentru studii (1) Viza de lungă ședere pentru studii poate fi acordată, la cerere, străinilor care solicită intrarea pe teritoriul României în calitate de student sau care participă la un program de schimb de elevi. ←Art. 50 Condiții de prelungire a dreptului de ședere temporară (1) Străinilor care au intrat în România în baza unei vize de lungă ședere, precum și celor care sunt exceptați de la obligativitatea obținerii vizei de lungă ședere li se poate prelungi dreptul de ședere temporară de către Oficiul Român pentru Imigrări sau de formațiunile sale teritoriale, în condițiile prevăzute în prezenta secțiune. Art. 58 Prelungirea dreptului de ședere temporară pentru studii (1) Străinii intrați în România pentru studii pot solicita prelungirea dreptului de ședere, astfel: a) în cazul studenților sau elevilor, pe o perioadă egală cu durata totală a studiilor, dacă: La articolul 58 alineatul (1) litera a), punctul (i) se modifică și va avea următorul cuprins: „(i) sunt înscriși la studii la o instituție de învățământ de stat ori particulară, acreditată sau autorizată provizoriu potrivit legii, forma învățământ cu frecvență, inclusiv pentru participarea la cursuri de doctorat, în baza aprobării ministrului de resort;” „Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 și proiectul de lege conțin dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
--	---	---	---

autorităților competente ale primului stat membru și ale celui de al doilea stat membru intenția studentului de a efectua o parte a studiilor în instituția de învățământ superior din cel de al doilea stat membru. În astfel de cazuri, al doilea stat membru permite ca notificarea să aibă loc fie: (a) la data depunerii cererii în primul stat membru, în cazul în care mobilitatea către al doilea stat membru este deja prevăzută în această etapă; fie (b) după ce studentul a fost admis pe teritoriul primului stat membru, de îndată ce se cunoaște intenția de mobilitate către al doilea stat membru. (3) În cazul în care notificarea a avut loc în conformitate cu alineatul (2) litera (a) și	← ←Art.I pct.29 din proiectul de lege ←	(1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de studii valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru o perioadă de până la 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitatea studentului</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, dacă: a) participă la cursurile unei instituții de învățământ superior în cadrul unor programe ale Uniunii Europene sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate; b) a fost transmisă o notificare de către instituția de învățământ superior la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază străinul urmează să își desfășoare activitatea...” ← ←„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de studii valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru o perioadă de până la 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitatea studentului</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, dacă: a) participă la cursurile unei instituții de învățământ superior în cadrul unor programe ale Uniunii Europene sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate; b) a fost transmisă o notificare de către instituția de învățământ superior la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază străinul urmează să își desfășoare activitatea...” ←	←Nu este necesară transpunerea lit.a). România înțelege să transpună mecanismul prevăzut la lit.b) ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul literei b) ←Nu este necesară transpunerea. România
---	--	---	--

în cazul în care al doilea stat membru nu a formulat nicio obiecție către primul stat membru în conformitate cu alineatul (7), mobilitatea studentului către al doilea stat membru poate avea loc în orice moment pe durata de valabilitate a autorizației. (4) În cazul în care notificarea a avut loc în conformitate cu alineatul (2) litera (b) și în cazul în care al doilea stat membru nu a formulat nicio obiecție în scris cu privire la mobilitatea studentului, în conformitate cu alineatele (7) și (9), mobilitatea este considerată aprobată și poate avea loc în cel de al doilea stat membru. (5) Notificarea include documentul de călătorie valabil, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (a), și autorizația valabilă eliberată de primul stat membru care acoperă întreaga perioadă de mobilitate.	←Art.I pct.29 din proiectul de lege ←Art.I pct.29 din proiectul de lege	←Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (1) Străinul, titular al unui permis de ședere în scop de studii valabil, eliberat de un alt stat membru al Uniunii Europene, poate intra și rămâne pe teritoriul României pentru o perioadă de până la 360 de zile, denumită în continuare <i>mobilitatea studentului</i>, fără obligativitatea obținerii unei vize, dacă: a) participă la cursurile unei instituții de învățământ superior în cadrul unor programe ale Uniunii Europene sau multilaterale care cuprind măsuri de mobilitate; b) a fost transmisă o notificare de către instituția de învățământ superior la formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări pe a cărei rază străinul urmează să își desfășoare activitatea. (3) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții cu privire la mobilitatea studentului, atunci când: a) străinul se află într-una din situațiile prevăzute la art.77 alin. (3) lit. b) și c) sau art. 81 alin. (2) lit.a) – d) și f); b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin. (2); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin. (2) a expirat; d) notificarea nu a fost transmisă în termenul menționat la alin.(2). „Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente:	nu transpune mecanismul de notificare prevăzut la lit.a) a alin.(2) ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
--	---	--	--

	(6) Al doilea stat membru poate impune ca notificarea să includă următoarele documente și informații: (a) dovada că studentul efectuează o parte a studiilor în cel de al doilea stat membru în cadrul unui program al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau al unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior și dovada că studentul a fost acceptat de o instituție de învățământ superior în cel de al doilea stat membru;	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	a) copia documentului de trecere a frontierei valabil; b) copia permisului de ședere eliberat de primul stat membru;...” „Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: c) dovada că studiile sunt desfășurate în cadrul unui program al Uniunii Europene sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau în baza unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior; d) scrisoarea de acceptare la studii eliberată de Ministerul Educației Naționale;”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
	(b) în cazul în care nu sunt specificate la litera (a), durata și datele planificate pentru mobilitate;	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: e) dovada duratei și a datelor planificate pentru participarea la studii în cazul în care acestea nu sunt specificate în dovada de acceptare la studii; ...”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
	(c) dovada că studentul dispune de asigurare de sănătate pentru toate riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați resortisanții statului membru în cauză, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (c);	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: f) dovada că studentul deține asigurare de sănătate pentru toate	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei

			riscurile împotriva cărora sunt în mod normal asigurați cetățenii români;...”	
(d) dovada că pe perioada șederii studentul va dispune de resurse suficiente pentru a-și acoperi cheltuielile de întreținere fără a recurge la sistemul de asistență socială al statului membru, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (1) litera (e), cheltuielile de studii, precum și costurile aferente călătoriei către primul stat membru în cazurile menționate la articolul 32 alineatul (4) litera (b);	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	←„Art. 58 ¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: g) dovada că pe perioada șederii în România, studentul deține mijloace de întreținere în cuantum de cel puțin salariul de bază minim brut pe țară garantat în plată, pentru o perioadă de cel puțin 6 luni;...”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei	
(e) dovada că taxele percepute de instituția de învățământ superior au fost achitate, după caz.	←	←	←nu este necesară transpunerea. În practică dovada acceptării la studii se eliberează numai după achitarea taxelor de studii.	
Al doilea stat membru poate impune notificatorului să transmită, înainte de începerea mobilității, adresa studentului în cauză de pe teritoriul celui de al doilea stat membru.	←Art.I pct.29 din proiectul de lege	←„Art. 58 ¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (2) Notificarea prevăzută la alin.(1) lit. b) se transmite cu cel puțin 30 de zile înaintea începerii cursurilor și cuprinde în mod obligatoriu cel puțin următoarele documente: h) adresa la care studentul va locui pe teritoriul României.	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei	
Al doilea stat membru poate impune notificatorului să prezinte documentele într-o limbă oficială a statului membru respectiv sau în orice limbă oficială a Uniunii stabilită de statul membru respectiv.	←	←	←nu este necesară transpunerea. Organizația gazdă se află pe teritoriul României, astfel că documentele se eliberează în limbă	

(7) Pe baza notificării menționate la alineatul (2), al doilea stat membru poate formula obiecții cu privire la mobilitatea studentului pe teritoriul său în termen de 30 de zile de la primirea notificării complete, în cazul în care: (a) condițiile prevăzute la alineatul (5) sau (6) nu sunt îndeplinite; (b) se aplică unul dintre motivele de respingere prevăzute la articolul 20 alineatul (1) litera (b) sau (c) sau la alineatul (2) din articolul respectiv; (c) s-a împlinit durata maximă a șederii menționată la alineatul (1). (8) Dacă se consideră că studenții reprezintă o amenințare la adresa ordinii publice, a siguranței publice sau a sănătății publice, nu se autorizează intrarea sau șederea acestora pe teritoriul celui de al doilea stat membru. (9) Autoritățile competente ale celui de al doilea stat membru informează în scris, fără întârziere, autoritățile competente ale primului stat membru și notificatorul cu privire la obiecțiile lor privind mobilitatea. În cazul în care al doilea stat	← Art.I pct.29 din proiectul de lege ← ←Art.I pct.5 din proiectul de lege ← Art.I pct.29 din proiectul de lege ← Art.I pct.29 din proiectul de lege	(3) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții cu privire la mobilitatea studentului, atunci când: a) străinul se află într-una din situațiile prevăzute la art.77 alin. (3) lit. b) și c) sau art. 81 alin. (2) lit.a) – d) și f); b) notificarea nu conține documentele prevăzute la alin. (2); c) valabilitatea documentelor prevăzute la alin. (2) a expirat; d) notificarea nu a fost transmisă în termenul menționat la alin.(2). ← ←La articolul 6 alineatul (1), litera h) se modifică și va avea următorul cuprins: „h) nu sunt semnalati de autoritățile competente că prezintă un pericol pentru apărarea și securitatea națională, ordinea, sănătatea ori morala publică.” ←„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (3) În termen de maxim 30 de zile de la transmiterea notificării, formațiunea teritorială competentă a Inspectoratului General pentru Imigrări poate formula obiecții cu privire la mobilitatea studentului, atunci când: a) străinul se află într-una din situațiile prevăzute la art.77 alin. (3) lit. b) și c) sau art. 81 alin. (2) lit.a) – d) și f); ←„Art. 58¹ Dreptul de ședere temporară în scop de studii în cadrul unei mobilități (4) Obiecțiile la mobilitatea studentului se comunică în scris, în termen de până la 5 zile de la data formulării acestora, autorităților	română. ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←România nu asigură transpunerea art.20 alin. 1 lit.c) și nici alin.2 lit.a)-d) ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
---	--	---	---

	membru formulează obiecții cu privire la mobilitate în conformitate cu alineatul (7), studentului nu i se permite să efectueze o parte a studiilor în cadrul instituției de învățământ superior în cel de al doilea stat membru. (10) După expirarea termenului pentru formularea de obiecții, al doilea stat membru poate elibera un document studentului care să ateste faptul că acesta are drept de ședere pe teritoriul său și beneficiază de drepturile prevăzute de prezenta directivă.	←	competente ale primului stat membru și instituției de învățământ superior care a transmis notificarea și au drept consecință interzicerea participării la cursurile instituției de învățământ superior pe teritoriul României.” ←	←Nu este necesară transpunerea. Orice informație suplimentară se transmite în format electronic străinilor, urmare a solicitării exprese a acestora.
Art. 32	Garanții și sancțiuni în cazuri de mobilitate (1) În cazul în care autorizația pentru efectuarea unor activități de cercetare sau a studiilor este eliberată de autoritățile competente ale unui stat membru care nu aplică integral acquis-ul Schengen, iar cercetătorul sau studentul trece o frontieră externă pentru a intra într-un al doilea stat membru în cadrul mobilității, autoritățile competente ale celui de al doilea stat membru au dreptul de a solicita, ca dovadă a mobilității, autorizația valabilă eliberată de primul stat membru și: (a) o copie a notificării, în conformitate cu articolul 28 alineatul (2) sau cu articolul 31 alineatul (2); sau (b) în cazul în care al doilea stat membru permite mobilitatea fără notificare, dovada că studentul efectuează o parte a studiilor în cel de al doilea stat membru în	←	←	Având în vedere că prin Decizia 565/2014 a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 <i>de introducere a unui regim simplificat de control al persoanelor la frontierele externe, bazat pe recunoașterea unilaterală de către Bulgaria, Croația, Cipru și România a anumitor documente ca fiind echivalente cu vizele naționale ale acestora pentru tranzitul sau șederea preconizată pe teritoriile lor pentru o perioadă care nu depășește 90 de zile în orice perioadă de 180 de</i>

cadru al unui program al Uniunii sau multilateral care cuprinde măsuri de mobilitate sau al unui acord între două sau mai multe instituții de învățământ superior sau, în cazul cercetătorilor, fie o copie a acordului de găzduire care să specifice detaliile privind mobilitatea cercetătorului, fie, în cazul în care detaliile privind mobilitatea nu sunt specificate în acordul de găzduire, o scrisoare din partea organizației de cercetare din cel de al doilea stat membru în care se specifică cel puțin durata mobilității în interiorul UE și amplasamentul organizației de cercetare în cel de al doilea stat membru. În cazul membrilor de familie ai cercetătorului, autoritățile competente ale celui de al doilea stat membru au dreptul de a solicita, ca dovadă a mobilității, autorizația valabilă eliberată de primul stat membru și o copie a notificării în conformitate cu articolul 30 alineatul (2) sau dovada care să ateste faptul că aceștia însoțesc cercetătorul. (2) În cazul în care autoritățile competente ale primului stat membru retrag autorizația, acestea informează imediat autoritățile celui de al doilea stat membru, dacă este cazul.	← Art.143 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ←Art.I pct.8 din proiectul de lege	←Art. 143 (2) Inspectoratul General pentru Imigrări este punctul național de contact în relația cu instituțiile Uniunii Europene și cu autoritățile celorlalte state membre pentru schimbul de informații și documente în aplicarea dispozițiilor legale ce intră în competența sa. ←După alineatul (5) al articolului 13 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins: „(6) Entitățile gazdă sunt obligate să informeze formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări, cu privire la încetarea sau suspendarea raportului juridic cu străinul, în termen de	<i>zile și de abrogare a Deciziilor nr. 895/2006/CE și nr. 582/2008/CE, România recunoaște, ca echivalente cu permisele de ședere naționale, permisele de ședere eliberate de Bulgaria, Croația și Cipru, nu considerăm necesară impunerea unor condiții suplimentare referitoare la prezentarea copiei notificării. Astfel, România înțelege să nu transpună alin.(1)</i> ←OuG nr.194/2002 și proiectul de lege conțin dispoziții în sensul directivei
--	---	---	---

			10 de zile de la data producerii evenimentului .”	
		←Art.I pct.8 din proiectul de lege	←După alineatul (2) al articolului 111 se introduce un nou alineat, alin.(3), cu următorul cuprins: „(3) Anularea permiselor de ședere eliberate străinilor în scop de studii sau de cercetare precum și ale membrilor de familie ai acestora, se comunică în termen de 5 zile statelor membre pe teritoriul cărora străinii își exercită mobilitatea.”	
(3) Al doilea stat membru poate solicita să fie informat de către entitatea gazdă din cel de al doilea stat membru sau de către cercetător sau student cu privire la orice modificare care afectează condițiile pe baza cărora s-a permis efectuarea mobilității.	←Art.13 alin.(1) lit.a) din OuG nr.194/2002		Art. 13 Informarea autorităților cu privire la schimbările intervenite în situația străinului (1) Pe durata șederii în România străinii sunt obligați să declare la formațiunea teritorială a Oficiului Român pentru Imigrări, care le-a acordat dreptul de ședere, următoarele: a) orice modificare intervenită în situația personală, în special schimbarea numelui, a cetățeniei, a domiciliului sau reședinței, încheierea, desfacerea ori anularea căsătoriei, nașterea unui copil, decesul unui membru de familie aflat pe teritoriul României; ↑Art. III. - În cuprinsul actelor normative în vigoare, denumirea «Oficiul Român pentru Imigrări» se înlocuiește, în mod corespunzător, cu denumirea «Inspectoratul General pentru Imigrări»	←OuG nr.194/2002 și proiectul de lege conțin dispoziții în sensul directivei
	↑Art.III din Legea nr.118/2012		←După alineatul (5) al articolului 13 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins: „(6) Entitățile gazdă sunt obligate să informeze formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări, cu privire la încetarea sau suspendarea raportului juridic cu străinul, în termen de 10 de zile de la data producerii evenimentului .”	←referința normativă are rolul de a lămuri cu privire la denumirea instituției
	←Art.I pct.8 din proiectul de lege		←După alineatul (5) al articolului 13 se introduce un nou alineat, alin.(6), cu următorul cuprins: „(6) Entitățile gazdă sunt obligate să informeze formațiunea teritorială a Inspectoratului General pentru Imigrări, cu privire la încetarea sau suspendarea raportului juridic cu străinul, în termen de 10 de zile de la data producerii evenimentului .”	
(4) În cazul în care cercetătorul sau, după caz, membrii de familie ai acestuia sau studentul nu îndeplinesc sau nu mai îndeplinesc condițiile pentru mobilitate: (a) al doilea stat membru poate solicita	←Art.77 alin.(3) lit.a) din OuG nr.194/2002		←Art.77 (3) Oficiul Român pentru Imigrări revocă, prin decizie motivată, dreptul de ședere temporară atunci când: a) în urma verificărilor efectuate de Oficiul Român pentru Imigrări sau a sesizărilor primite de la alte autorități competente, potrivit	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei. Străinilor posesori ai permiselor de ședere

cercetătorului și, după caz, membrilor de familie ai acestuia sau studentului să înceteze de îndată toate activitățile și să părăsească teritoriul său;	↑Art.III din Legea nr.118/2012	legii, se constată că străinul nu mai îndeplinește condițiile pe baza cărora i-a fost prelungit dreptul de ședere ori nu mai respectă scopul pentru care i-a fost acordat acest drept;	eliberate de România sunt aplicabile prevederile art. 77 alin.(3) din OuG nr.194/2002. Pentru străinii care își exercită mobilitatea pe termen scurt, România înțelege să nu impună condiția de părăsire a teritoriului național, având în vedere că perioada de exercitare a mobilității pe termen scurt este de maxim 90 zile. ←referința normativă are rolul de a lămurii cu privire la denumirea instituției
(b) primul stat membru permite, la solicitarea celui de al doilea stat membru, reintrarea cercetătorului și, după caz, a membrilor de familie ai acestuia, sau a studentului, fără formalități și fără întârziere. Aceasta se aplică, de asemenea, în cazul în care autorizația eliberată de primul stat membru a expirat sau a fost retrasă în perioada mobilității în al doilea stat membru.	←Art.I pct.54 din proiectul de lege	←Alineatul (2) al articolului 128¹ se modifică și va avea următorul cuprins: „(2) Titularul unui permis ICT, al unui permis de ședere temporară în scop de cercetare științifică sau de studii eliberat de Inspectoratul General pentru Imigrări este readmis imediat, fără formalități, la solicitarea statului membru al Uniunii Europene pe teritoriul căruia se află în cadrul unei mobilități. Readmisia este acceptată imediat, fără formalități, și în ceea ce privește membrii de familie ai acestora.”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei
(5) În cazul în care cercetătorul sau membrii de familie ai acestuia sau studentul trec o frontieră externă a unui stat membru care aplică integral acquis-ul Schengen, statul membru respectiv	←Art.6 alin.(1) lit.g) din OuG nr.194/2002	←Art. 6 Condiții cu privire la intrarea străinilor 1) Intrarea pe teritoriul României poate fi permisă străinilor care îndeplinesc următoarele condiții:	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei

	consultă Sistemul de Informații Schengen. Statul membru respectiv refuză intrarea sau formulează obiecții față de mobilitatea persoanelor pentru care a fost emisă, în Sistemul de Informații Schengen, o alertă vizând refuzarea intrării și șederii acestora.		g) pe numele lor nu sunt introduse semnalări în Sistemul de informații Schengen în scopul refuzului intrării	
Art.33	Sancțiuni împotriva entităților gazdă Statele membre pot să prevadă sancțiuni împotriva entităților gazdă sau, în cazurile care intră sub incidența articolului 24, împotriva angajatorilor care nu și-au îndeplinit obligațiile care le revin în temeiul prezentei directive. Sancțiunile respective sunt eficace, proporționale și disuasive.	←Art.I pct.58 și 60 din proiectul de lege	La articolul 134, după punctul 5 se introduce un punct nou, pct.5¹, cu următorul cuprins: „5 ¹ . nerspectarea de către entitatea gazdă a obligației prevăzute la art. 13 alin.(6).” La articolul 135, după litera b) se introduce o nouă literă, lit.b¹), cu următorul cuprins: „b ¹) cu amendă de la 1.500 lei la 3.000 lei cea prevăzută la pct. 5 ¹ ;”	←proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ← Quantumul a fost stabilit în mod similar cu cel prevăzut pentru angajatori, conform art. 34 din OG 25/2014
Art.34	Garanții procedurale și transparență (1) Autoritățile competente ale statului membru în cauză adoptă o decizie privind cererea de eliberare a unei autorizații sau de reînnoire a acesteia și notifică solicitantului în scris decizia, în conformitate cu procedurile de notificare prevăzute în dreptul intern, de îndată ce este posibil, însă nu mai târziu de 90 de zile de la data depunerii cererii complete. (2) Prin derogare de la alineatul (1) din prezentul articol, în cazul în care procedura de admisie vizează o entitate gazdă aprobată, astfel cum se menționează la articolele 9 și 15, decizia privind cererea completă se adoptă cât mai curând posibil, dar cel mai târziu în termen de 60 de zile.	←Art.51 alin.(4) din OuG nr.194/2002 ←	← Art. 51 Solicitarea prelungirii dreptului de ședere temporară 4) Cererea va fi soluționată în termen de 30 de zile de la data depunerii acesteia. În cazurile în care, pentru constatarea îndeplinirii condițiilor de prelungire a dreptului de ședere, sunt necesare verificări suplimentare, termenul de soluționare a cererii poate fi prelungit cu cel mult 15 zile. ←	←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←Nu este necesară transpunerea. România înțelege să nu instituie mecanismul de prevederile privind aprobarea entităților gazdă

(3) În cazul în care informațiile sau documentele furnizate pe care se întemeiază cererea sunt incomplete, autoritățile competente notifică solicitantului, în timp util, informațiile suplimentare necesare și stabilesc un termen rezonabil pentru trimiterea acestora. Termenul menționat la alineatul (1) sau (2) se suspendă până la primirea de către autoritățile competente a informațiilor suplimentare necesare. Dacă nu au fost furnizate informații sau documente suplimentare până la termenul prevăzut, cererea poate fi respinsă. (4) Motivarea unei decizii prin care se declară inadmisibilă sau se respinge o cerere sau se refuză reînnoirea se comunică în scris solicitantului. Motivarea unei decizii de retragere a unei autorizații se comunică în scris resortisantului țării terțe. Motivarea unei decizii de retragere a unei autorizații poate să fie comunicată în scris, de asemenea, entității gazdă. (5) Orice decizie prin care se declară inadmisibilă sau se respinge o cerere, se refuză reînnoirea sau se retrage o autorizație poate fi atacată în justiție în statul membru în cauză, în conformitate	←Art.I pct.18 din proiectul de lege ←Art.52 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ← ←Art.85 alin.(1) din OuG nr.194/2002 ←Art.83 alin.(4)	După alineatul (4) al articolului 51 se introduce un nou alineat, alin.(4¹), cu următorul cuprins: „(4¹) În cazul în care informațiile sau documentele furnizate, pe care se întemeiază cererea pentru prelungirea dreptului de ședere, sunt necorespunzătoare sau incomplete, Inspectoratul General pentru Imigrări îi comunică solicitantului informațiile suplimentare cerute și stabilește un termen rezonabil pentru trimiterea acestora, dar nu mai mult de 30 de zile. Termenul prevăzut la alin.(4) se suspendă până la primirea de către Inspectoratul General pentru Imigrări a informațiilor sau a documentelor suplimentare necesare. Dacă nu au fost furnizate informațiile sau documentele suplimentare până la termenul prevăzut, cererea poate fi respinsă.” ←Art. 52 Refuzul prelungirii dreptului de ședere temporară în România 2) Decizia de refuz al prelungirii dreptului de ședere, precum și motivele care au stat la baza acesteia se comunică solicitantului prin decizia de returnare. ← Art. 85 Contestarea deciziei de returnare (1) Decizia de returnare prevăzută la art. 83 alin. (1) poate fi contestată în termen de 10 zile de la data comunicării la curtea de apel în a cărei rază de competență teritorială se află structura Inspectoratului General pentru Imigrări care a emis decizia de returnare. Instanța soluționează contestația în termen de 30 de zile de la data primirii acesteia. Hotărârea instanței este definitivă. ←Art. 83	←Proiectul de lege conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ← Nu este necesară transpunerea, întrucât cererea este depusă personal de străin, iar acesta este informat cu privire la decizia luată, nemaifiind necesară informarea entității gazdă ←OuG nr.194/2002 conține dispoziții în sensul directivei ←OuG nr.194/2002
--	---	--	---

	cu dreptul intern. Notificarea scrisă menționează instanța sau autoritatea administrativă la care poate fi introdusă calea de atac și termenul pentru introducerea căii de atac.	și (5) din OuG nr.194/2002	(4) Decizia de returnare se întocmește în scris în două exemplare, fiecare în limba română și într-o limbă de circulație internațională, și conține motivele de fapt și de drept, precum și informațiile privind căile de atac posibile. (5) Inspectoratul General pentru Imigrări furnizează, la cererea străinului, o traducere scrisă sau orală a principalelor elemente ale deciziei de returnare, inclusiv informații cu privire la căile de atac posibile, în limba pe care acesta o înțelege sau despre care se presupune în mod rezonabil că o înțelege.	conține dispoziții în sensul directivei
Art.34	Transparența și accesul la informații Statele membre pun la dispoziția solicitanților, într-o formă ușor accesibilă, informații privind toate documentele justificative necesare în vederea depunerii unei cereri și informații referitoare la condițiile de intrare și de ședere, inclusiv privind drepturile, obligațiile și garanțiile procedurale ale resortisanților unei țări terțe care intră sub incidența prezentei directive și, după caz, ale membrilor de familie ai acestora. Aceste informații includ, după caz, nivelul resurselor lunare suficiente, inclusiv resursele suficiente necesare pentru acoperirea cheltuielilor de studii sau a cheltuielilor de formare, fără a se aduce atingere unei eventuale examinări a fiecărui caz în parte, precum și taxele aplicabile.	←Art.1 și art.6 din Legea nr.544/2001	Art.1 - Accesul liber și neîngrădit al persoanei la orice informații de interes public, definite astfel prin prezenta lege, constituie unul dintre principiile fundamentale ale relațiilor dintre persoane și autoritățile publice, în conformitate cu Constituția României și cu documentele internaționale ratificate de Parlamentul României. Art.6 - (1) Orice persoană are dreptul să solicite și să obțină de la autoritățile și instituțiile publice, în condițiile prezentei legi, informațiile de interes public. (2) Autoritățile și instituțiile publice sunt obligate să asigure persoanelor, la cererea acestora, informațiile de interes public solicitate în scris sau verbal.	←Legea nr.544/2001 conține dispoziții în sensul directivei
Art.35	Autoritățile competente din fiecare stat membru publică listele entităților gazdă aprobate în sensul prezentei directive. Versiunile actualizate ale acestor liste sunt publicate cât mai curând posibil, în urma oricărei modificări aduse acestora.	←	←	←Nu este necesară transpunerea întrucât România înțelege să nu instituie mecanismul de aprobare a entităților gazdă

Art.36	Taxe Statele membre pot impune resortisanților unei țări terțe, inclusiv, după caz, membrilor de familie, sau entităților gazdă să plătească taxe pentru prelucrarea notificărilor și a cererilor în conformitate cu prezenta directivă. Valoarea unor asemenea taxe nu este disproporționată sau excesivă.	←Art.50 alin.(2) lit.h) din OuG nr.194/2002 ←Art.58 alin.(2 ¹) din OuG nr.194/2002 ←Pct. 3 din Anexa la OG. nr. 24/1992	Art.50 Condiții de prelungire a dreptului de ședere temporară (2) Dreptul de ședere temporară în România se poate prelungi succesiv pentru perioade de până la un an, numai dacă: h) prezintă dovada achitării taxelor aferente prelungirii dreptului de ședere și a costului documentului ce se emite în acest scop; Art.58 (2 ¹) Permisele de ședere pentru bursierii statului român se acordă cu scutire de la plata taxelor. Anexa pct. 3. Prolungirea dreptului de ședere temporară - echivalentul a 120 euro	←OuG nr.194/2002 și OG nr.24/1992 conțin dispoziții în sensul directivei
Art.37	Cooperarea între punctele de contact (1) Statele membre desemnează punctele de contact care cooperează în mod eficace și sunt responsabile de primirea și transmiterea informațiilor necesare pentru punerea în aplicare a articolelor 28-32. Statele membre acordă prioritate schimbului de informații prin mijloace electronice. (2) Fiecare stat membru informează celelalte state membre, prin intermediul punctelor naționale de contact menționate la alineatul (1), cu privire la: (a) procedurile aplicate în caz de mobilitate prevăzute la articolele 28-31; (b) împrejurarea că statul membru respectiv permite admiterea studenților și a cercetătorilor numai prin intermediul organizațiilor de cercetare sau al	←Art.143 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ←	Art.143 (2) Inspectoratul General pentru Imigrări este punctul național de contact în relația cu instituțiile Uniunii Europene și cu autoritățile celorlalte state membre pentru schimbul de informații și documente în aplicarea dispozițiilor legale ce intră în competența sa. ←	←pe domeniul propriu de competență, Inspectoratul General pentru Imigrări constituie punctul național de contact cu instituțiile Uniunii Europene și cu autoritățile celorlalte state membre. ←Pentru domeniile prevăzute la lit.b) și c) este necesară completarea

	instituțiilor de învățământ superior aprobate; (c) programe multilaterale pentru studenți și cercetători care cuprind măsuri de mobilitate și acorduri între două sau mai multe instituții de învățământ superior.	←	←	mențiunilor de către Ministerul Educației Naționale și de către Ministerul Cercetării și Inovării
Art.38	Statistici (1) Statele membre transmit Comisiei statistici privind numărul autorizațiilor eliberate în sensul prezentei directive și al notificărilor primite în temeiul articolului 28 alineatul (2) sau articolului 31 alineatul (2) și, în măsura în care este posibil, numărul resortisanților țărilor terțe ale căror autorizații au fost reînnoite sau retrase. Statisticile privind membrii de familie ai cercetătorilor care au fost admiși pe teritoriul statelor membre sunt comunicate în același mod. Statisticile respective sunt defalcate în funcție de cetățenie și, în măsura în care este posibil, în funcție de durata de valabilitate a autorizațiilor. (2) Statisticile menționate la alineatul (1) se referă la perioade de referință de un an calendaristic și sunt comunicate Comisiei în termen de șase luni de la încheierea anului de referință. Primul an de referință este 2019. (3) Statisticile menționate la alineatul (1) sunt comunicate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 862/2007 al Parlamentului European și al Consiliului.	← Art.143 alin.(2) din OuG nr.194/2002 ← Art. 33 lit. k)-m) din Omai nr. 10/2017	← Art.143 (2) Inspectoratul General pentru Imigrări este punctul național de contact în relația cu instituțiile Uniunii Europene și cu autoritățile celorlalte state membre pentru schimbul de informații și documente în aplicarea dispozițiilor legale ce intră în competența sa. Art. 33 Serviciul analiză de risc este structura care asigură elaborarea de analize de risc în domeniul de competență al IGI și are următoarele atribuții: k) ține legătura cu organismele internaționale cu competențe în procesarea datelor statistice pe probleme de migrări, azil și integrare; l) îndeplinește atribuții specifice în calitate de punct de contact național pentru schimbul de date statistice cu Oficiul Statistic al UE-EUROSTAT, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 862/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 privind statisticile comunitare din domeniul migrației și protecției internaționale și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 311/76 al Consiliului privind elaborarea de statistici cu privire la lucrătorii străini; m) îndeplinește atribuții specifice în calitate de punct de contact național pentru Rețeaua europeană privind migrația;	←pe domeniul propriu de competență, Inspectoratul General pentru Imigrări constituie punctul național de contact cu instituțiile Uniunii Europene și cu autoritățile celorlalte state membre.
Art.39	Raportarea Periodic, iar pentru prima dată până la 23 mai 2023, Comisia transmite un raport	←	←	←Nu constituie normă de transpunere

	Parlamentului European și Consiliului cu privire la aplicarea prezentei directive în statele membre și propune modificări, după caz.			
Art.40	Transpunere (1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 23 mai 2018. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor dispoziții. Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. De asemenea, ele conțin o mențiune care precizează că trimiterile, în cuprinsul actelor cu putere de lege și al actelor administrative în vigoare, la directivele abrogate prin prezenta directivă se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri și formularea acestei mențiuni. (2) Statele membre comunică Comisiei textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.	←Art.I pct.62 și 63 din proiectul de lege	După punctul 13 al mențiunii privind transpunerea normelor Uniunii Europene se introduce un nou punct, pct.14, cu următorul cuprins: „14. Directiva (UE) 2016/801 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2016 privind condițiile de intrare și de ședere a resortisanților țărilor terțe pentru cercetare, studii, formare profesională, servicii de voluntariat, programe de schimb de elevi sau proiecte educaționale și muncă au pair (reformare), publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 132 din 21 mai 2016, cu excepția art. 2 alin.(2), art. 3 pct. 16, 19, 20, art. (4), art. 5 alin. (2), art. 8 alin. (2) și (3), art. 9, art. 10 alin. (3), (7) și (8), art. 11 alin.(3), art. 12 alin. (2), art. 13 alin. (1) lit. d)-f), alin. (2)-(3), art. 14 alin. (1) lit. b) și d), art. 15, art. 16 alin.(1) lit. b) teza a II-a, alin. (2) lit. a) și alin. (3), art. 17 alin. (4) teza a II-a, art. 18 alin. (4) teza a II-a, alin. (5) teza a II-a și alin. (6) teza a III-a, art. 19, art. 20 alin. (1) lit. c) și alin. (2) lit. a)-d), art. 21 alin. (1) lit. c), alin. (2) lit. a)-d), f) și alin. (3), art. 22 alin. (2), art. 23 teza a II-a, art. 24 alin. (2), art. 25 alin. (2), (7) și (8), art. 26 alin. (6), art. 28 alin. (2) lit. a), alin. (3), alin. (6) lit. a) teza a II-a, lit.c), lit. d) teza a II-a și a III-a și alin. (10), art. 29 alin. (1) lit. a) și b) teza a II-a, alin. (2) lit. a) teza finală, art. 30 alin. (3) lit. b) teza a II-a, art. 31 alin. (2) lit. a), alin. (3), alin. (6) lit. e) teza finală, alin. (7) lit. b) teza finală și alin. (10), art. 32 alin. (1), art. 34 alin. (2) și (4) teza finală, art. 35 teza finală, art. 37 alin. (2), art. 39, 41- 43.” 63. Punctele 6 și 7 din mențiunea privind transpunerea normelor Uniunii Europene se elimină.	←proiectul de lege conține prevedere privind transpunerea directivei. De asemenea, având în vedere că la data intrării în vigoare a Directivei (UE) 2016/801 se abrogă Directivele 2004/114/CE și 2005/71/CE, directive care sunt transpuse prin OuG nr.194/2002, pct.6 și 7 din mențiunea privind transpunerea normelor Uniunii Europene se elimină.
Art.41	Abrogare Directivele 2004/114/CE și 2005/71/CE sunt abrogate de la 24 mai 2018 pentru statele membre care au obligații în	←Art.I pct.63 din proiectul de lege	63. Punctele 6 și 7 din mențiunea privind transpunerea normelor Uniunii Europene se elimină.	←având în vedere că la data intrării în vigoare a Directivei (UE) 2016/801 se abrogă Directivele

	temeiul prezentei directive, fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre privind termenele de transpunere în dreptul intern a directivelor respective menționate în partea B din anexa I la prezenta directivă. Pentru statele membre care au obligații în temeiul prezentei directive, trimiterile la directivele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelele de corespondență din anexa II.			2004/114/CE și 2005/71/CE, directive care sunt transpuse prin OuG nr.194/2002, pct.6 și 7 din mențiunea privind transpunerea normelor Uniunii Europene se elimină.
Art.42	Intrare în vigoare Prezenta directivă intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.	←	←	←Nu constituie o normă propriu-zisă de transpunere
Art.43	Destinatari Prezenta directivă se adresează statelor membre în conformitate cu tratatele.	←	←	←Nu constituie o normă propriu-zisă de transpunere